









405

1875



من صبر ومانى نال يا ستمنى

ياخذ الحراج من تارك الصلوة  
في كل شهر خمسة عشر درهما  
و عليه الفتور  
من عمدة المذاهب

رجل لا يحضر الجماعة يحوز تعزيره  
نقل في الخلاصة

الرزق مثل فيك اين ما كنت معك

خصومة وكيل اولان زيد اوزرينه حكم الدنيا اوزرينه  
نفسى غلام قادر اولان كنه ابو السور  
شي ومعينك شر اسنه وكيل اولان زيد نفسى الجوه  
قادر اولان كنه ابو السور

اغلى ناهنه و برلين رشوتدر كنه ابو السور

امين

انشاء الله تعالى فود غو محمد في  
بالبي لولاد و اولاده و فقه بديع  
اولت من الله توفيق و بولمنا الله

من كنتم سره ملك امره  
انشاء الله  
موله الشيخ ابن الحاجب هو ابو عمر و عثمان بن عمر بن ابي  
الملكى كان والده حاجبا لا ميرغ الدين توفى في الكوفة  
ولد له سبعين و خمسمائة و مات سنة و اربعين و ثمانمائة  
و دفن في خارج باب البحر كذا في تاريخ ابن خلكان

بر محمد بن الله بن زياره  
اعداد كنه ابو السور



خداوند انوار العبادي  
كنه كام نو غفار الذنوب

نكست ياد  
بازم حال من انصوب  
توسيع انك علام

Millî Eğitim Bakanlığı  
T.C. Milli Eğitim Bakanlığı  
Kütüphane ve  
Bilgi İşleri Genel Müdürlüğü



فولم يجب القوة النظرية بيان ذلك ان النفس باعتبار تأثرها بما عاينتها من المبادئ واستفادتها  
 عنها ما يكمل حواسها من التعقيلات قوة تسمى عقلا نظريا له مراتب اربع ولها باعتبار تأثرها  
 في البدن لتكامل حواسها تأثرا اختياريا وان كان ذلك ايضا تأثرا الى تكامل النفس جهة  
 ان البدن آلة لها في تحصيل العلم وتعمل قوة اخرى تسمى عقلا عمليا وله ايضا مراتب اربع  
 واما مراتب النظر في احوالها واستعداد قريب او متوسط او بعيد شرحه في جريدة  
 "سوال النظر المستفاد" "سوال النظر بالمعيار" "سوال النظر بالمعيار"



انشأ الله ابطال فخلق ابدى بالانقاف

يا حفيظ يا امين **اولوب** وربي رخي رايه الله  
 نصر من الله وفتح قريب منك  
 يا حنن يا رحيم يا ذا الجلال والإكرام  
 هوذا يا اوفون له

محمد النذالي

سرا حروف في الواح صدور العلماء مرقوم  
 سرا اعداد في صحايف افكار الحكماء مرسوم  
 سرا الكيمياء في حفرة كنز القدماء مخزون  
 سرا التنجيم في افاق قلوب الاولياء مكنون  
 سرا الاسماء في مرآت بصيرة الانبياء رموز  
 سرا الكلام في سماء عرش الارواح مكنوز  
 حور من شمس المعارف لطائف

اذا ما كنت ملتمسا لرفق  
 وتبلى القصد من عبود  
 ونظف بالبدن زجورا  
 وتأس من سجاينة وعبد  
 ففانح الكتاب في رأي  
 لا املك شيئا عشا  
 فلا ترم رسها عقيب  
 وفي صبح وفي ظم وعصر

فانك ان خلعت أثيابك  
 على طول المدى في طول دهر

العوارف  
 انت لا تدرك الانسان ما لم تكن انسانا  
 ولا تدرك الجن ما لم تكن جنيا ولا تدرك  
 الواجب ما لم تكن و آجبا  
 حوزة نوحى في شرح الفضول  
 نقلا عن حكيم بياض

عن جرح وعسر وانقطاع  
 يا بنيك عن زيد وعمر  
 وتبلى القصد من عبود  
 ونظف بالبدن زجورا  
 وتأس من سجاينة وعبد  
 ففانح الكتاب في رأي  
 لا املك شيئا عشا  
 فلا ترم رسها عقيب  
 وفي صبح وفي ظم وعصر

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم اذا ملكتم فسادوا والله  
 صدق من تنطق  
 يا عمر مولاي قوم عجلت طيباتكم  
 روي عن رسول الله صلى الله عليه وسلم حين جاء عمر رضي  
 والكال ان رسول الله عليه السلام مستند الى حصية فراهي  
 اثر جفوط احصير على جسده الشريف فقال عمر يا رسول  
 الله ان القياصرة والاكاسرة على القصور المرفوعة  
 واللائات المتوعدة الاله عوا الى ربك ان يعطيك  
 شيئا من الدنيا فقال يا عمر مولاي قوم  
 عجلت طيباتكم اما ترصني ان يكون لهم الدنيا  
 ولنا الاخرة صدق رسول الله



قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان الله يعطي الدنيا لمن يشاء ولا يعطي الآخرة بغير الدنيا فاذا انت اخذت الدنيا وجردت  
 القصد والهمة للآخرة حصلت لك الدنيا والآخرة جميعا  
 واذا انت اخذت الدنيا وجردت القصد والهمة لعمل الدنيا  
 لم تحصل لك الدنيا والآخرة ابدا

ولو كنت صهرا لابن مروان قريت دكا بي الى المعروف والعطر والرجب  
 ولكنني صهرا لابي محمد وخالي بن العباس والمحال كلاب

**في بيان اصل المصدر**

بسم الله الرحمن الرحيم  
 سبحان من حصل بمصدره كونه الافعال والآثار وظهر بها قدرته الاكوان والاطوار والصلوة والسلام على سيد  
 وعبد الروحية الاخبار وبعد فمذه رسالة في بيان اصل المصدر الذي هو في مطرح الانظار نقل الطاهر  
 حسن عليه في حاشية المطول غير بعض الافاضل عند قول المحقق التقاراني في تفسيره التفسير المعنى اي كونه الكلام  
 معناه على ان المصدر من المبنى للمفعول لا حاصلا ان صنع المصدا وتعلق حقيقة في اصل الية وبسمي مصدا  
 ومجازا في الية المحلة منها للمفعول معنوية او حسية للفاعل في اللازم كالحرية وله والمفعول في المتعدي  
 كالعالمية والمعلومية وان قولهم في المصدر المتعدي قد يكون مبنيا للفاعل وقد يكون مبنيا للمفعول  
 يعنون بهما اليتين اللتين هما مفعبا اصل المصدر واستعماله لا على سبيل الحقيقة والآن ان كل مصدر متعدي  
 مستركا ولا قابل به انتهى وصرح السيد بان المفعول المطلق هو اصل المصدر اي الازل لا المصدر الذي  
 هو التأثير واطلاق المصدر على المفعول المطلق بغيره من المسامحة وعدم التمييز بين التأثير والازل انتهى مقتضى  
 كلام السيد وقد صرح به غيره كما سياتي ان صنع المفعول المطلق الذي صنع المصدا وبعضها موضوعا للاثر المسمى  
 الفاعل المسمى بلفظ المصدر كما انها موضوعا لا يقع ذلك الاثر والابترم النجوز في كل مفعول مطلق ولا بد له من وجود  
 اماه الحقيقة فمن تبادر معناه فغير حاجة الى القرينة وقد صرح المحقق الرضوي في وجه تقديمه على سائر المفاعيل  
 لانه المفعول الحقيقي الذي اوجده فاعل الفعل المذكور فاعله ولا اجل قايمة به صار فاعلا هذا وانما هو  
 في مثل الحسن والموت تأثيرا واجبا ومنه فان قيل الواو بيان حقيقة ما وجد منه بتأثيره فام به لبيان حقيقة  
 مطلقا فاما مقام التعريف يأتي في التخصيص على انهم صرحوا بان ما عمل عليه الفعل مطلقا اما بان تأثيره وان  
 المفعول المطلق بمعناه مبني على عدم الفرق بين التأثير والازل فمزم وجود التأثير والازل في كل مصدر  
 فالوجه ان يقال ان التأثير ما يعم الحقيقة وما ينزل منزلة في كونه نسبة بين الفاعل وبين حدث فاعله  
 صار فاعلا لاجل قايمة واذا انتهت هذا فنقول ان اراد الفاضل المذكور باصل النسبة في المصدا  
 التأثير موافقا للسيد على ان يكون اضافة الازل اليه بانية لا يكون في الحقيقة المقدم لاني قد وضعت  
 لما عرفت من كونه حقيقة في التأثير والازل وان اراد طرف النسبة اعني الحدث الذي اوجده الفاعل  
 نسبة بينه وبين ذلك الحدث على انه الاضافة لانية لزم مخالفة في مسمى لفظ المصدر ايضا واما تفسير



بالهيئة التي عندها المصدر المسمى للفاعل والمفعول ففيه مخالفة للمحقق ايضا لانها تحصل بالحدث الذي هو السبب  
 اصل بالمصدر به فاما متغيران بالذات فان العالمة مثلا انما تحصل بسبب العلم لان معناه كونه بحيث قام به العلم  
 ولا شك في كونه غير العلم لا يقال لم لا يجوز ان يكون مراد السيد بالحدث تلك الهيئة فانه احدث المعنى القائم بالغير  
 وهي كذلك لاننا نقول قد صحح به الرضى ان المفعول المطلق الذي هو عبارة عنه اوجد الفاعل لاجل قيامه به صار <sup>في</sup> عالما  
 وهي ليست كذلك فان صار هيئة زينة لاجل ضد والضرب به وقيامه به كونه صار باعتبار العقل بعد صدور الضرب  
 وصيرورته فاعلامه انما هو المتصور بين المحققين فمن ان بناء المصدر تارة للفاعل وتارة للمفعول وحمل على التسامح  
 ليس سببا ايضا لان علامته حقيقة تبادر المعنى في اللفظ من غير حاجة الى القرينة وهي موجودة هناك في اللفظ  
 المشتركة وقوله لا قابل به ان اراد به عدم النقل في المتقدمين فان نقل غير لازم وان اراد بعدم الاشتراك في ذات  
 بما يحصل به انفكاك وما ذكره مولانا عصام الدين في شرحه على الكافية مما يدل على انكاره المصدر المسمى للمفعول في قوله  
 اذ لو كان لم يكن الفعل المجهول على طريقة الوقوع بل يكون كالعرف على طريقة القيام الا ان المعروف طريق قيام المصدر  
 المسمى للفاعل والمجهول طريق قيام المسمى للمفعول فالمصدر لم يوضع الا لما هو وصفه الفاعل والفعل المعروف ووضع به  
 القيام بالفاعل والمجهول نسبة الوقوع على المفعول وانما في القول بالمصدر المسمى للمفعول في عدم الفرق بين المعنى  
 المصدر اصل بالمعنى اليها المصدرية ووضع اللفظ للمعنى المصدرية والاول عام كالضاربة والمضروبة بينهما  
 بخلاف الثاني انتهى ففيه بحث اذ الملازمة في قوله لو كان اه ممنوعة لجواز بناء المصدر للمفعول في غير خيرية لم الفعل  
 وعدمها لا يستلزم عدمه لعدم انحصار فائدة بناءه فيها على انه المحقق الرضى في طريقة القيام بان لا يغير صيغة الفعل  
 الى فعل ويقتل فكيف ساء المجهول على تقدير جريته المسمى للمفعول منه على طريقة القيام وقد غيرت اليه غير انه نقول  
 تفسيره منه على كونه المجهول موضوعا لنسبة وقوعه ما هو وصفه للفاعل على المفعول نسبة قيام المسمى للمفعول به والآن  
 سوى بين المعروف والمجهول في كونهما على طريقة القيام الا ان ساء المجهول على طريق قيام المسمى للمفعول كما ان ساء المعروف  
 على طريق قيام ما هو للفاعل في كل كلامه انه لا يوضع المجهول ايضا لنسبة القيام لما كان تخصيص طريقة قيام الفعل به  
 الاستدراك وجه ذلك انه نقل قيام ما هو للمفعول وقوع ما هو للفاعل مثلا زمان وكان مقتضى الظاهر ان  
 جريته المسمى للمفعول في الفعل المجهول ان يعتبر ساءه على طريقة القيام ايضا لكنهم عدلوا عنه الى لانه اظهر الفرق

بين الاستدراك في مقام التعريف ولا بعد في مثل هذا وسبجي ما هو التحقيق في الجواب ولا يخفى عليك ان ايقاع  
 ما هو المتصور بين المحققين في مصطلحات القوم واعتباراتهم اولى في ايقاع غيره اذ لم يكن قرينة فاطمة  
 صارقة عما ان الغاية نحوه فالعدة في تحقيق معنى صنع المصدر واصل بالمصدر وكون المصدر <sup>لفظ</sup> شبا للفاعل  
 والمفعول مع ما هو المتصور بين النحويين ولا يستلزم ميم ليس بجري بان يمنع القول ثم ان <sup>المصدر</sup> المسمى  
 الذي هو المفعول المطلق المسمى بالحدث والاثار يكون قائما بالفاعل حقيقة كما في طرف زينة وقد يكون بالفاعل  
 وغيره كما في الاثر النسبية كالتقرب والبعد والفاعل والمفعول كما في المصدر المتحدى كما حققه الرضى ونحوه صرح بان  
 اصل بالمصدر هو الاثر هو الهيئة العامة تارة في المفعول لان اجاب في الاصل وذكر الشرح المحقق القاضي  
 عصف في جواب المسئلة عن اشتداد لاتهم على ان اسم الفاعل قد سبق للمسمى باعتبار فعله لغيره بانه  
 قاتل وضارب والقتل والضرب صلاتان في المتصل والمضروب انه لا ثم ان مبدأ الاستتقاق هو الاثر بل  
 تاثير ذلك وهو حاصل قائم بها عليها انتهى وفيه تسليم كون الاثر الذي هو اصل قائما بالمفعول ويمكن حمله على  
 ما حققه الرضى في الافعال المتعدية فمن ان الاثر فيها قائم بالفاعل والمفعول كالضرب القائم بالضارب والمضروب  
 من حيث صدورهما عن اهدهما ووقوعه على الاخر ونقل في حاشيته عن شرح المحقق ان الاتحاد الخارجين التاثير  
 والاثر على ما هو راي الاشعة لا ياتي في الاختلاف بحسب المفهوم والاعتبار فان الضرب اصل من الشمس في البيت  
 امر موجود ولكن اذ النسب الى الشمس يسمى ضارة واذ النسب الى البيت يسمى استضافة انتهى وكانه اراد بالاتحاد الخارج  
 انه لم يحقق الضارة والاستضافة في الخارج اذ اريد على الضد والا لا يصح الحكم بالنسبة التي هي من الامور <sup>الاعتبارية</sup>  
 هي عين الموجود الخارج والله اعلم وفي التلويح ان كثير اخي المصاوير مما يحصل به للفاعل معنى ثبت قائم به كما اذا  
 قام زينة فحصل له هيئة هي القيام او تحرك فحصل له حالة هي حركة فلفظ الفعل في كثير من صنع المصدر قد يطلق على  
 نفس ايقاع الفاعل ذلك الامر هو المعنى المصدرية ويسمى تارة كاحداث الحركة وابتداء في ذات الموقع والمحدث  
 بانه تحرك لا كايقاع الحركة في جسم اخر حتى يكون تحركا وكايقاعه القيام او القعود في ذاته وقد يطلق على  
 الوصف المحل بالفاعل بذلك الايقاع وهو المعنى المسمى بالمصدر ويكون وصفا للقيام او كيفية كالحركة انتهى وفي

الاعتبارية  
 في قوله لا يغير صيغة الفعل  
 في قوله لو كان اه ممنوعة  
 في قوله ساء المجهول  
 في قوله ساء المعروف

في قوله لو كان اه ممنوعة لجواز بناء المصدر للمفعول في غير خيرية لم الفعل



شرح المحقق التفاز في افعال العباد مخلوقة لله تعالى ولا يعبد لم يرد بالفعل المفعول المصدر الذي  
هو الابداء والايقاع بل يحصل بالمصدر الزم من متعلق الابداء والايقاع اعني ما نشأ به من كذا وكذا  
وعنه بعض الافاضل في حاشيته شرح المذكور اطلاق المصدر على نفس الاحداث وعلى الهيئة المحضة من غير اعتبار  
واطلاق المصدر على كل منها حقيقة وقد اطنبنا عليك في نقل عبارة المحققين ليكون فيما نحن بصدده بيان  
على اليقين وتخصيص الكلام وتحقيق المقام ان الفاعل اذا صدر منه الفعل المتعدي لابد هناك من حصول  
اثر حسي او معنوي ناشئ من الفاعل بلا واسطة وافرغ على المفعول بتأثيره في الفاعل او غيره قائم في حيث  
الصدر وبالفاعل ومن حيث الوقوع بالمفعول فاذا نظرت الى قيم ذلك الازدياد الفاعل ولا حظت كون  
الذات بحيث قام به كانه ذلك كونه ما يعبر عنه بالمصدر المبني للفاعل واذا نظرت الى وقوعه على المفعول  
ولا حظت كونه الذات بحيث وقع عليه الفعل كانه ذلك كونه ما يعبر عنه بالمصدر المبني للمفعول واذا نظرت  
الى عين ذلك الازدياد في ذلك يحصل بالمصدر فخصيصة المصدر مشتركة بين هذه الثلاثة وقد تستعمل مجازا في  
الفاعل والمفعول ومعنى قوله ان المصدر المبني للفاعل جزء من الفعل المعلوم والمبني للمفعول جزء من الفعل  
المجهول باعتبار الكونين في معنويهما فمفعول ضرب زيد كونه بحيث قام به الضرب ومعنى ضرب زيد كونه  
بحيث وقع عليه الضرب لا كونه بحيث قام به الكون الاول في المعلوم وكونه بحيث قام به الكون الثاني  
في المجهول كما لا يخفى على من تأمل صا دق وبالاتصا بهل العلم لائق فلا يتجه على ان المصدر المبني للمفعول  
اذا كان جزءا من المجهول كان على طريقة القيمة لانه مبني على زعم اعتبار قيم الكونين في معنوي المعلوم  
والمجهول وقد تبين ان الملحوظ فيها الاثر في حيث القيمة في الاول وفي حيث الوقوع في الثاني فلا يتحقق القيمة  
هنا ما وعدنا في التحقيق وبالله الهداية والتوفيق واما الفعل اللازم فلا يتحقق الا بالمصدر المبني للفاعل

والصواب بالمصدر الذي هو الاثر لانه لم يتجه الى المفعول ويستعمل مجازا في الفاعل

والله اعلم بمتى الرب له بعبادته

في نسخ سوارسده في الف



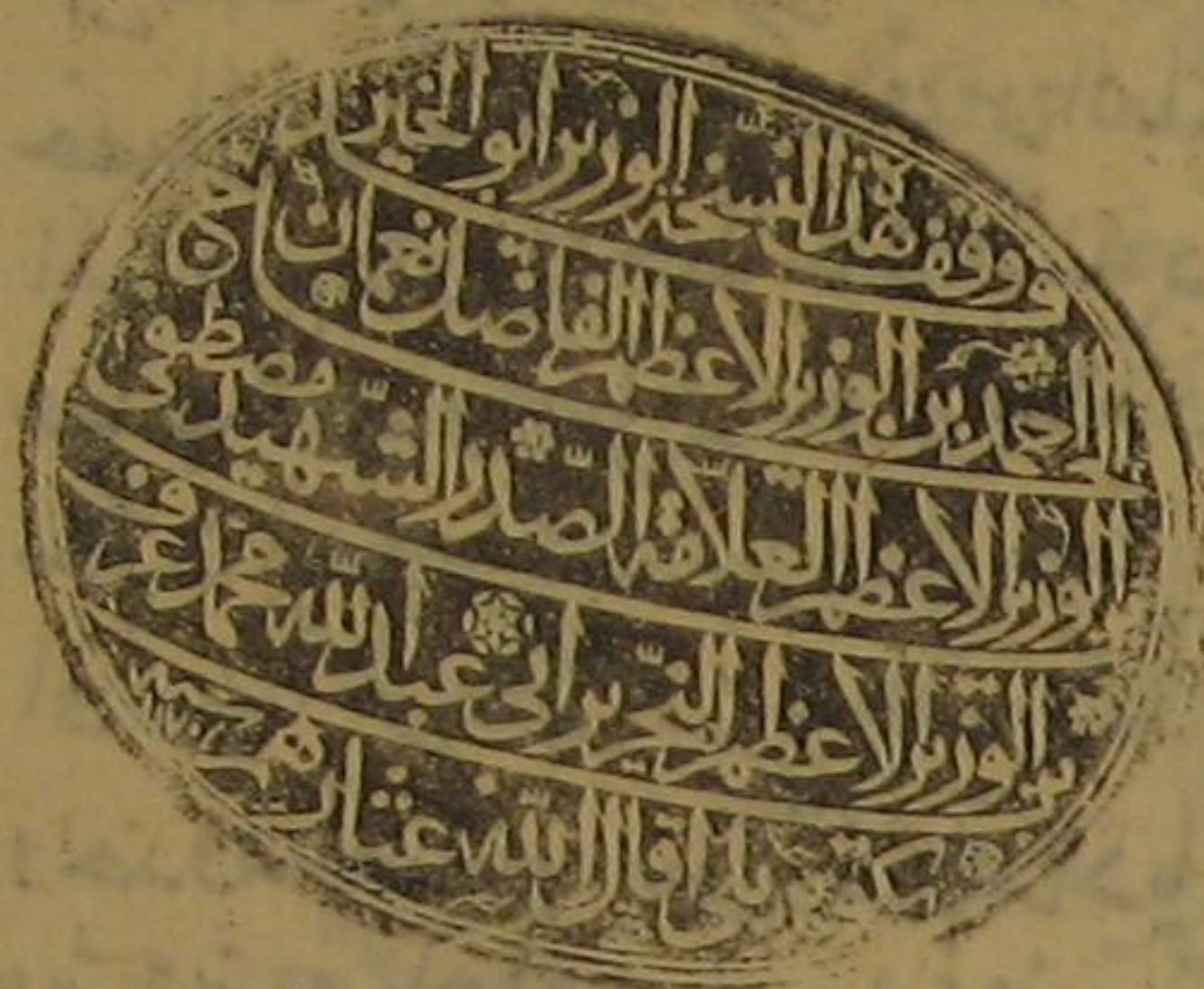
# فصل

ولهذا لم يحمل افعال الصحابة اذا اختلف بعضها عن بعض بخلاف آيات الكتاب  
لأن الصحابي كان يقضي عن الراي وكان يجوز له في خلافه برأيه مع عمله بالأول  
وكان قول كل واحد منهما حجة قاطعة فعلم بها فلم يطلب جهة التوفيق بينهما  
لشتمهما كما لم يلبس اليوم اذا اختلفت عمل بواحد منهما ولم تجب الوقف فلما اختلف  
فلم يزدان الا الواحدة احدهما وهي الراهية فاذا لم يعرف التاريخ وجب حمل  
احدهما على الاخرى فيمكن العمل باحدهما اذ لو لم يحمل لتعارضهما وتناقضا  
ولكن يجب اقاويل الصحابة ترجيح واحد منها بالراي ان امكنه ثم العمل به  
ولا يجب العدول بالراي الى قول ليس في اقوالهم لأن اختلفت فهم فيها اجماع  
على بطلانه ما عدا هذا لان الحق ما كان بعيدا عما عندهم وبأية التوفيق

في مقدمة هذا الفصل القول في تقليد الصحابة والتابعين

قال ابو سعيد البرقي تقليد الصحابي واجب بترك بقوله القياس وعليه ادر كنا  
مننا نحننا وقال ابو الحسن الكوفي لا يجوز تقليدهم الا فيما لا يدرك بالقياس وذكر  
اما ابو سعيد فانه يجزى له بقول النبي صلى الله عليه وسلم ائندوا بالذي من يدي وقوله  
اصحابي كالنجوم بأيهم اقتديتم اهتديتم فصار قول الصحابي حجة كرامة له  
لصحة رسول الله صلى الله عليه وسلم وان اختلف القاطع كما صار هذه الامة حجة  
كرامة لهم بالنص وان اختلف المظطع من تغل في التقوم من اصل الاصول  
ومنه قد ثبت بالنص انهم كالنجوم بهتد بهم فثبت في الجملة  
ان قول من هو من اهل الاجتهاد منهم لا يخرج عن الصواب  
بل يكون بحيث يهتد به ذلك كقياس او تفق واذا بطل

احد ما يعبر الاخر بخلاف ما بعده لان الصحابي اصل علمه ولا يمكن بالانقطاع بالاجتهاد والاعمال  
عن صاحب الحق فلا يحمل سواء الاظهر وبطلانها وهو الراس فلا يمكن بالانقطاع بالاجتهاد والاعمال  
عن الصحابي الا بواسطة السماع الا بواسطة فذلكم بالانقطاع بالاجتهاد والاعمال  
الا بواسطة ما لا حتى لا يكون او نقول ان الصحابي اذا اختلفوا  
لم يجب الوقف بحكم التعارض كما في اخبار رسول وآيات الكتاب بل ما في قول عمل به  
وفع الا بهتداه



T. C.  
Millî Eğitim Bakanlığı  
Köprülü Kütüphanesi  
Başmemurluğu  
Sayı: 352 T. K.

٢٥٥





مؤمن بن مسلم مؤمن بن منصور  
عابد بن زاهد عابد بن زاهد

شیخ ابوبکر عالم  
خواجه عالم

سبحانك يا ذا الجلال والإكرام

سبحانك يا ذا الجلال والإكرام



ان خطيبا خطب عند النبي صلى الله عليه وسلم فقال في خطبته ان الله قد ارسل رسولا في كل قبيلة  
 ثم اذ قال اذهب قال النبي صلى الله عليه وسلم لا فيه في التوبة وقد اختلف المتفسرون في  
 المعنى في قوله ان الله وملائكته يصلون على النبي هل يصلون راجعة على الله تعالى والملائكة ام لا فاجابة بعضهم ومنه اخرون  
 لقلة التشريك وخصوصا الصلوة بالملائكة وقد روي في الحديث ان الله يصل على ملائكته يصلون  
 فيكون في غير حرف المسند

ذكر الدمايني وتبعه المحلى في شرح جميع الجوامع والبدعي والفقاري في مجتبه صفيف التأليف من خواشي المطول ان  
 ابن جني بالسكون لانه معرب كمن فيوجه بانهم ارادوا انفي التشديد عن اليا اذ المتبادر ان اليا النسبة المستدرة  
 واحد لجن لا اله الا السكون في سائر الاحوال فلا يراد منه اسم ابيه فقيه العلمية والجمعة وقد وقع مضافا اليه  
 مجرورا بالفتحة وهي تظهر على اليا لكنه سمي الاشكال في قوله المحقق كتحفيد في حاشية المطول في قول ابن بابك  
 حاشية جري حوت البيت ان ابابك قيل غي منصرف للعلمية والجمعة وقيل بين على السكون انتهى اذ لا يظهر  
 للبناء وجه مع ان الظاهر ان هذا هو المراد من قول الدمايني ومنه تبعه انه بالسكون وقد يوجه بان صاحب الكشاف  
 جوز في نفسه سورة تبت حكاية حركة العلم فيجوز ان يقاس عليه حكاية سكونه ويؤول لفظ اليا بانه في  
 حكم المنه وشبهه في لزوم حالة واحدة فليسا

الكناية كما ذكر في الامثلة ان يجر عن شيء معين لفظا كان او معنى بلفظ غير صريح في الدلالة عليه اما لا يهاهم او شئ من المعبر  
 او المختصار كالضائر او النوع فصاحه ككثير الرما د انهي وعند اهل البيان لفظ يريد به لازم معناه مع جواز ارادته وعند  
 الاصوليين ما كان في نفسه بحيث يستمر المراد منه حقيقة كانه او مجازا فاندرج فيه حقيقة المجورة التي غلب عليها المجاز  
 وكذا المجاز الذي ليس بغالب ثم درج فيه المشكل والمجمل وعند الفقهاء ما احتمل التلويح وغيره ترى الدين

السنن على اربع طبقات اجماعيون كاهل القيس وطرد وزهير والمختصرون الذين اركوا اجماعية والاسلام كسوا لبيد  
 والمتقدمون من اهل الاسلام كالفرزدق وجريد وذرارة وهؤلاء كلهم يستشهد بكلامهم في اللغة والمحدثون من  
 اهل الاسلام الذين نشأوا بعد الصدر الاول في المسلمين كابي تمام والبحتري وابي الطيب والاشترها وبقا ريم  
 الابوجه ذكره وهو ان يجعل ما قوله بمنزلة ما يرويه  
 حاشية في قوله



قال الله تعالى كل من عليها فان ويبقى وجه ربك الالام اي يبقى ذاته ولو استقرت جهات الموجودات ونقصت وجوهها وجدتها باسرها  
فانية في حد ذاتها الا وجه الله الذي على جهة  
ولو استقرت وجهان في الوجه والفرق بينه وبين الاول ان الاول عبارة عن ان يكون الوجه بمعنى الذات على التحوذ المشهور فيكون  
المعنى كل ممكن بالذات اما بالفعل او بالقوة ويبقى ذات ربك اي لا يطرأ عليه الهلاك لا فعلا ولا قوة وقد افترق على هذا الوجه في اخر  
سورة القصص والى عبارة عن ان يكون الوجه بمعنى الجهة فيكون المعنى لو استقرت جهات الممكنات وجدتها بالذات لا جهة بها المعنى  
تلى جهة الله يعني انما لو صفت بوجود جهة استناده اليه كما بناء على ما ذكر في الفاتحة فانه الممكنات هي مفتقرة الى المحدث  
حال حدوثها فهي مفتقرة الى المتبقي حال بقائها واما اذا قطع النظر عن تلك الجهة فهو بالذات بالفعل كما ذكر الامام في التفسير الكبير  
حيث قال ان الممكنات عبارة عن الوجود من حيث انها هي واما الوجه كقولنا حصل لها بالعبارة فصحة انها ابداءها لك  
من حيث هي هي واما ما قيل من ان المراد ان يكون الوجه بمعنى القصد اي ما يقصد وينوي به الله تعالى والجهات بمعنى المقاصد  
وفي العبارة فتعني فتنش من الغفلة عما ذكرناه مع ان الموجودات بعين الحيوان والحجاء ولا يتصور وجهها بقصد  
الله وكون المراد جعلها بالذات في جميع الوجوه مما لا يقبل العطف السليمة ثم ان الصوفية ان يجعلوا على نهج لهم في التوحيد كما  
لا يخفى مع العارف بما لا ينهم

ولنا قاعدة لغوية ان الحمد ونحوه يستعمل في اصل النسبة ويسمى مصدرا واما في الهيئة التي حصل منها المتعلق معنوية كانت  
او حسية كهيئة المتحركة التي حصل من الحركة ويسمى المحل بالمصدر وتلك الهيئة للفعل فقط في الالام كالمحركة والقائمة  
من الحركة والقيام او للفعل والمفعول وذلك في المنعدي كالعالمية والمعلومية من العلم وباعتباره يتسلسل اهل الحركة  
في قولهم المصدر المنعدي قد يكون مصدر المعلوم وقد يكون مصدر المجهول فيقولون بهما المبتدئين اللذين هما معا في اصل  
بالمصدر والآن كان كل مصدر متعدي مشتركا ولا فارق بل استعمال المصدر في معنى المحل بالمصدر استعمالا في الالام  
ملا فارقا من غير الفاعل

اعلم ان الفاعل او مصدر منه الفعل المنعدي لا بد هناك من حصول اثر حسي او معنوي ينسب في الفاعل بلا واسطة وافرغ على المفعول  
بما ينشأ من الفاعل قائم في حيث الصدور بالفاعل ومن حيث الوقوع بالمفعول فاذا نظرت الى قيام ذلك الازدواج الفاعل  
ولا حظت كون الذات بحيث قام به كان ذلك الكون ما يعبر عنه بالمصدر المبني للفاعل فاذا نظرت الى وقوعه  
على المفعول ولا حظت كون الذات بحيث وقع عليه الفعل كان ذلك الكون ما يعبر عنه بالمصدر المبني للمفعول واذا  
نظرت الى عين ذلك الازدواج كان ذلك المحل بالمصدر فصيغة المصدر مشتركة بين هذه الثلاثة وقد ثبت في الفاعل  
والمفعول مجازا ومعنى قولهم ان المصدر المبني للفاعل جزء من الفعل المعلوم والمبني للمفعول جزء من الفعل المجهول  
باعتبار الكونين في مفهومهما فيضرب ضربا زيد كونه بحيث قام به الضرب ومعنى ضرب زيد كونه بحيث وقع عليه الضرب  
لا كونه بحيث قام به الكون الاول في المعروف وكونه بحيث قام به الكون الثاني في المجهول كما لا يخفى على من لم يزل يلاحظ  
ان المصدر المبني للمفعول اذا كان جزءا من المجهول كان على طريقة القيام لانه مبني على زعم اعتبار قيام الكونين في مفهوم  
المعروف والمجهول وقد تبين ان اللحن في هذا الازدواج حيث القيام في الاول ومن حيث الوقوع في الثاني فلا يخفى  
القيام فيه بلذا ينبغي ان يفهم هذا المقام فانه من الواجب الاقل

اعلم ان ههنا قاعدة كلية وهي ان الاعراض النفسانية كالرغبة والفرح والسرور والحزن والاشتداد واللين  
او الروع والغيث فاذا وصف الله بشئ منها يكون محمولا على الغايات لا على البدايات مثلا الغضب كغضب  
النفس بسببها يغل الدم ويحرك الروح الى خارج دفعا للمكروه وطلب للانتقام فابتداءه غلبان الدم  
وحركة الروح وغاياته الانتقام من المعضوب عليهم فتوفر حق الله محمولا على ارادة الانتقام لا على غلبان  
الدم وقس على هذا وهذه قاعدة شريفة في هذا الباب والله اعلم بالصواب



اصل كل عقد عدم ركن في اركانها فهو باطل وكل عقد عدم شرط من شرائطه فهو فاسد و اركان العقد الايجاب والقبول  
في اهلها مضافا الى محله فاذا عدم الايجاب والقبول او المحل بطل وكذا اذا اختلف الايجاب او القبول الى غير محل ذلك العقد  
فهو باطل كبيع الحرة واستيفاء الشجر ليقين عليه ثماره بعد ما اشتري الثمار واستيفاء الشجر في غير الشجر واستيفاء الشجر  
ليعمل فيها هو فيه شرك واستيفاء ذلك وكذا في المحرم والمجوسية والمدة واستيفاء ذلك وشرط ركنية المبيع في البيع ان  
يكونه مالا متقوما اعني ركنية في اصل الاتفاق واما لو باع خمر ابعين لم ينفذ اصلا لان الخمر مالا غير متقوم واما في  
الصحة فان يكون معلوما مقدورا للتسليم مع كونه مالا متقوما وشرط ركنية الشيء في صحة اصل الاتفاق وان يكون مالا  
ولا يشترط التقوم في صحة العقد ان يكون مالا متقوما واما لو باع عينا بغير العقد فاسدا من القاعدة

سئل المجتهد عن قول الفقهاء في المعين انه متقوم وفي غيره انه معصوم وما الفرق بين المعصوم والميتقوم فقال المعصوم مالا باع المتعذر له  
والميتقوم ما يجب قيمته على متلفه كمن اسلم في دار الحرب ولم يهاجر الى الاسلام فهو معصوم وليس يقوم حتى لا يباح قتله ولو قلنا سلم لاقتل عليه لادية  
بنيته لغيره فادريه

صفة العدد تتبع المضاف اليه دون المضاف

فقى القياس عليها خمسة تراندة بجزر تراندة لان الصفة تتبع المضاف اليه في الاعراب كما في قوله تعالى سبع نقرات سمان  
بكذا افا وشيخي

جمع المرفع باللام بمنزلة المجرور المرفوع باللام لكن اذا كان جمعا مجزعا في الاضافة والاشارة كما اذا اختلف تفرع النسخ والاشارة  
واذا اختلفت في غير ذلك لا يضاف اليه الاضافة والاشارة وهذا لان الراجح في الجمع على الحقيقة فوجب اعتبار معنى  
الجمعية الا انه بطل اعتبار معنى الجمعية لا يمكن ارادة الجنس من كانه مجزعا في الاضافة والاشارة فاذا كان مقبدا بالاضافة  
وجب ان لا يسلط معنى الجمعية

الغبن مع الغور اذا قام على البائع او على المشتري فانت حمله ذلك هل يملك ورنه الرد به على مالكه الاول ام لا  
اذا بعض المتأخرين في معنى الغرر القاهر ان ليس له الرد به لان غايته ان يكون كالبيع والشرائط في الشرط  
فكما لا يملك الوارث هناك لا يملك ايضا ههنا والعبد يقول انه شبه بغير العبد منه سجنه انظر فيتملكه  
الرد به لان الغبن العاقل كالعبد اذا قبل العاقل الشيء الخسيس عما كان او مبيعا في مقابلة اعطى الشرف والتعزير  
كالشيء الذي ستر العبد فكما ان العبد اذا ظهر عند الوارث ثبت له الخيار ابتداء لكونه قائما مقام مورثه كذلك  
الغبن المستور بالتعزير اذا ظهر عند الوارث ينبغي ان يثبت له الخيار ايضا واما ما روي وهو اعلم  
للمولى المرحوم محمد بن بابي

نقل من خطه

بجست اصولي عرفوا الخبر المادف للفضية بانه قول يحتمل الصدق والكذب وعرفوا الصدق بطل بقوله الخبر الواقع والكذب  
بعدم مطابقة الواقع وفيه ان الدور لازم فاجب بعضهم بان تعريف الخبر تنبيه لا تعريف فان الخبر معلوم لكل احد بانه حكم الله  
بامر على احوالها اصولا وذلك امر معقول كوزن القطرة لا يختلف باختلاف الاوضاع والازمان فلا دور وبعضهم اجاب  
بتعريف الصدق بكونه الحكم مطابقا للواقع والكذب عدم مطابقة الحكم للواقع وهذا جواب موافق لما ذكره بعض الفضلاء وهو ان الصدق  
نابت الحكم اولا وبالذات لا بالخبر وعد ذلك اعني كونه الصدق نابتا للخبر وهما

عقروا الفقه بانه العلم بالاحكام الشرعية الشرعية المستدل على اعيانها بحيث لا يعلم كونها من الدين ضرورة اعترض في بانه الفقه في الظنون  
ولهذا بقا الفقهاء ظنيات فلا يصح تعريفه بالعلم قالوا في جوابه ان ظنية الطريق لا تنافي في علمية الحكم فان الظن انما هو في الطريق  
فان طرق الفقه هو الكتاب والسنة والاجماع والاصحاب وبراءة الذمة والكتاب والسنة ولا تنافي بين الحكم بالادلة العقلية  
والادلة اللفظية على معناه ظنية وكذا الاجماع وغيره ولهذا يتطرق الخلاف فيها ويجوز ان يكون طريق ثبوت الحكم ظنيا مع كون الحكم  
معلوما وذلك لان المجتهدين اذا اختلفوا على ظنية حكم شرعي حصل عند مقدمتين قطعتان احدهما ان الحكم الظاهري مظنون والثبوت وكذا حكم  
مظنون الثبوت يجب العمل به فهذا الحكم يجب العمل به فوجب العمل بمطلوع اجماع وان كان طريقا ومبدا ظنيا فان قيل نتيجة القياس وجوب  
العمل بالحكم وهو غير علم الفقه والكلام فيه قلنا المراد بكون الحكم معلوما وجوب العمل به معلوما وفيه ما فيه فتأمل

اورد على تعريف الفقه اعراضا وهو انه اما علم جميع الاحكام الشرعية فلا يكون فقيه لعدم تناسل الاحكام واما انه علم ببعض الاحكام  
فيكون ان يكون علم على سبيل فقيها وليس كذلك وقد اجاب عن ذلك المحقق لعل عنه بانه المراد بالاسد لا ان قولنا الحق لا على اعيانها  
هو تمكن الاستدلال على العلم بالاجماع المذكورة انتهى كلامه وحمل الجواب احتيارا في الاشكال في الردية وبما في اعراضه ما فهم

عرفوا الامر بانه طلب فخر عرف اعترض عليه بالكف فان اعطى منه الكف ففهم انه لا يكون محرا اجاب بالعلم بانه المراد بقيل  
غير كف لا يكون قد استحق منه اللفظ الذي اعطى الاقضاء وذلك بانه لا يكون كفا كما في الضرب او كانه ولكن قد استحق منه الصيغة مثل  
الكف ولم يرضه المحقق لبعده وعدم دلالة اللفظ عليه اصلا لان بقوله لاحقا في ان المراد بالكف عما هو ماخذ الاستحقاق عند  
العود الى الكلام اللفظي فيدخر فيه الكف ويخرج لا يكتف في نفسه فخرج عن حيزه لحوالين فلهذا عليه ان يحسم مادة الكف من انفسه  
بالكف عن الكف لانه غير كف عما هو ماخذ الاتفاق وهو شرط في الجواب لان قوله عن الكف مبدا استحقاق فان لم يصدر عن  
احد هما كونه قائما بالفاعل صادرا عنه وهو بهذا الاعتبار مستحق عنه وبما فيها بحيث يقع عليه الفعل وهو بهذا الاعتبار ليس مستحق منه  
كما قيل في كونه كراهي من ان كراهي معصوم لا معصوم مطلقا فخذ هذا واعلم

الفرق بين الكل والكل ان الكل يتقوم باجزائه والكل يتقوم بجزئياته وان الكل في الخارج والكل في الدارين وان الاجزاء متناهية  
والجزئيات غير متناهية وان الكل محمول على جزئياته والكل غير محمول على اجزائه وان الكل يحتاج الى تحقيق اجزائه والكل لا يحتاج الى تحقيق  
جزئياته وان الكل لا يصدق الا بحصول جميع اجزائه وان الكل لا يكون كذلك بل صدق في ضمن جزئي من جزئياته فان قيل جازا



خلاف الظاهر عبارة عن اثبات ما يدفع اللفظ او دفع ما يشبه اللفظ قال الكوفي في شرح مناجاة الامير الميمون  
المسححة استعمال اللفظ في غير حقيقة بلا قصد علاقة مفهوية اعتمادا على ظهوره الى الغنى في ذلك المقام حتى يصح على كل

لا تقدم اليه حتى تحترق الفؤاد عن جبل من ذهب اي تكسف يقال حترت العامة عن رأسي والثوب عن يدي اي كسفتهما  
ومنه حديث فخر عن ذراعيه اراهما في كفيه وحديث عيسى وسكتت عن اداة طمعهما زوجها فزوجها رجل  
فحترت بين يديه اي قدت حاسرة مكشوفة الوجه ومنه حديث يحيى بن عباد ما خلفه الملك بحجر عن دواب  
الغزاة الكلال اي كسف ويروي بخبر وسيجي ومنه حديث علي بن ابي طالب جد حشره فان ذلك سبب المسلمين  
اي مكشوفة الجوارح لها ومنه حديث انس بن مالك حديث جمع حشر وهو الذر لا دبر عليه  
ولا مغفر ومنه حديث ابو عبيدة انه كان يوم الفتح على حشر جمع حشر كثر به وشهود وفي حديث جابر فاخذت  
جرا فكترت وحشرت يدي غصنا فغصنا الشجرة اي قشرة بالبحر  
نهاية لابي اثير

وفي حديث القسبي امرني رجل انزع الانزع الذي يخسر مقدم راسه ما توفى احمين والزعمان  
جانبى الراس مما لا شر عليه  
نهاية لابي اثير

الخارج بالاضمان يريد به الخارج ما يحصل في غلة العين المتبعة عبدا كان او امراة او ملكا وذلك ان شتره يستفقه  
زمانا ثم يشر منه على غيب قد لم يطلعه البائع او لم يعرفه ردة العين المبيعة واخذ الثمن ويكون المشتري يستفقه لان المبيع  
لو كان تلف في يده لكان خسرانه ولم يكن له على البائع شيء والباء في الضمان متعلق بمحذوف تقديره الخراج حتى بالضم  
الربح ومنه حديث شرح قال لرجلين احكما اليه في مثل هذا فقال لهما شتر ردة الدابة وان ذلك القلة بالضم في نهاية الآية

الواسطة على ثمة اقسام واسطة في الاثبات وهو واسطة في العلم اي في التصديق واسطة في الشك وشروطها ان تصف  
في الواسطة بالوصف بخلاف الواسطة فانها قد توصف كالحرارة اي فانها ثابتة لها فان النار واسطة للماء في الحرارة  
وقد لا توصف كالسواد للانسان فان ذي الواسطة منصف به بخلاف الواسطة كالباري فانها اوجد السواد فيه ولم تنصف  
وواسطة في العروض وبشرط فيها ان تصف ذي الواسطة والواسطة بالوصف لكن في الواسطة حقيقة وفي الواسطة  
مجاز كالحرارة للسفينة فان الحركة ثابتة للسفينة او لا وبالنسبة للجاسي نينا وبالعرض  
مراد فان على اللار

اعلم ان الحد كسب الحقيقة قول دال على تفضيل ما به الشئ وحقيقته ويحقق بالماهية الموجودة والحد كسب الاسم  
قول دال على تفضيل مدلول الشئ ومفهومه وهو يعلم الموجودات والمعدومات والرسم كسب الحقيقة تعريف  
الشئ ببعض عوارضه الخارجية ويحقق بالماهية الموجودة كالحد كسب الحقيقة والرسم كسب الاسم تعريف  
مفهوم الشئ ببعض عوارضه الخارجية عن مفهومه وهو يعلم الموجودات والمعدومات كالحد كسب الاسم عند علم

المراد بالاطراد ان يضيف لفظ كل الى احد وجعل المحدود خبره والمراد بالعكس ان يجعل مكان احد والمحدود  
تقيضيها مع اضافة كل الى تقيض احد  
رضي

الاطراد عبارة عن انه كلما صدق احد صدق المحدود والانعكاس عبارة عن انه كلما صدق المحدود صدق  
وكذا القول في الخاصة والمختص

اي لان حارة الاعى فان قلت اللام المحذوفة لا يتلوا ما ان تكون من القرآن او لا لا يسير الى الاول لان القرآن  
لا يراود ولا ينقص لان الزيادة والنقصان من امارات احدث تعالى كلام الله عن ذلك علوا كبيرا ولا الى الله  
لانها اذا كانت من غير القرآن فلا يستشهد بحذف اللام بالايكون من القرآن قلت لا تلخص من هذا السؤال  
الا بجزء ما قاله النحاة على الجواز لانهم يقولون حذف اللام لجارة من المتار وغيره مجازا حفظ للقواعد  
الموسمية لا على سبيل الحقيقة حتى يلزم ما ذكرتم ما حفظه فانه يجب بحجب م المحذوف شرح له

سعى كلمة يختلف معانيها باختلاف معادها يقال سعى سعي سعي اذا سعى سعي سعي اذا سعى سعي سعي  
وسعى سعي اذا اخذ الصدقات وهو على ما ذكره اسس به الى السعي سعي اي وسعى به وكذا  
سعى المكاتب ومعنى البعض في اديار عليه سعي وسعى مسعاة اذا جاد وتكرم وجمع المسعاة  
السعي وسعى الرجل الامة اي فجر بها مسعاة ولا يقال ذلك في الحركة التسمية زور البعثة

سجانه وهو اسم اقيم مقام المصدر فيكون ابد المنصوب مضافا تقديره سيج الله تعالى ثم حذف الفعل والمصدر  
لازما اقيم سيج مقام المصدر واضيف الى الله فيكون سيج الله ثم حذف الفعل والمصدر واضيف الى الله  
عنه جميع ما لا يليق بدانه كما  
شرح الفلاح

قطعا مصدر المصدر المعروف اعني القطع نحو اعجبني ضربك ضربا شديدا  
الآن اصله فعل ثم جعل اسما للزمان المحذوفت بالالف واللام وبقي في الفتح ابي كمال



لفظ لا ينبغي قد يستعمل في موضع لا يجوز كما في قول شمس اللغة الرخس في حدود المبسوط لا ينبغي لواله عنده حد من حد والده  
الا ان يمينه كذلك لفظ ينبغي قد يستعمل في موضع يجب كما في قوله واذا شئت الاربعة بالزنا يمين يدي الله ينبغي له  
ان ياتهم عن الزنا ما هو وكيف هو  
من فظ المرحوم الحارثي

لا بعد ليس معناه ان هذا الوجه لا بعد فيه بل معناه انه لا يبعد من اجواز بمعنى ان لقول كوازه ما غا في الجملة  
فتلك العبارة ليست في قوة قولها يجوز لدلالة على ضعف ما بخلاف اجواز المطلق اذ لا اشياء فيه يصفها اصلا  
لولا ما حذر

الفرق بين النعت والوصف ان النعت يستعمل في الوصف الحسن والوصف اعم في النهاية النعت وصف الشيء بالحسن  
ولا يقال في القبح الا ان يتكلم في وصفه والوصف بهما

بورث اي يات مبرأته على عالم يستعمل فاعله من ذلك وورث لانه تورث ويصح فعله لم يستعمل فاعله لانه فعل  
متعد نقول ورثت فلانا ولا نقول ورثت من فلان قال الله وورثه ابواه وقال في وورثها وقال في  
ورث سليمان داود ومنه قوله عليه السلام انا معاشر الانبياء لا نورث نفع الرأى رواية مشهورة وظن  
بعض الفقهاء انه تورث كبرار اي لا نورث امواله وورثنا والصحيح المنقول لا نورث اي لا يرث احد وقوله  
يورث كلاله اي يات ارثه على كونه ميتا لا ولد له ولا وال

وفي مثل ومنهم من قال منهم سدا ومن خبره لا خبر مقدم كما هو مشهور في الجار والمجرور اي بعضهم من قال وبعض  
من الناس من قال لان الخبر يجب ان يكون مفيدا وهرما لم يفد وهذا الجواب العربية وبحسب الاستعمال ايضا مما ائتمنه  
الحقق النفا زاني في حاشية الكثر في الشعر وفي القرآن ايضا ما يثبت كقولهم ومنهم المؤمنون واكثرهم الفاسقون  
والفاسقون خبره فيجب ان يكون المعطوف عليه ايضا مبتدا وهو بعضهم المؤمنون

مثلا بمنزلة ابيد انتصاف مثلا وبدا على احوالية والتقدير سجدوا الذهب مقابلا مثلا بمنزلة فطرح مقابلا وقيم مثلا مقادير  
ليست هي مثلا وحده بل مع قوله بمنزلة لان معنى المنوب عنه يحصل في المجموع الا انه اجر الاعمال على الجزء الاول كما ذكره صاحب  
الاقليد في حاشيته فاه الى في

ومار به بطلام للعبد يرد على ظاهره انه يرمي تخفيف الظلم اذ لا يخفى بقاء المبالغة عليه والله تعالى منزله عن الظلم مطلقا  
فالجواب عنه انه لما اراد تنزيه نفسه عن الظلم مطلقا فاه بصيغة المبالغة ليكون ادخل في التنزيه لان نفي الظلم بالغا يبلغ  
المبالغة لما صح قضي مطلق الظلم يصح بطريق الاولى

الفرق بين حصل الكلام وحصل الكلام ان الاول يستعمل في الاجمال تفصيله كما يستعمل في التفصيل بعد الاجمال  
الفرق بين الاختلاف والاختلاف ان يكون الطري مختلفا والمقصود واحد وان كان يكون كلاهما مختلفا

قال صاحب الكثر في قوله تعالى قل ان كانت لكم الدار الاخرة حاطة لنصب على الحال من الدار الاخرة والدار الاخرة اي  
اي سائلة لكم حاشية بكم ليس لاحد سواكم حتى انتهى قال العلامة قطب مكة والدين في نصب على الحال من  
منه يجوز مجي الحال من اسم كان واما عنده من لم يجوز فهو حال في الضميمة المستترة في الخبر العائد الى الدار الاخرة ووجه الخلاف  
الى ان اسم كان هل هو فاعل او لا فمنهم من قال انه فاعل لان سبة كان في زيد في كان زيد قائما سبة ضرب الى زيد  
في ضرب زيد عمرا وهذا لم يذكره المصنف وابن الحجب في المرفوعات كما ذكرنا خبره في المنصوبات وعلى هذا يجوز وقوع  
الحال من اسم كان لانه ح بين مية الفاعل ومنهم من لم يجعله فاعلا لان فاعل الفعل ما اسند اليه الفعل على جهة قيامه به  
واسم كان لم يسند اليه كان بل اسند اليه خبره والباء اسرار صحت المصاح بقوله الخبر هناك بنفس السند  
لا تقيد له السند انما تقيد به هو كان وايضا الفعل للفاعل كما في ضرب زيد فلو كان اسم كان فاعلا لكان الكون له  
وليس كذلك بل الكون للشيء فانك اذا قلت كان زيد قائما فليس معناه ثبت زيد بل ثبت سبة القيام الى  
زيد واذا ليس بفعل فقد امتنع ان يقع الحال عنه على ان الحال لو وقع عن اسم كان فهو اما قيد لكاء والخبر فان كان  
قيد الكاء وهو ليس فعلا للاسم فلا يكون الحال فيه الفعل الفاعل ولا المفعول فلا يكون حالا والمقدور خلافا هذا اختلف  
وان كان قيد الخبر فلا يكون كانه فيه فاعلا فيلزم ان لا يكون فاعلا في الحال وهو على حال وهو غير جائز واعلم ان علم  
النحو يقتضي ان يكون اسم كان فاعلا والابن لم ان يكون فعل فاعلا وهو غير جائز في علم النحو وقد صرح ابن الحجب بانه  
فاعل حيث عرف الافعال الناقصة بانها ما وضع لتقرير الفاعل على صفة فان قلت نحن نقول في الابد اسم كان  
اما ان يكون فاعلا او لا فانه كان فاعلا انتقص حد الفاعل فانه ما اسند اليه الفعل على جهة قيامه به لانه لم يسند اليه كان  
وان لم يكن فاعلا انتقص فاعدهم القابلة بان كل فعل له فاعل فحقق لان ان كان لم يسند اليه اسم وبيان  
ان معنى كان ثبوت قيام زيد في الزمان اي ثبوت قيامه الى قيام زيد والقيام مسند الى زيد والمسند الى المسند الى  
الشيء مسند الى ذلك الشيء فيكون الثبوت وهو معنى كان مسندا الى زيد لكن لا بالذات بل بالعرض فيكون فاعلا ويجوز  
ان يقع الحال عنه لانه يصدق عليه انه اسند اليه فعل مطلقا وان لم يسند اليه بالذات لا يقال لو كان ما اسند اليه  
فعل مطلقا فاعلا وان كان بالعرض وجب ان يكون زيد في زيد ضرب فاعلا وصح وقوع الحال عنه لانه ضرب مسند الى  
ضمير زيد والمسند الى ضمير زيد مسند الى زيد بالعرض لانا نقول قد اعتبر في القابلة مع كونه مسندا اليه تقدم الفعل  
عليه وهرما الفعل متأخر عنه

قطب مكة



اختلفوا في اضافة مثل الفضل والكتاب والاهل والبيت والمقدرة والمقصود والموقف والمرصد ونحو ذلك فاشتمل على ما ينبغي عليك  
 ان الاصح لدرؤي العقول والظاهر عند المحققين في الفروع والاهول والمراول في علم المنقول والمنقول ان مثل الكتاب  
 والباب واخواتها عبارة عن الالفاظ والنقوش وما بعد ما عن المعنى والمائل فان كان ما دل على الالفاظ والنقوش  
 منظومات وما بعد ظرفا كانت المعنى والمائل ظرفا للالفاظ والنقوش فلا يفرم ظرفية الشيء لنفسه فان قلت  
 المثل العكس اذ الالفاظ توالي المعنى قلت هي لكن ما جعل طرفا في هذه الاساليب هو بيان المعنى وبيان المعاني  
 اعم من انفسها اذ البان قد يكون بلفظ وبمعنى وبخط وبثارة ونحو ذلك فالاعم يحيط بالانحصار حاكمة محتوية  
 وهي المرادة في هذا المقام وما كان منظورا هو افضل لما لا يبينها ولا يخالف ما اشتمل بين القوم من ان القواب  
 الالفاظ دون المعنى ولقد اوضحت هذا الباب في ما علقناه على المعنى ونشره بحيث طلع الاصحاح المعنى عن  
 المصباح واذ كان ما دل على الالفاظ مضافا الى ما دل على المعنى فاضافة لامية اي هذه الالفاظ مختصة بتلك  
 المعنى والمائل وعلاقة الانحصار بين الدوال والمطلوبات ظاهرة لمراد المحال فالاضافة من احيائين  
 على هذه الضافة عبارة لا تخالف واما معنى في المعنى بالظرفية مع وثق قتل الصنف وصلوة لجمعة وتوحيدها  
 المعنى قولهم تارة الكتاب العلاني ونحو ذلك في المعنى العلاني والمطلب العلاني ونحو ذلك وقد قررت ان  
 قضية الظرف والمطروف واما بانية فان قلت شرطها صحة الحكم بين المضاف والمضاف اليه كما في قولك خاتم  
 فضتي لا يجازي هذا الحكم بين اللفظ والمعنى كما لا يخفى لانه رشح في باب القضاء ما شرط الاتحاد بالذات والتغاير  
 بالاعتبار قلت في جعلها بانية جعل الباب والكتاب مثلا مما راعى المعنى باطلاق اسم الدال على المدلول الحكم  
 تلك العلاقة بينهما او جعل ما ذكر بعد ما دل على اللفظ مما راعى اللفظ باطلاق اسم المدلول على الدال او جعل  
 اللفظ المضاف او لفظ المعنى المضاف في الاول فاما بانية ان بعد بنية يصح به الحكم المقيد ولا يخفى العموم  
 والخصوص بين الباب وبين الباب وبين غير الشرط واما اطنبت الكلام في هذا الباب فلا شك في الشايع  
 بين الطلاب في اضافة مثل الكتاب والباب والله اعلم بالصواب

لمولا ما عرض احد  
 رحمه الله

اعلم ان قولنا وحده اذا جرى على المدعى بان جعل في الكلام حال منه يرد على معنيين احدهما ان يراد منه منفردا  
 غير مشفوع به غيره وجعله يرجع الى معنى قولنا خاصة ونفقط كما في قوله تعالى واذا ذكرت ربك في القرآن وحده غير مشفوع  
 الهتهم كما في قوله تعالى واذا ذكر الله وحده اشتملت الآية على معنى بالذکر دون الهتهم وكما في قوله تعالى قالوا  
 اجئتنا لنعباد الله وحده اخصه بالعبادة دون الهتنا وهو بهذا المعنى وصف غير لازم له كما يجب لا يتفك  
 بل قد يجب ان يتفك عنه الوحدة بهذا المعنى كما في الطاعة فانه يجب فيها ان يشفع به الرسول واولوا الامر  
 بحكم اطيعوا الله واطيعوا الرسول واولي الامر منكم فهو بهذا المعنى يكون حالاً منتقلة وثانها ان يراد منه منفردا  
 بمعنى منزها في ذاته عن انحاء التعدد والتركيب والمشاركة في الحقيقة وخواصها المتقضية للالهية كما في  
 قوله تعالى وبدا بيننا وبينكم العداوة والبغضاء ابد حتى تؤمنوا بالله وحده اي تؤمنوا به واحدا لا شريك  
 لان خصوص الايمان به دون غيره اذ يجب في الايمان بالله ان يضم الايمان بالرسول وسائر ما يجب في يؤمن  
 والايمان اليهود والنصار الذين يقولون تؤمن ببعض وتكفر ببعض مؤمنين وقد قال تعالى انا المؤمنون  
 الذين آمنوا بالله ورسوله الآية وهو بهذا المعنى وصف لازم له كما لا يتفك عنه بحال فيكون حالاً مؤكدة  
 وبما حققنا ظهر وجه صحة قول الكل المتحققين الشيخ الكل الدين ان وحده في قول من قال اشهد ان لا اله الا الله  
 وحده لا شريك له يجوز ان يكون منتقلة ومؤكدته وهي اولى انتهى وانه لا يرد عليه ان المنتقلة يرد فيها ان  
 يكون وصفا غير لازم وان المؤكدة يرد فيها ان يكون وصفا لازما وبما متنا فيان وثاني اللوازم يستلزم  
 ثانيا في المدرومات فكيف يجوز لونه منتقلة ومؤكدته ووجه عدم الورد انه لم يرد به معنى واحد في كلتا  
 الاحتمالين بل اريد به على تقدير كونه منتقلة المعنى الاول وعلى تقدير كونه مؤكدا المعنى الثاني فبعد  
 على الاول اشهد ان الالهية منحصرة في الله تعالى خاصة غير مشفوع به غيره وعلى الثاني اشهد ان  
 الالهية منحصرة في الله واحد لا شريك له واما وجه اولوية المؤكدة فهو انها مناسبة لمقام التوحيد  
 المقضي لمزيد التقرير والتاكيد سيما وقد شفع به قوله لا شريك له فان الظاهر انه تاكيد لقوله وحده  
 بدل منه او بيان له ولقد سمعنا ان جماعة من الفضلاء حذروا في هذا المقام ويتنوا المرام ولكن لم يصل اليه  
 بعد شئ مما افادوا فقلعهم استنوا واجادوا والله الميسر للصواب واليه المرجع والمآب



اعلم ان الاسم قد يوضع للمشي باعتبار معنى معناه وادناه من غير ملاحظة الخصوصية الذات حتى ان اعتبار الذات عند ملاحظة لا يكون الا ضرورة ان المعنى لا يقوم الا بالذات وذلك صفة كالعبود ولذلك فسروا الصفة بما يدل على ذات باعتبار معنى هو المقصود او على ذات مبهمة ومعنى معين والتميز اذ الموصوف مع لفظ او تقدير التبيين الذات وقد يوضع للمشي بدون ملاحظة ما فيه من المعنى كرجل وفرن او مع ملاحظة لبعض الاوصاف والمعنى كالكتب للمشي المكتوب والنبات للجسم النبات وكجميع اسم الزمان والمكان والاله وكذا ذلك مما لا يحصى وذلك اسم غير صفة وسيدل على ان المقصود هو المعنى او الذات بانه الاول لا يوصف ويوصف به والى بالعكس ولا يخفى في ان الاله في قبيل المعنى اذ ثبت في استعماله واحد ولم يثبت شيء له فيكون اسما وصاحب الكتف يستبرز كونه الى ذلك حيث يقول الامام اسم لم يثبت به وهذا في الجميع فليست في سعد بن علي كذا

اعلم ان الاسم قد يوضع لذات مبهمة باعتبار معنى معين يقدم به فيتركب بدلوله من ذات مبهمة لم يخط مع خصوصية صلا ومن صفة معينة فتصح اطلاقه على كل متصف بتلك الصفة ومثل ذلك كسمي صفة وذلك المعنى المعبر فيه يسمى مصحح الاطلاق كالمجود مثلا ويترجم ذكر موصوف مع لفظ او تقدير تعيين الذات التي قام بها المعنى وقد يوضع لذات معينة ولا يلاحظ معناها تسمى المعنى القائمة بها فتكون اسما بالشيء بالصفة قطع كفرن وابل وقد يوضع لها ويلاحظ معناها في الوضع معنى له نوع تعلق بها وذلك على قسمين الاول ان يكون ذلك المعنى خارجا عن الموضوع له وسببا باعتباره لتعيين الاسم بارائه كاحمر اذ جعل على الالوان فيه حرة وكالآلة اذا جعلت اسما لذات الادب في انفسها وجعل وبيها سببا للوضع لاجزاء في مفهوم اللفظ الثاني ان يكون ذلك المعنى واحدا في الموضوع لم يتركب من ذات معين ومعنى مخصوص كاسم الاله والزماء والمكان وكالآلة اذا جعلت اسما لذات الادب مع وبيها وهذا انما يقتضيه اسمها والمعنى المعبر فيها مرجع للتسمية لا مصحح للاطلاق فلا يطرأ ان في كل ما يوجد فيه ذلك المعنى ولا يفتقر صفة للمشي لكن ربما يشبهان بالصفات والقسم الاخير انما التباسا به لانه المعنى المعبر في الوضع داخل في مفهوم كل منهما ومعيار الفرق انهما يوصفان ولا يوصف بهما على عكس الصفات وحيث وجد في استعماله واحد ولم يوجد شيء له مع كثرة دورانه على الاستعمال في الاسماء دون الصفات وهذا حكم كتاب <sup>بعض</sup> واما ما اعتبر فيه المعنى مع خصوصية بالذات سعد على الكتاب







دوشور راجنی اندیشه عقل اول  
 کور و نر صنم شفق در کهنه شکسته  
 عهد عدلکده سنگ شک صنوبر در  
 صرصر غله بر نشان دل اولان جوان سبیل  
 چرخه مهر بخوم صنم اولور عکس انداز  
 کزین لطف اگر ایله بحث شرفی  
 بنجه ممکن بود علم هنر اول کر  
 فهم ابرو ب علم هنر قدر نر عهد کفک  
 داد خواهم در دولتم فلک جور نر  
 رحم قبل رحم نیم حاله احسان ایم  
 فضلی یکدم به کرمه مسرور  
 سخنی انچه در اراد دل غم به سنگ  
 جام خورشید و مهتاب که بوسه قیام

اید معور طریقه افغانه حق  
 اوله ذوقه او محبوب خور عالم

۲۲۲

فساد الوضع بران ترتیب علی العلة نقیض باقتضیه ولا شک ان ما ثبت تأثیره شرعی  
 لا یکن فساد الوضع فیه و ما ثبت فساد وضعه علم عدم تأثیره شرعی و مثاله کما یقال  
 التیمسح فیسق فیه التسلیم کما استنبی، فبقرض بانه قد ثبت اعتبار المسح فی کراهیه التیمسح  
 کالمسح علی الخف و هذا انما یسمی قبل یثبت تأثیر العلة و الا فیتبع فی الشارع اعتبار الوصف  
 فی الشئ و نقیضه

تفویج

فساد الوضع و به عبارته غی اضافة حکم الی وصف غیر صالح لذلک حکم بل هو صالح لنقیض ذلک حکم

سراج هندی

فساد الوضع و به حال قیاس موضوع علی خلاف مقتضی ترتیب الاولی و المراح  
 من الخ لفة لا فوعه معایر الکتاب السنه او الاجماع بهذا قسم ثالث من قسام الاعتراض علی العقل و الأدب

ابن الملک

فساد الوضع الذی یكون فی دفع الاعتراض الوارد علی العلة المؤثرة کقول الشافعی لا یجوز الفقة  
 باسلام احد الزوجین و لا یجوز النکاح مع ارتداد احدیها جعل الاسلام علیه لا یجوز الفقة  
 فی الاول و الارتداد علیه لبقاء النکاح فی الثاني فان الاسلام لا یصح قاطعاً للنعمة و الردة لا یصح عفواً

و الذی اخذناه عن المساج انه اذا تعارض امان معتبران فی الصحیح فقال احدهما الصحیح کذا و قال  
 الاخر الاصح کذا فالأخذ بقول من قال الصحیح اولی من الأخذ بقول من قال الاصح لان الصحیح نقابل الصدق  
 و الاصح نقابل الصحیح فعدوا فی من قال الاصح قال الصحیح علی انه صحیح و اما من قال الصحیح فعدوه و  
 احکم الاخر فاسد و الاخذ بما اتفقا علی انه صحیح اولی من الأخذ بما هو عند احدیها فاسد

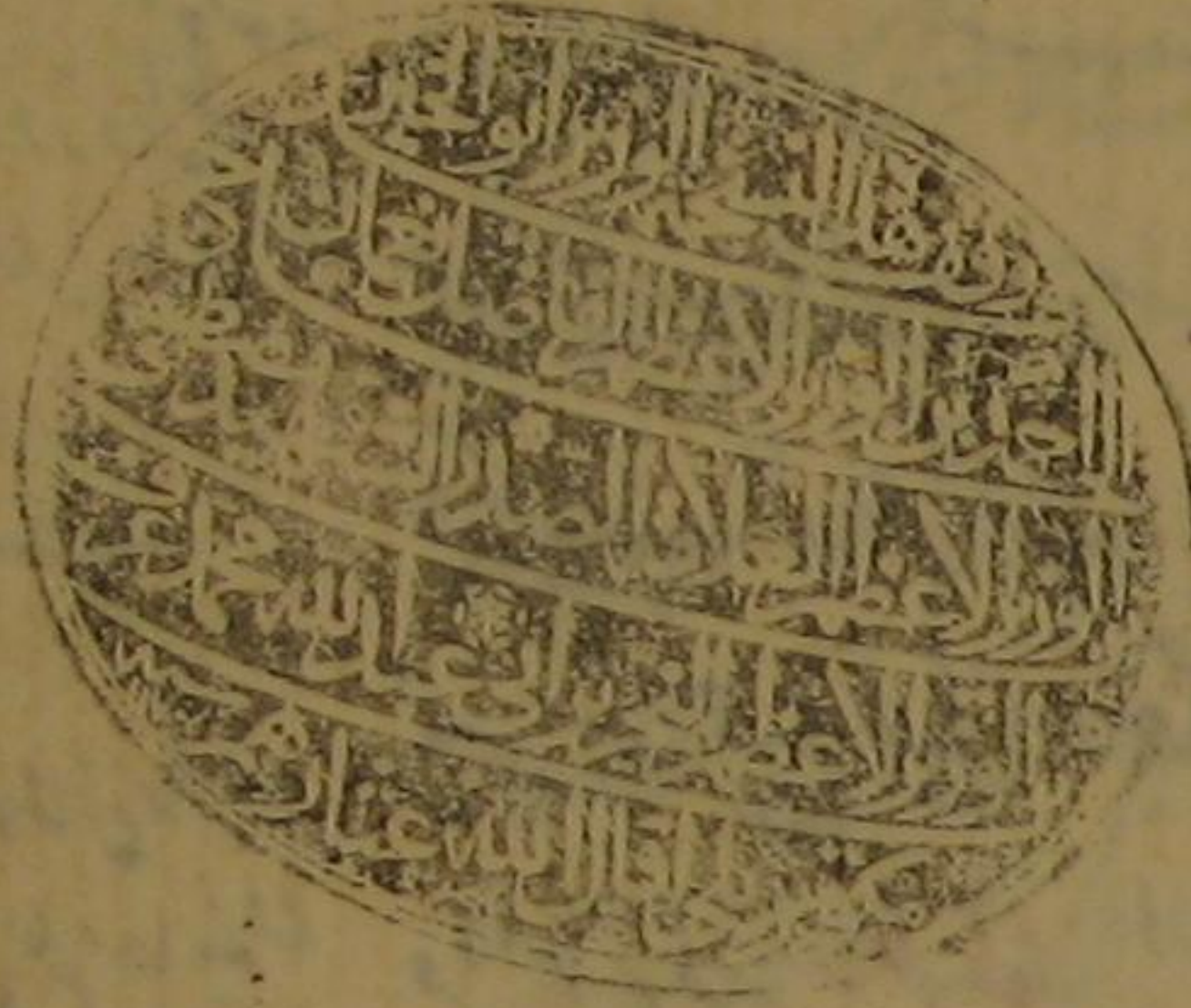






**موقوف** ما ليس متصل الى النبي صلى الله عليه وسلم بل يكون موقفا الى الصحابة **مثل**  
 ما يكون مقصدا الى التابعي فيما وصل الى التابعي يقولون قال رسول الله او فعل رسول الله عليه السلام  
**منقطع** ثمة انواع اربعة ان يروي احد من الشيخ لم يسمع عنه وهذا قبل ان يصل السناد  
 الى التابعي والثاني ما يكون من الرواة رجل مجهول مثل ان يقول حدثني رجل من فلان  
 والثالث ان يكون احد الرواة مجهولا من طريق ومصرفا من طريق آخر بان يكون ذلك  
 الرجل المجهول ساه في رواية فمن وصل اليه الطريق الاول دون الثاني يكون منقطعا عنه  
**متصل**





T. C.

Millî Eğitim Bakanlığı

Köprülü Kütüphanesi

Başmemurluğu

Sayı : 352



مفتی زبان خواجہ جلیہ ابوالسعود افندی مرحومک رسالہ  
مبارکہ سید مرحوم و دربر اعظم علی پاشا التماس  
ایتدکده ارسال ایتشکر در

بسم الله الرحمن الرحيم

حمد و سپاس و ستایش بی قیاس و اول صانع الہوا  
و مجیب الدعوات حضرت اولسون کہ انک رحمت  
عمیمہ سی جمیع عبادہ حاصل و نعمت جسمہ سی مطیع و اہل غنا  
و اصل در رباعی اذن او مار رحمتی شاہ و کد آ مرکہ  
و مہ قولق ایدر لراکا مسلم و بی دینہ ایرغمتی مؤمن  
و کافر ایدر اذن جانشر انسان حمد معروفندہ تقصیر ایلہ  
مہو قدر سبحانک ما عبدناک حق عبادتک و لسان  
حد تو یفندہ تصور ایلہ معروف قدر سبحانک ما عرفناک حق  
مفرقت بیت پس نہ کلو و آریسہ حمد و ثنا اولمز الاکہ اول  
اذن اکا لا اخصی ثنا علیک انت کما اثنت علیک  
و صلوات متواصلات و تسلیمات متوالیات اول  
صدر صفہ انبیا و فخر زمرہ اصفیا المعروف بالحق  
الکسیم الموصوف بالخلق العظیم افضل خلق الله  
محمد رسول الله اوزرینہ اولسون و دافعی ال و اصحابی  
و اتباع و اجابی اوزرینہ اولسون کہ بیت بیوردی

رباعی و قوم ایکی در لودزن ایلہ  
بر مفضل مفضل فاعلی و زنی اوزر  
بر مفضل فاعلات فاعلی  
وزنی اوزرہ

بوندہ راعت استہلال و آر  
و راعت استہلال علم معاند  
بر نوع بد بعد کہ مصنف کتابک  
دیا جندہ کلہ جب جندہ بر  
ایله اشارت ایدر نور سالہ ده  
و فالر ذکر اولنہ کر کہ لفظ  
مجیب الدعوات اکا اشارت

حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
ذکور کلماتی دافعی بیوردی  
بود کہ یارب کر کہ کی شکا عبادت  
ایمک یارب کر کہ کی سنی بنیک  
دیوید و یک پیغمبر دن اظهار جود  
بوخندہ انک عبادت کی عبادت  
کیم ایتشکر

فخر عالم ہم کاجم بایہم اقتدیم اہتدیم تشر بعد ادآ  
خدا محمداک و مقنا حقوق تحیات رسالت پناہ  
ارباب عقل سداد و اصحاب فکر و رشادہ مایندہ روشن  
و مبرمند کہ مر صاحب سعادتک انک وجودی سبب اصلاح  
عالم و بقا سی موجب انتظام احوال ہم و تدبیری عبث  
دوام شرع و ملت و و رابی مقتضای قیام ملک و دولت  
و ریاستی رافع اعلام دین و سیاستی دافع اعمال  
مفسدین اولہ انی دعا خیر لہ یاد ایلک کافہ اہام  
و جملہ خواص عوام اوزر لریہ فرض عین لازم الاداء و  
واجب القضا کی اولور و بوزماندہ ولی نعمت و صاحب  
سعادت و آصف زبان صاحب قرآن صاحب اذیال  
المکارم و وارث مناصب الافاضل و محط حال الفضل  
ظل الله علی العلمی ناصر مصالح الملک و الدین ناظم منظم  
امور الجمہور بالرای الملتین مشید قواعد الشرع و الامام  
محمد بساط العدل و الرافۃ بحسن الایہام بیت بوکر  
سیرت عمر عدل و معرفت عثمان مہا بمت علی نام  
وصف نشت اعنی بہ الذات العلیہ انسان صاحب  
الفضل والاحسان علی پاشا یسر اللہ لک فضلہ مایشا  
سار علما و جملہ فضیالی عموما و بوندہ خدمت

صاحب دیک لفظ مشترکہ راسی  
کلور و دوست معانہ کلور و وزیر  
معانہ دفی کلور اصل بر وزیر  
لفظی در صاحب بن عباد دیواری  
حکمره سر وزیرہ اطلاق ایدر اولہ

بوکرک اصلی ابوکرک در  
خلف او لشکر و دولت شایر  
بو طالب بو الحکیم

خ







بود که حق سبحانه و تعالی بیوردی و قال ربکم ادعونی استجب لکم  
 بوند از الله سبحانه و تعالی قولی که بیوردی که سز کجا دعا اید که  
 بن استجابت اید رحم و بودن معلوم اولور که دعا صحت  
 ایچون سبب تقدیر اولمشد ریوخسه حق تعالی انک ادعوا کسینه  
 ارا ایلر ایدی و استجابتی یعنی مرآد ویرکی اکا مستعلق قوماز ایدر  
 و حدیث شریف بود که خضر عالم علیه السلام بیوردی لایینفع  
 خضر من قدر والد دعا ینفع مما نزل و مما لم یزل ما نزل  
 یکشفه و ما لم یزل یخبره صدق رسول الله یعنی حق تعالی انک  
 تقدیر من صافتمن و صافتمن فائده ایلر اما دعا فائده  
 ایلر نازل اولمش قضای دفع ایلر و دفعی منور نازل اولمبانی  
 دفع ایلر و نچه بوجلین آیات و احادیث و آرد در حکایات  
 سلف چو قدر **حکایت** انس بن مالک رضی الله عنه روایت  
 ایدر که بر کسینه یا کز سفره چشمش ایدی اتفاق بر کون بریج  
 قونشیک بر حرامی کلوب او ز رینه بحوم ایلدی جمیع سبانی  
 الوب کند و ایلدر یک سندی اول کسینه ایلدی بو  
 اسباب سکا حلال اولسون تک بنی اولدرمه دیو چوق  
 نضغ ایلدی مفید اولدی البته اولدرم دیدی اخر الامر  
 ایلدی باری ایکی رکعت نماز قلاین دعا ایدر بن اندن صکره  
 نیکر سکا ایلد دیدی حرامی اجازت ویردی اول دهن

آیت

ایست الوب ایکی رکعت نماز قلدی اندن صکره الوب قاله بود  
 بود عیالی او قودی یا وودود یا وودود یا وودود یا وودود  
 المجید یا بیدی یا معید یا فعال یا یرید استک نور حکم  
 الذی ملأ الارکان عرشک و بعد رتک الی قدرت  
 علی جمیع خلقک و بر حمتک الی و سعت کل شیء لا اله  
 الا انت یا معیت اغثنی یا غیاث المستغیثین  
 اغثنی بونی اوج کز او قودی تمام ایدر یک بر ایلو چقه  
 کلدی الله نوزدن حوب و آرد اول حرامی اول حوب ایلر  
 صاحب اولدر در اندن صکره اول کسینه به ایلدی بن  
 ایکنر سمانک فرشته ندم حق تعالی بنی سکا کوندر در میان  
 سن دعا او قومه الله ایلدک بر کور لدر پیدا اولدر البته  
 بر حادثه پیدا اولدر دیک ایکنر کز او قونجه سمانک قبولور  
 آچلدر او حنی کز او قونجه جبرائیل علیه السلام نازل اولدی  
 و دیدر که بودر مندر کم قونر بن اختیار ایدم بو خدمتی کلو  
 منی قور تاردم و بوسنتک او قودیفک دعا اسم اعظم در مر  
 کیم که بود عیالی طار لعدده او قوسه حق تعالی انی شد نکر دز قور تار  
**حکایت** ابو العباس کشمیری رحمه الله علیه ایلر حکایت ایدر که  
 قرا طه پادشاه بر بولایتک پادشاهی ایلد دشمن اولد فلک  
 زمانه ابوطاهر قزطلی بنی اسیر ایلر او کنه کتور بولیده اتفاق

سان  
در جهک

بود عیالی فضل حق مشهور در حکایت  
 مشهور در اکثر کتابلر ذکر در اگر  
 بر قاج وجه او زینه ذکر اولمشد اما  
 جمله سنگ مالی بر در مشهور

ایمان یعنی مسامحه از قرآن اولور  
 عقیقه کاردی رضی الله عنه روایت ایدر  
 ایام که بکرم صلوات الله علیه ذکر حکایات  
 حکایت که بکرم صلوات الله علیه ذکر حکایات  
 باریک اندم حکایت اول کافور از حدیث  
 باغذب و حاجتی ایسه اولور اولور  
 غایت جمع و جبرید



مراجعة مخالف سوز سویشتم غایتله اجنبوب میں ایلدی کی البتہ  
بنی اولدوره اندر حکمره امر ایلدی بر بنی قتلوز نداننه قودیلر ایرته  
چهاروب سیاست ایلدی کوردم که زندان ایچنده بر افکار  
صو و آرانک کنارنده برز ایلمز غنندم واقعه کوردم به  
کسته کلوب بکا دیدر که اگر بودر طه دن قورتلیق در رسد  
حق تعالی به بر عرض حال یاز بوضوونک ایچنه براق بن ایتم  
نه یاز این بلمین اول ایتمر یو دعای یاز بسم الله الرحمن الرحیم  
من العبد الذلیل الی المولی الحلیل رب انی مستغنی القصر  
وانت ارحم الراحمین اللهم بحق محمد وآل محمد کشف  
صُرتی وسمی و فوج غمی سمان کم او بایزم حکم و دوات  
باینده حاضر ایدی دید بکنی یادم صو ایچنه بر اقدم اندر بر  
مقداری کچدی بر هسکانه قوپه بر زندان قیوسی آچلدی بر بنی زندانه  
چهاروب ابوطا مرک ادکنه کونور دیلو صاندیم که بونم ادر  
ابوطا مر بنی کوریک ایاق او ستنه قالقب و آفر نعطیم و نکریم  
ایندی و ایندی شدی بایتوب او بوردیم بر ماتف کلوب  
بکا دیدیکه سن بر کسنه بی زندانه قومیش سن اول کسنه حق تعالی  
حضرتنه کاغده صوندرو رجاسه مقبول اولدر تیزانی صالیو بر  
یوخسه حق تعالی انک غدابی سکا ایشور دیدر اندر حکمره خاطر  
خوش ایلوب انعام و اکرام ایلدی که و مملکتنه کوندر در حکایت

[illegible]



سید خلون جهنم و اخرین اهل تفسیر سوره بر بونده دعا  
 مراد عبادت و اذن معلوم اولدیکه دعا و قومن عبادت  
 اوله نماز طاعت و اورج طومن کی ایل اولسه وقت حاجتده  
 دعا و قومن افضلدر اما بعض مشایخ و بیشتر که مصلحت  
 ایچون دعا و قومیوب ذکر الله و یا خود غیری عبادت مستغول  
 اولمن افضلدر زیرا که دعا و قومه حق تعالی حضرت تک  
 قدرته نوعا معارضه و آرد و هیچ طما یوب طور حق  
 تعالی تک بویرونه قائل اولوب قضایه تسلیم ایلکدر  
**مسئله** اما غزالی حضرت مریه سنوال ایشلر که حق تعالی  
 بر سنه یه تقدیر ایشلر ایلده دعا و قوما فائز  
 اولور جواب شویله سوره شکر در که اگر چه حق تعالی بر سنه یه  
 تقدیر ایشلر اما مریه ایچون سبب دفعی ایشلر  
 و اسبابی سببیه بعلت رسته کم بخوری اوت بنه سنه  
 و آتشی آتش شور سنه سبب ایشلر ایلده تقدیر دن سنه  
 خارج و کدر **تقریف** دعا لغته عبادت رسته کم کچن آیتده  
 بیان اولمشدر و دفعی حضرت رسول علیه السلام بوردیکه  
 اله عام مو العباد و بو معنا دن نماز لغته دعا و  
 دعایه نماز اطلاق ایدر اما اصطلاحده حق تعالی یه  
 یلو آر مقدر و بو معنا ظر در **فصل دعا حضرت رسول**  
 علیه السلام

مع العبادۃ یعنی عبادت و عبادت  
 مع العبادۃ یعنی عبادت و عبادت  
 مع العبادۃ یعنی عبادت و عبادت

علیه السلام بوردی که لیس شی اکرم علی الله من الدعای یعنی  
 حق تعالی یه دعا دن سوکلوسنه یو قدر و دفعی بوردیکه من  
 لم یأل الله بغضب علیه و برر و آیتده من لم یذبح الله بغضب  
 علیه و بوا یکی حد تک معنا لر بوردیکه یعنی هر کم که حق تعالی ادا  
 سنه استیمه و هر کیمکه حق تعالی یه دعا و قومیه حق تعالی اکام  
 ایدر و دفعی بوردی که لا تعجزوا فی الدعاء فانه لن یمیک  
 مع الدعاء احد یعنی دعایه عاجز عجز لوق ایلک زیرا تحقیقا  
 کسنه هلاک اولمزدعا ایلده و دفعی بوردی که الدعاء سلاح  
 المؤمن و عماد الدین و نور السموات و الارض یعنی دعایونک  
 برا غیدر و دین اسلامک طیا غیدر و سما یله ارضک نوریدر  
**شرائط دعا** بونمدر که ذکر اولور اول بوردیکه دعا و قومیه  
 کسه اولاجمع کناهدن توبه ایلده یعنی نیتی شویله اوله که  
 من بعد کناه ایشلده زیرا توبه ایدن کسنه اما قرتن منور  
 طومش کی اولور کنا می قالمزد کنا می اولمیان کسنک دعای  
 مقبول اولور ایلک دعا دن اول صدقه ویره و یا خود بر  
 خیر ایش شلیه او خجی بوردیکه اعتقادنی محکم ایدوب علی  
 صدق و اخلاص برله او قویه در دخی کزوده حضور تصور  
 ایشیه شیخی ابدست الوب دیوز او سنه او توره استقبال  
 قبله قبله التوج بوردیکه دعائک اولنده حق تعالی یه حمد و ثنا ایلده  
 حضرت پیغمبر مکیه یی کوردیکه اللهم حمد پیغمبر صلوة ایتمکسین دعا ایدر بوردیکه و کشته ترک ایدر

باید حد تک ظاهر در شبهه کدر  
 کسنه عبادت اصلا و اد اجون دعا ایشلر  
 اکام حق تعالی کی دعا ایشلر  
 حاجت ایدر که دعا ایشلر  
 دعا و قومن استیمه و یا خود کافرا لسه دعا و قومی  
 دیگر اما دعا عبادت منکسته او خجی  
 اصلا کمال اولمزدعا ایلده و دفعی بوردی که الدعاء سلاح  
 المؤمن و عماد الدین و نور السموات و الارض یعنی دعایونک  
 برا غیدر و دین اسلامک طیا غیدر و سما یله ارضک نوریدر  
**شرائط دعا** بونمدر که ذکر اولور اول بوردیکه دعا و قومیه  
 کسه اولاجمع کناهدن توبه ایلده یعنی نیتی شویله اوله که  
 من بعد کناه ایشلده زیرا توبه ایدن کسنه اما قرتن منور  
 طومش کی اولور کنا می قالمزد کنا می اولمیان کسنک دعای  
 مقبول اولور ایلک دعا دن اول صدقه ویره و یا خود بر  
 خیر ایش شلیه او خجی بوردیکه اعتقادنی محکم ایدوب علی  
 صدق و اخلاص برله او قویه در دخی کزوده حضور تصور  
 ایشیه شیخی ابدست الوب دیوز او سنه او توره استقبال  
 قبله قبله التوج بوردیکه دعائک اولنده حق تعالی یه حمد و ثنا ایلده  
 حضرت پیغمبر مکیه یی کوردیکه اللهم حمد پیغمبر صلوة ایتمکسین دعا ایدر بوردیکه و کشته ترک ایدر

اول پرده قالمز  
 اول پرده قالمز  
 اول پرده قالمز



و پیغمبر صلوات الله علیه کتوره یدرجی بود که دعائک آخونده آیین دیه  
 زیرا که پیغمبر علیه السلام میوردی که دعائک آخونده آیین دیک  
 کاغذی هر یک کبیر سرخ بود که دعائی تکرار چه از قوی  
 حاصل او بدن الکسک او قوی طغوز سرخ بود که حرام نهند  
 اچون و یا خود برادش بمش قضیه اچون او قوی سرخ بود که  
 استحال ایلیه و صلاحتی نیز بمشکی چون اعتقادنی بزمیه مراد  
 حاصل اولای سرخ و از کلیه چالشه سرخ بود که او قوی  
 دخت غیری سوز سولیه نماز قیلور که صنوع اوزره اول  
 صاغنه صولنه و اشاعه یوقار و باقیه سرخ بود که  
 آغری پاک اوله بر آخردن و صوغان و صا رسا قند و بو  
 متوله نهند کردن با یقینش اوله اگر آیه سی اولور سوال  
 ایله پاک ایلیه سرخ بود که دعا او قوی بوجن برتها  
 و پاک برده او قوی سرخ در درخ دعائی یواشچه یواشچه  
 و حق تعالی به یو آری یو آری ادقیه نه غایت جهرله و نه غایت  
 اخفایه همان شویله اوله که کند سی ایشیده باینده کی ایشیده  
سرخ بود که دعا او قوی ماضی مشغول اوله قدز صکره بقاءه  
 او قوی قضی دعائک بر مقد آرنی او قوی ب دخی تمام ایتدین  
 و از کلیه سرخ بود که اوله ادعیه مأثوره دن غیری  
 او قوی یعنی حضرت رسول علیه السلام بدن یا خود سلف صالحین

حضرت رسول علیه السلام میوردی که دعائک آخونده آیین دیه  
 اچون و یا خود برادش بمش قضیه اچون او قوی سرخ بود که  
 استحال ایلیه و صلاحتی نیز بمشکی چون اعتقادنی بزمیه مراد  
 حاصل اولای سرخ و از کلیه چالشه سرخ بود که او قوی  
 دخت غیری سوز سولیه نماز قیلور که صنوع اوزره اول  
 صاغنه صولنه و اشاعه یوقار و باقیه سرخ بود که  
 آغری پاک اوله بر آخردن و صوغان و صا رسا قند و بو  
 متوله نهند کردن با یقینش اوله اگر آیه سی اولور سوال  
 ایله پاک ایلیه سرخ بود که دعا او قوی بوجن برتها  
 و پاک برده او قوی سرخ در درخ دعائی یواشچه یواشچه  
 و حق تعالی به یو آری یو آری ادقیه نه غایت جهرله و نه غایت  
 اخفایه همان شویله اوله که کند سی ایشیده باینده کی ایشیده  
سرخ بود که دعا او قوی ماضی مشغول اوله قدز صکره بقاءه  
 او قوی قضی دعائک بر مقد آرنی او قوی ب دخی تمام ایتدین  
 و از کلیه سرخ بود که اوله ادعیه مأثوره دن غیری  
 او قوی یعنی حضرت رسول علیه السلام بدن یا خود سلف صالحین

مروی اولانی بعینه او قوی کند و یا نندن نهند قاتوب یا خود  
 اصلن بلدی کی نندی او قوی سرخ بود که دعا او قوی  
 اللین یوقار و به قالدروب دعا تمام اولی حق یوزینه سوره  
 اوقات سرخ مبارک رحمت اول جمع کچه سی و مبارک  
 شعبانک تصفی کچه و کند وزی و عرفه کچه سی و کونی و جمعه  
 کچه لوی و کوندر لری خصوصاً جمعه کونده اول ساعده و  
 خطیب منبر او سنده ایکن خطبه ارا سنده او قوی  
 وقت یا نماز قیلور دکن دعا قبول اولاجن زمانه در  
 و هر کچه سرخ نهند آخری که تحید و قسید و اذان و اقامت  
 او قوی کن خصوصاً حق علی الصلاح دیدگی وقت شدت  
 اولان سرخ اچون دعا قبول اولاجن زمانه و قتال  
 سبیل الله زمانه و هر نمازک اردجه و قرآن قرآند  
 صکره و هر سجده و هر خوس او تودکی زمانه و جماعت  
 مسلمین بر برده جمع اوله قلندر و تیمور باغد و غی وقت  
 نمازده امام جهرله فاحه او قوی و لا الضالین دیدگی  
 وقت سرخ سرخ سرخ امام عادل مظلوم اولان  
 و اهل قرآن کسه و ابا سنی و انا سنی از آریلین کسه و بابانک  
 و قاسی و غلنه خصوصاً که علیه سنده غایت قبول اولور و غلنه  
 مسافر اولان و اوج طوئان و منور اسلامه کلمش اولان

حضرت رسول علیه السلام میوردی که دعائک آخونده آیین دیه  
 اچون و یا خود برادش بمش قضیه اچون او قوی سرخ بود که  
 استحال ایلیه و صلاحتی نیز بمشکی چون اعتقادنی بزمیه مراد  
 حاصل اولای سرخ و از کلیه چالشه سرخ بود که او قوی  
 دخت غیری سوز سولیه نماز قیلور که صنوع اوزره اول  
 صاغنه صولنه و اشاعه یوقار و باقیه سرخ بود که  
 آغری پاک اوله بر آخردن و صوغان و صا رسا قند و بو  
 متوله نهند کردن با یقینش اوله اگر آیه سی اولور سوال  
 ایله پاک ایلیه سرخ بود که دعا او قوی بوجن برتها  
 و پاک برده او قوی سرخ در درخ دعائی یواشچه یواشچه  
 و حق تعالی به یو آری یو آری ادقیه نه غایت جهرله و نه غایت  
 اخفایه همان شویله اوله که کند سی ایشیده باینده کی ایشیده  
سرخ بود که دعا او قوی ماضی مشغول اوله قدز صکره بقاءه  
 او قوی قضی دعائک بر مقد آرنی او قوی ب دخی تمام ایتدین  
 و از کلیه سرخ بود که اوله ادعیه مأثوره دن غیری  
 او قوی یعنی حضرت رسول علیه السلام بدن یا خود سلف صالحین



در رسم برسمه خبری یو غیکن دعا ایله البته دعا سیجا  
 اولور پیشکر در کسم بر کسم به احسان ایله شکرانه ایله اول  
 احسان استی نیک دعا سی فایله مقبول اولور چینه اول  
 که نیک دعا سی مقبولدر **علامات قبول مشایخ صالحین**  
 رضوان الله علیهم جمعین شویله یور بر کم چن دعا او قویان  
 کسم به یاد دعا ایچده ایکن و یا خود دعا دن صکره اختیار  
 خشوع کسم و یا خود اغلیوا اغلیو دوشه و یا در لسم و یا  
 قرسه و یا او شوسه و یا خود راحت اولوب یوک التذم  
 چقار که خفت بولسه البته اول کسم نیک دعا سی مقبول  
 اولور یونک کبی حالی کور یکجک حق سجا و تعالیای حق  
 شکر ایلیوب الحمد لله الذی بنعمته تتم الصالحات دیک  
 کر کدر زیر حضرت رسول علیه السلام یور دیکه حق بر یکر  
 دعا او قوسه هر کو کلمه اجابت اکلسمه الحمد لله الذی  
 بنعمته تتم الصالحات دیه **باب اول** اسم اعظم و ادعیه  
 مستجابیه در مرد آد ایچون او قویا جو دعا ر باینده در  
 بلکل حق سجا و تعالیای نیک اسم شریف نه بایه در زیر که کی  
 عرب دکی فارسی دکی سریانی تلفظ اولور و دخی نیجه دل  
 وار در که مر بر بینه حق تعالیای نیک اسم شریف اولور  
 ایله عدد ایله مقتید اولماق کر کدر آتا حد شده واردر

اولمشر

قال علیه السلام ما یمنع اهلکم اذا غفلوا لاجابة  
 عن نعمة ففتنی من رفق او قس من سفا  
 بقول احمد بن حنبل بنعمته تتم الصالحات  
 و قد وردت شریف حکم مستدرکة و قد وردت  
 اولمشر  
 و قد وردت شریف حکم مستدرکة و قد وردت  
 اولمشر  
 و قد وردت شریف حکم مستدرکة و قد وردت  
 اولمشر

سؤال اولمشر که حق تعالیای مبارک اسمی سب ذات شریفه دلالت ایدر و بو معنی ده جمله سی بیکسار  
 ایله اولمشر برسی کر و کلمه در نیجه اعظم اولور جواب بود جمله در که اسم اعظم اولمشر دعا نیک اجابتی اسرع  
 اولور یا خود ایله اولان ثواب کبر و علما ندرن زیاده اولمشر نیکم قرآنده بعض سورده لر و ایلر و آردر که اول سورده  
 و ایتلری او قومانک ثواب غیر یورده دخی زیاده رکر سورده اخلاص کبی حال بود که جمله سی کلام الله در و کلام الله اولمشر  
 جهنم بر بوندن افضلدر

اولمشر ان الله تسعة وتسعين اسما من احصاها دخل الجنة  
 مشایخ رضوان الله علیهم جمعین یور در که حق سجا  
 و تعالیای نیک اسم شریف نه بایتنز ایکن بو طقسان طهور سمر  
 تخصیص بالذکر ایله و کنت و جهی بودر که کبر و طمان سمر  
 معینری بوندن جمع اولمشر ایله اولمشر بوندن او قویان  
 کسم کو یا که جمیع اسمی او قومانک بعض غریز یوردر که  
 مبارک اسم شریف یور درجه در اما حضرت رسول علیه السلام  
 خلقه اظهار ایلی کندی و به مخصوص اولور و نیچون در آجنت  
 درجه کر یوردر و اول درجه کر اعلای سی وسیله در که حضرت  
 رسول علیه السلام مخصوصدر و بو اسم کر بر یوسی بر درجه  
 ایشدر ایله اولمشر کندی و به مخصوص اولان درجه نیک  
 اسمی کندی و در غیر کسم به اظهار ایلی و کبر و طمان سمر  
 بیان ایلی که خلق انمیری احصا ایدوب درجه برینه و هل  
 اولمشر اما مبارک اسم اعظم شرف الله قدره و عظم شأنه  
 بو طقسان طهور اسکا ایچنده می و بوحشه دکلیدر بوندن  
 و ایتلر مختلف اولور و دخی ایچده مشایخ مابیننده مختلف  
 واقع اولمشر در هر طایفه بر روایت اختیار ایلمشر  
 و انکر اختیار ایلمشری بوندن صکره ذکر اولمشر  
 کر کدر ایله اولمشر یور و ایتلرک جمله سن او قویان کسم

بودرجه وسیله حضرت پیغمبر علیه السلام  
 ایچون اذان او نور کن طلب اولور  
 زیرا کندی و یوردر که اذان صکره  
 بنم ایچون و سیدم طلب ایدر بو  
 دعای او قوک اللهم رب هذه  
 الدعوة العامة والصلوة العامة  
 آت محمد اسیدنا الوسیله  
 الفضیله والدرجه الرفیعه  
 العالیة وابعثه مقام محمودا  
 الذی وعدته وهذا احسانک  
 لا تخلف الميعاد



البته اسم اعظمی او قوش اولور زورا محقق بوسنک بچنده  
 اولکی روایت انس بن مالک رضی الله عنه روایت ایلدر که  
 برکون حضرت رسول علیه السلام مسجدده او تور کون کیمسه  
 کلوب غاز مکی و بود غای او قودی اللهم انی استک  
 بانک لک الحمد لا اله الا انت المنان یا خیر یا متان  
 یا بدیع السموات والارض یا ذا الجلال والاکرام یا حی  
 یا قیوم و صل الله علی محمد و آقین حاجت بر حمتک یا رحم  
 الراحمین حضرت پیغمبر علیه السلام یوردی بوکشی حق  
 تعالیانک اسم اعظمی او قودی که انکله حق تعالیان  
 سینه استنور سه حاصل اولور انکله روایت بود در سینه  
 ابو قحاص رضی الله عنه روایت ایلدر که حضرت رسول علیه السلام  
 کندویه یوردی که اسم اعظم بوسن پیغمبر علیه السلام  
 بطن حوته او قود و غر و غار که لا اله الا انت  
 سبحانک انی کنت من الظالمین مسلم برهم مصلحت اچو  
 اوفیه البته حق تعالیانک دیکه یکنی و بر او حیر  
 ابو هریره حضرت رسول علیه السلام  
 برکسه ایستدر که بود غای او قودی اللهم انی  
 استک بانک یا شاهدک انت الله لا اله الا انت  
 الا صد الذر لم یلد ولم یولد ولم یکن له کفو احد

حضرت رسول علیه السلام یوردی که بوکشی اسم اعظم  
 دعائی او قودی در دو بجی اسمی بنت زید رضی الله  
 روایت ایلدر که حضرت رسول علیه السلام یوردی که اسم  
 اعظم بوسنک بچنده در الم الله لا اله الا انت  
 اخی العتوم و اللهم انت واحد لا اله الا انت الرحمن الرحیم  
 بختی معاذ رضی الله عنه روایت قلوب حضرت رسول  
 صل الله علیه و سلم برکسه کوردی که تکرار تکرار نادا اکل  
 و الاکرام دیر ایدر رسول حضرت تکرار اکا یوردی که حق تعالی  
 سنک دعا کی قبول ایلدر همان حاجتک ایسته  
التسخیر ابدا ماته ابابلی رضی الله عنه روایت ایلدر که حضرت  
 رسول علیه السلام یوردی که برکسه اوج کوه یا ارحم الراحمین  
 دیکه اکا موکل بر ملک دارد اکا در که ارحم الراحمین  
 سکا توجه ایلدر همان حاجتک ایسته بدیجی معاذ حضرت  
 روایت ایلدر نه کیمیک که برهم حاجتی اولسه صباح  
 نمازنی ملوب کون طوغادون بود غای بوکره اوسته  
 حق تعالی اول کسنه نک دیکه یکنی یا اول کونزه یا  
 خود اوج کونه دیکه ویده دعا بود اللهم انی استک  
 بانک انت الله لا اله الا انت الواحد الاحد  
 الفرد الصمد الذر لم یلد ولم یولد ولم یکن له کفو احد



سکر بنجی امام طبرانی رحمه الله علیه روایت الیہ حضرت رسول  
علیہ السلام بوردی کہ سرکیمک صباغ غازی قلوب کو طغیان  
بوزکره بود عای او قویب حق تعالی دن سنه استنه البتہ  
حق تعالی و بر دعا بودر لا اله الا الله و حدہ لا شریک  
له الملك وله الحمد و سوعی کل شیء قدر لا اله الا الله  
ولا حول ولا قوۃ الا بالله العلی العظیم طغوز بنجی ابن عباس  
روایت الیہ کہ بر کسمه یہ حضرت رسول صلی الله علیه وسلم  
سؤال الیہ کہ مع بردعا و اریدر کہ رد اولیمہ اول  
کسمه ابتدی الله اعلم و رسولہ پس رسول علیہ السلام  
بوردی کہ بود عای او قوا صلار د اولمزنس استلک  
باسم العظیم الاعلی الاغز الاجل الاکرم اد بنجی اولمزد  
الیہ ابن عباس رضی الله عنہما روایت الیہ کہ سم  
اعظم رب رب در دخی عایشہ حضرت رضی الله عنہما  
روایت الیہ کہ حضرت رسول علیہ السلام بوردی کہ  
فجن حق تعالی انک قوی یارب یارب و یسه حق تعالی  
اکہ در کہ لبیک یا قولم نہ استرس و بریم اون بحر  
معاویہ روایت الیہ کہ حضرت رسول علیہ السلام  
بوردی سرکیم کہ بو کلماتی او قویب حق تعالی دن سنه  
حق تعالی انک مرادی و بر البتہ البتہ کلمات بو نکر در

لا اله الا الله والله اکبر لا اله الا الله و حدہ لا شریک  
له الملك وله الحمد و سوعی کل شیء قدر لا اله الا الله  
لا حول ولا قوۃ الا بالله العلی العظیم اد بنجی عباده  
ابن صامت رضی الله عنه روایت الیہ کہ حضرت رسول  
علیہ السلام بوردی سرکیم کہ اد بقودن او یاندو غی و ت  
بو کلماتی او قویب ان دن صکره معفرت استنه و یا خود  
دینور و اخروی بر سنه طلب الیہ حق تعالی انک  
و یلمد یکنی البتہ و بر کلمات بو نکر در لا اله الا الله و حدہ  
لا شریک له له الملك وله الحمد و سوعی کل شیء قدر  
اکمده سبحان الله و لا اله الا الله والله اکبر  
ولا حول ولا قوۃ الا بالله العلی العظیم پس ابن  
بور و آتیکورده مذکور اولان اسما و عظام و اشی  
مستجابہ رزقیب او زره شرائط دعا برله سره مراد  
ایچون او قوسه البتہ اول مراد حاصل اولور تکرار  
تکرار بحریه اولمشر و اهل اولمزدن ایشید مشدر  
و جموعه بر بودر اللهم انی استلک بانک اکم لا اله  
الا انت الممان یا حنان یا منان یا بدیع السموات  
والارض یا ذا الجلال و الاکرام یا حی یا قیوم و صلی الله  
علی محمد و علی آل محمد و اتقن حاجتی برحمتک یا ارحم الراحمین



لا اله الا انت سبحانك اني كنت من الظالمين اللهم اني  
اسئلك باي شاهد انك انت الله لا اله الا انت  
الاحد الصمد الذي لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا احد  
الم الله لا اله الا هو الحي القيوم واليك الم وأهد لا اله الا  
موا الرحمن الرحيم يا ذا الجلال والاكرام يا ارحم الراحمين  
اللهم اني اسئلك بانك انت الله لا اله الا انت الواحد  
الاحد الفرد الصمد الذي لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا احد  
لا اله الا الله وحده لا شريك له له الملك وله الحمد  
وهو على كل شيء قدير لا اله الا الله ولا حول ولا قوة  
الا بالله العلي العظيم اسئلك باسمك العظيم الاعلى لا اله الا  
الاحد الاكرم رب رب يا رب لا اله الا  
الله والله اكبر لا اله الا الله وحده لا شريك له له  
الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير لا اله الا الله  
لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم لا اله الا الله وحده  
لا شريك له له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير  
احمد وسبحان الله ولا اله الا الله والله اكبر  
ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم **باب ثانی**  
سفره وغراده بملكه واملكه وحول وشده و  
حسه لقده وغم غفنه او توياحق وخالق بياضه در

بكله

بكله صحابه عظام وموالي كرام ضوان الله تعالى عليهم  
جميعين مثله نقل المديار كحجج بر كسبه صفا الملك وله  
كر كره اول استخاره اليه انذره صكره جميع كناه بدينه توبه  
و استغفار اليه انذره صكره و استغفر اليه صلا للسه انذره صكره  
حده سفر او زينه مساعده طلب اليه انذره صكره جميع بر اعتر  
كوروب حده و غنى زمانه اليك ركنه نماز قل او لكبند  
ما تحه اليه قل يا ايها الكافرون سورة سني او فيه انكبيسند  
ما تحه اليه قل سوا الله احد او توبه وسلامه صكره آية الكرسي  
ايه لا يلاف قريش سورة سني او توبه انذره صكره بود عني  
او توبه اللهم بك استعين و عليك اتوكل اللهم ذل لي  
صعوبة امري و سهل على مشقة سفرى دار زقنى من الخير  
اكثر مما اطلب و اصر فنى كل شر رب اشرح لي  
صدرى و يسر لي امري و نور قلبي اللهم استخفك  
و استودعك نفسى و دينى و اهلى و اقربائى و كل ما  
انعمت على و عليهم به من اخوة و دنيا فاحفظها جميع  
من كل سوء يا كريم انذره صكره فاقده و غنى وقت  
بود هاى او توبه اللهم اليك توجهت و بك اغتصمت  
اللهم اكفنى ما اتمنى و ما لا اتمنى له اللهم زدنى  
التقوى و اغفر لى ذنبى و وجهنى للخير اينما توجهت



اذن صکره ایا غنی اوز نکویه وضع ایلد وکی وقت بسم الله  
دیه و بند کندن صکره بود عیالی اوقویه سبحان الذی سخر لنا هذا  
وما کناله مقرنین وانا الی ربنا لمنقلبون **اندر صکره اوج**  
**کره** الحمد لله و اوج کره الله اکبر دیه ایدم صکره بود عیالی  
اوقویه سبحانک انی ظلمت نفسی فاعف عنی فانه لا یغفر الذنوب  
الا انت **کمی به** بنه حب اولور سه همان کمی به کرد یکی برله بو  
دعای اوقویه بسم الله حجریها و فرسیها ان ربی یغفر ذنوبهم  
وما قدر و الله حق قدره و الارض جمیعاً قبضته یوم  
القیمه و السموات مطوَّیات بیمینه سبحانه و تعالی عما  
یشرون و قنا که بر منزه قونه بود عیالی اوقویه اعود  
بکلمات الله التامات من شرا خلقی و قنا که تکیه اولور  
خوف الیه بود عیالی اوقویه یا ارض ربی و ربک الله  
اعوذ بالله من شرک و شرافیک و شرا خلقی  
منک و شرا یدت علیک اعود بالله من اسد و اسود  
من لجة و العقب و من جاکن البلد و عن والد و ما ولد  
و قنا که بر شهره و یا بر کویه یقین اولسه که اکا کر مک دله  
مان اکت نظری اوز رینه واقع اولدوغی که بود عیالی  
اوقویه اللهم رب السموات السبع و ما احلین و رب  
الارضین و ما اقلین و رب الشیاطین و ما اضلین

در

در رب الیراج و ما جوی استلک خیر هذه القوة و حیر  
ایلهما و اعود بک من شر ما یشرایلهما و شر ما یبها  
**غزاد عالمی** انس بن مالک روایت ایلدی که حضرت  
رسول علیه السلام غزالنده و ایا بود عیالی اوقویه اللهم  
انت عضدی و نصیر عیالک اجول و بک اصول و بک  
اقابل عبد الله بن ابی اوفی رضی الله عنه روایت ایلدی  
حضرت رسول علیه السلام دشمن اوز رینه بود و کی وقت  
بود عیالی اوقویه اللهم منزل الکتاب و حجری السحاب  
و ما یدم الاغراب ارحمهم و انصرنا علیهم حضرت رسول  
علیه السلام بعض غزالنده فاز بیره بود عیالی او کر تدر  
مقابله ده اوقویه ایدر سیتهزم اجمع و یوتون الذب  
بل الساعة موعدهم و الساعة اونی و امراً اللهم  
انجز لی ما وعدتنی اللهم آیت ما وعدتنی اما فتحنا لک  
فتحاً مبیا لیغفر لک الله من ذنبک و ما تاخوذتیم انمه  
علیک و یدیک صراط مستقیماً و یضرک الله نصر  
غزرا نصر من الله و فتح قریب و بشر المؤمنین  
**شدت دعا لوی** ابن عباس رضی الله عنه روایت ایلدی  
حضرت رسول علیه السلام شدت و غم وقتده بود عیالی  
اوقویه در لاله الا انت الله العظیم الحکیم لا اله الا الله

نسخه  
ایز مهم

ما نفهم



رب العرش العظيم **دیگر** انس رضی الله عنه روایت است که  
حضرت رسول علیه السلام حضور اولاد بنی زنا نده بودند  
او قورایدی دعا بود یا حی یا قیوم بر صحتک استغیث  
**دیگر** امام علی رضی الله عنه روایت است ایلدی که بر کون حضرت  
رسول علیه السلام بجا بیوردی که یا علی فحین طار لغه دوشه  
دی که بسم الله الرحمن الرحیم ولا حول ولا قوة الا بالله  
العلی العظیم حی تعالی سندن انواع بلالی دفع ایدر  
**دیگر** ابو قتاده رضی الله عنه روایت است ایلدی که حضرت  
رسول علیه السلام بیوردی که سرکم که فم و غصه و قنده  
ایه الکرسی و بقر سورة سنک ادا فنی اودونه حی تعالی  
اکا فرج ویره **خسته لق دعاری** عایشه حضرت عمر رضی الله عنها  
روایت است ایلدی که فحین بر کینه خسته اولسه حضرت رسول  
علیه السلام مبارک صاغ النی اول خسته نک اوزرینه  
قویوب بود عایی اودوردی اللهم رب الناس اذهب  
ابأس اشقی انت الشافی لا شفاء الا شفاءک  
شفاء لا یغادر سقا **دیگر** عثمان بن ابی العاص روایت  
ایلدی که بدمنده بر مرض واقع اولدی رسول علیه السلام  
بیوردی که ایکی اغزین بره قویوب اوج کره بسم الله  
الرحمن الرحیم دینه ویدر کره اعدو بغزة الله و قدرته

من شرنا اجد و اجابوز دینه سن سمان اودود و غم برله  
اغزی کندی صاغ اولدم **باب ثالث** صبا حده و  
اختامده و یا یقده و اود یقده اود قویا جی دعا بیانه  
امیر المؤمنین عثمان حضرت عمر رضی الله عنه روایت است ایلدی  
حضرت رسول علیه السلام بیوردی که سرکم که صبا ح و  
اختام اود چکره بسم الله الذی لا یضر مع اسمه شیء  
فی الارض ولا فی السماء و هو السميع العظیم دینه اول  
کسیه اصلا ضرر ابر شمر اگر صبا ح اود قورسه اختامه دکن  
ایین اولور اگر اختام اود قورسه صبا حه دکن ایین اوله  
**دیگر** معقل بن یسار رضی الله عنه روایت است ایلدی حضرت  
رسول علیه السلام بیوردی که سرکم که صبا ح و قنده اعدو  
بابه من الشیطان الرجیم سوا الله الذی لا اله الا هو  
الملك القدوس السلام المؤمن المهيمن العزيز الجبار  
المتكبر سبحان الله عما یشرکون سوا الله کائن الباری  
المصور له الاسماء احسنی بسم له ما فی السموات و  
الارض و هو العزيز الحکیم سورة نک اخره وارنجی حی  
تعالی اکا بتمش ملک مؤکل قلوب اختامه دکن انک یحون  
استغفار ایدر له و بلادن و خطر دن صقلر له و اگر  
اختام اود قورسه صبا حه دکن صقلر له و اگر اول کونه



یا اول کجه فوت اولسه شهادت ثوابین بولور **حکایت**  
 برکون ابوالدرد آرضی سه عینه مسجد ده او تور ردی کسه  
 کلوب دیدی یا یا الدردانه طور رس محله کسب یاندی  
 اوک بله یاندی دیدر ابوالدرد آیتدی بنم اوم یاغز زبیر  
 حضرت رسول علیه السلام بکا بودعا او کرتدی که سرکم که اول  
 دعای او تور سه صباح او تور سه اخشاء دک اکا بیج هر  
 کلیمه بکون اول دعای او تودم او مارم که اویمه ضرر ایشیه  
 اندر صکره اوینه کتدی کور در محله ستون بایش انک او ندر  
 بر چو چکنز یا ماشی اول دعا بود **اللهم انت ربی لا اله الا**  
**انت** علیک توکلنت و انت رب العرش العظیم ماشاء  
 الله کان و ما لم یشاء لم یکن لا حول و لا قوة الا بالله العلی  
 العظیم اعلم ان الله تعالی علی کل شیء قدير و ان الله  
 قد احاط بكل شیء علما اللهم انی اعوذ بک من شر نفسی و من  
 شر کل ذی سر و من شر کل دابة انت اخذ بنا صیبتها  
 ان ربی علی صراط مستقیم **دعاء مهمات** ابوالدرد  
 خضرموی روایت ایلدی که حضرت رسول علیه السلام بوردی  
 سرکم که صباح و اخشاء بدیشر کره اوقیه حبیبی الله لا  
 اله الا الله علیه توکلنت و مورب العرش العظیم حی تسک  
 اول کسه تک جمیع مهماته کفیل اولور و سائر اشکونی دست

کتور

کتور کتور دینی و کرک خوزی **دعاء شکر نعمت**  
 ابن عباس خضرموی روایت ایلدی رسول اکرم علیه السلام بوردی  
 سرکم که صباح و قنذره اوج کره دینه اللهم انی اصبحت منك  
 فی نعمه و عافیه و ستر و اتم علی نعمتک و عافیتک  
 و شکرک فی الدنیا و الاخرة حی سبحانک و ما نعمتی اول کسه  
 تمام ایدر و کوندر کونه او تور **دعاء ندم** عبدالله بن عمر رضی الله  
 عنهما روایت ایلدی که حضرت رسول علیه السلام یاندی و غر  
 وقتن بودعی او تور دی اذن صکره یا تور دی اللهم  
 یا سمک ربی و صنعت جنی فاعف عني ذنبی **حکایت**  
 امام علی رضی الله عنه بیوردی که برکون فاطمه حضرت زهرا  
 حضرت رسول علیه السلام بزه کلدی فالقمن دلک قوما در  
 و با شمر او جده او تور مبارک ایا غنی و شکره صدق  
 بر ایا غنی بن قوجا قلا دم بر ایا غنی فاطمه حضرت زهرا قلا در  
 رضی الله عنهما و بزه بیوردی که دو شکره کبر دیگر وقتن  
 او تور اوج کره سبحان الله و او تور اوج کره الحمد لله و او تور  
 اوج کره الله اکبر دیو کراندر صکره یا تک امام علی کرم الله  
 وجهه بیوردی که اندر صکره بیج برکون ترک ایلدم **دعاء عبته** بن  
 حار رضی الله عنه روایت ایلدی که حضرت رسول علیه السلام  
 بیوردی که الاتیان من آف سورۃ البقرة من قرأها فی لیله



کَفَنَاهُ یعنی سوره بقره که آفریده کی ایکی آیتی بر کسه او توست  
 کجه اکا تیر صباحه دکه علما رضوان الله علیهم اجمعین  
 بوزنه رسول حضرت پیر دید و کی نک تفسیر نده ایکی وجه  
 سوره مشر در اولکی بو ایکی آیتی او قوماج قیام اللیل مقامه  
 قائم اولور و بر بودر که ضرردن و بلا دن و ضرردن  
 این اولور **دیگر** ابو مریرہ رضی الله عنه روایت ایلمر که  
 حضرت رسول علیه السلام قسقه کلدی و آیتدی یا رسول الله  
 بویکجه بنی عقب صو قدر خیل اضطراب جگدم رسول الله  
 سوره در که اگر اختام وقتنده اعوذ بکلمات الله التامات  
 من شر ما خلق و یسه سج کا ضرر ابر شمییدی **دیگر** عبادۀ به  
 صامت رضی الله عنه روایت ایلمدی رسول علیه السلام  
 سوره دی که بر کسه او یعودن او یاندوغنی و حق بود عیالی  
 او توست لا اله الا الله وحده لا شریک له له الملك وله  
 الحمد و سوعی کل شی قدیر الحمد لله سبحان الله و لا اله  
 الا الله و الله اکبر و لا حول و لا قوه الا بالله العلی العظیم  
 اندن صکره سر نه حاجت دله روا اولور **دیگر** زید بن  
 ثابت رضی الله عنه روایت ایلمر که بر کون حضرت رسول  
 علیه السلام او یخو ستر لقمه شکایت ایلمر بکا بردعا او کریدی  
 او قوم او یخو ستر لغم کتدر و طلو طلو او یودم اول دعا بودر

ذکر

ذکر اول نور اللهم غارب النجوم و بدأت العیون و انت  
 حتی یقوم یا حی یا قیوم لا تأخذه سنة ولا نوم اید لیلی  
 و اتم عینی او یعوده **تورق** و عاسی عمر بن شعیب طریقه  
 بابا سندن روایت ایلمر بابا سی و ده سندن روایت  
 ایلمر که حضرت رسول علیه السلام سوره دی که بر کسه او یعوده  
 تورقسه بود عیالی او قویه اعوذ بکلمات الله التامات  
 من غضبه و شر عباده و من سمات الشیاطین و ان  
 یخضرون **واقعہ دعالی** ابو سعید اخذری رضی الله عنه  
 روایت ایلمدی که حضرت رسول علیه السلام سوره دی که  
 فحس بریکر بر ایوجه دوش کورسه اول دوش الله تعالی  
 حائنه ندر اکمده رب العالمین دیوب سود و کی کسبه  
 تعبیر ایتدوره و فحس بر افر دوش کورسه اول دوش  
 شیطان نه اولور اعوذ بالله من الشیطان الرجیم و کوب  
 بیج مکسبه تعبیر ایتدوره انک شرنه این اولور **دیگر**  
 جابر خضرم روایت ایلمر که حضرت رسول علیه السلام  
 سوره دی که فحس بریکر بر افر واقعہ کورسه اندن تورقسه  
 صول یانه اوج کره تو کره و اوج کره اعوذ بالله من الشیطان  
 الرجیم دیه اندن صکره یانه و غنی یاندن تحویل الیه الله  
 تعالی انک اراد تیلک بیج اکا ضرر ابر شمییدی **باب رابع**

۲۲  
 حکایت عظیم حضرت رسول علیه السلام  
 روایت ایلمر که او یعودن او یاندوغنی  
 و اتم عینی او یعوده  
 بابا سندن روایت ایلمر بابا سی و ده سندن روایت  
 ایلمر که حضرت رسول علیه السلام سوره دی که بر کسه او یعوده  
 تورقسه بود عیالی او قویه اعوذ بکلمات الله التامات  
 من غضبه و شر عباده و من سمات الشیاطین و ان  
 یخضرون **واقعہ دعالی** ابو سعید اخذری رضی الله عنه  
 روایت ایلمدی که حضرت رسول علیه السلام سوره دی که  
 فحس بریکر بر ایوجه دوش کورسه اول دوش الله تعالی  
 حائنه ندر اکمده رب العالمین دیوب سود و کی کسبه  
 تعبیر ایتدوره و فحس بر افر دوش کورسه اول دوش  
 شیطان نه اولور اعوذ بالله من الشیطان الرجیم و کوب  
 بیج مکسبه تعبیر ایتدوره انک شرنه این اولور **دیگر**  
 جابر خضرم روایت ایلمر که حضرت رسول علیه السلام  
 سوره دی که فحس بریکر بر افر واقعہ کورسه اندن تورقسه  
 صول یانه اوج کره تو کره و اوج کره اعوذ بالله من الشیطان  
 الرجیم دیه اندن صکره یانه و غنی یاندن تحویل الیه الله  
 تعالی انک اراد تیلک بیج اکا ضرر ابر شمییدی **باب رابع**



یکده و ایچکده و لباس کیوب صومعه اده و صامه کیر و  
 چمعه او تو یاجن و عار باینده در بکل که طعام یک  
 و قنده سبدر ننه کم حضرت حق جل و علا بیوردی  
 فکلوا مما ذکر اسم الله علیه و دخی عایشه رضی الله عنها  
 روایت ایله دی که رسول علیه السلام بیوردی که چن بریک  
 طعام یک ستمه الله تعالی انک اسمی ذکر ایسون و اگر  
 طعام اولنده اولور درسه اکر دخی وقت بویه دیه اکر  
 الذی اطعمنا و سقانا و جعلنا من المسلمین **دکر** ابن عباس  
 رضی الله عنه روایت ایله حضرت رسول علیه السلام  
 بیوردی که سر کم که طعام دن برسنه یروکی وقت اللهم  
 بارک لنا فیهِ و اطعمنا خیرا منه و یسه و اشربه دن برسنه  
 ایچدوکی وقت اللهم بارک لنا فیهِ و ردنا منه و یسه حق  
 تعالی اول کسه دن نغتی اسک اسمیه **قضا** **کیا** **دعای**  
 مشایخ متقدمین رضوان الله تعالی علیهم اجمعین بیورر که  
 قضا و طون و کو ملک کیبک ده و بستمق و ادک کیلده  
 صاف جانبندن باشلاق کر کدر زیبا عایشه رضی الله عنها  
 بیورر که رسول علیه السلام مرصاحده صافندن باشلاق  
 بکنوردی و دخی حفصه رضی الله عنها بیوردی که حضرت رسول  
 علیه السلام صاف النی عکده و ایچکده و قضا کیلده تبیین بشیر

وصول

وصول النبی غیر مصلحه قوشدی ابو سعید اخدری رضی الله عنه  
 روایت قلو که حضرت رسول علیه السلام قضا نی و یا  
 کو کلکنی و یا دلبدنی کیدوکی وقت بود عیالی او قوردر  
 اللهم انی اسئلك من خیر ما یوله و اعوذ بک من شره  
 و شر ما یوله **دیکر** امام علی کرم الله وجهه روایت ایله رسول  
 علیه السلام بیوردی که سر کم که یکی قضا نی کیدوکی وقت بود عیالی  
 او قویه اکر الله الذی کسانیا اواری به عورتی و انجل به فی  
 حیونی اندر صکره اسکی قضا نی بر فقیره صدقه ایله اول کسه  
 حیا و متیاج تعالی انک حفظنده و رعایتنده اولور **دیکر**  
 انس رضی الله عنه روایت ایله حضرت رسول علیه السلام بیوردی  
 سر کم که صویوندوغی وقت بسم الله الذی لا اله الا هو  
 دیه اول کسه به دیو لو نظرندن پوده اولوب کند ویه ضرر ایتکه  
 قادر اولور **اوه کرک دعای** انمه علی بیو مشرکه مسلم اولور  
 کسه براوه کیردکی وقت سلام و برکت کرک اکر آدم و ایه  
 السلام علیکم دیه و اگر کسه یوق ایسه السلام علینا و علی عباد الله  
 الصالحین دیه **دیکر** ابو مالک الاشعری رضی الله عنه روایت ایله  
 حضرت رسول علیه السلام بیوردی که سر کم که اوینه کردوکی  
 وقت بود عیالی او قویه دائما بلا لردن امین اوله ان شاء الله  
 و عابودر اللهم انی اسئلك خیر الموعج و خیر المخرج بسم الله و الحیا

انست بن کاتب رضی الله عنه شویله روایت ایله  
 حضرت رسول علیه السلام بیوردی که ایچکده  
 و دیکر وقت حاصل اولور و عیالی  
 بیورر که امام زید



بسم الله الرحمن الرحيم وعلى الله ربنا توكلنا **دیکر** انس رضی الله عنه  
روایت ایلدی رسول علیه السلام بوردی مسلم که او نزد جعفر  
وقت بود عیال او قیسه بسم الله توکل علی الله لا حول ولا  
قوة الا بالله العلی العظیم اکا حق تعالی جانبدار ندانم  
یهیت و کیفیت و دقت و دخی شیطان اندر ایلور  
کننده و او نه فساد ایستکه قادر او ملاز **حام دعا سی** ابر  
میرود رضی الله عنه روایت ایلدر حضرت رسول علیه السلام  
بوردی که مسلم اولان کسه حمله کرد کجه اللهم انی استلک  
الجنة واعوذ بک من النار دیه **خلا دعا سی** انس رضی الله عنه  
روایت ایلدر رسول علیه السلام خلایه کرد و کی وقت بونی  
دیو ایدی اللهم انی اعوذ بک من الخبیث و الخبائث  
و جقد دخی وقت بونی دیو ایدی اللهم انی استلک  
عقرانک الحمد لله الذی اذهب عنی الادی و عافانی  
**باب الخامس** نفس مال و اهل و عیال حفظی اچون او قویا حق  
دعالم باینده در بوبابده اهل آیه کریمه در که حق تعالی انی  
نوح پیغمبر علیه السلام و لندن حکایت ایلدی که اول بوباب  
دیو ایدرت اغفر لی و لوا لدی و لمن دخل بیتی مؤمناً  
الآیه و دخی عایشه رضی الله عنها روایت ایلدی حضرت  
رسول علیه السلام بوردی که اهل المؤمنین ایماناً حسنهم

خلقاً

خلقاً و الطیفهم لا الهه یعنی مؤمنان کما مللری ایمان یوتنون  
اول کسه در که خوبی کوزل اوله ایلنه و عیالنه تطف ایلنه و بونک  
مقتضای سی بودر که انکه ایلدی چوق ایلنه اگر دیور و اگر اخروی  
**دیکر** انس رضی الله عنه روایت ایلدر حضرت رسول علیه السلام  
بوردی در سر کیم که حق تعالی لایک منتی کورسه ایلنده و مالنده و  
عیالنده ما شاء الله لا قوة الا بالله العلی العظیم دیه اول  
کسه اصلا ایلنده و مالنده و عیالنده ضرر کورسه **دیکر** عمر بن خطاب  
رضی الله عنه روایت ایلدر بابا بسند بابا سی دده سندن  
روایت ایلدر حضرت رسول علیه السلام بوردی که قحین بولم  
بر خد سگار صانوق الله دیا بوعورتی تخاح ایلنه صاع النی انک  
باشی اوزرینه قویوب بود عیالی او قویه مبارک اوله اللهم انی  
استلک خیر ما و خیر ما جبلتها علیه و اعوذ بک من شر ما و شر  
ما جبلتها علیه **دیکر** ابن عباس رضی الله عنه روایت ایلدر حضرت  
رسول علیه السلام حسن ایلد حسن حضرتی بود عیالنه تعوید  
ایدردی اعیند کما بکلمات الله التامات من کل شیطان  
و مایة و من کل عین لامة و دخی ابراهیم پیغمبر علیه السلام  
استحیل ایلد اسحق حضرتی بوند کورده عیالنه تعوید ایدردی  
و علما رضوان الله علیهم اجمعین بوشلکه که سر کشی به لایق  
او غلامی و اهل بیتی و سوا کولی مالی بوشلکه تعوید ایلنه که انکه ضرر







اول ساعت خطیب منبر از روزه ایکی خطبه را رسیده او توب  
 نماز طنجیه و دکن اولور اینی رضی الله عنه روایت ایدر  
 مخفایم صلی الله علیه و سلم میورد در هر کیم که جمعه کوننده قوشون  
 نماز نذر اول بود عیانی اوج کره او قسه حق تعالی اول کسکه  
 جمیع کناهلونی با غشدر ند کلوی حق ایسه دعا بودر استغفر الله  
 العظیم الذر لا اله الا هو احمی العیونم و اتوب الیه **دیکر** عایشه  
 رضی الله عنها روایت ایدر حضرت رسول علیه السلام  
 میورد در هر کیم که جمعه نماز نذر صکره قل سوا الله احد  
 و قل اعوذ برب الفلق و قل اعوذ برب الناس سورین  
 به پیش کره او قیه حق تعالی انی بر آذر لفته و یاد از نظاره  
 صقلیه ما اول بر جمعه به رک **آبن** عباس رضی الله عنه  
 روایت ایدر حضرت رسول علیه السلام میورد در هر  
 کیم که جمعه کونی قوشون نماز نذر درت رکعت نماز قلعه  
 سر بر نذر بر فاخته و بر آینه الکرسی و او زکره مقوذ تین  
 او قویه نماز تمام او یحیی یتیمش کره استغفر الله ده اندز  
 صکره یتیمش کره اشهد ان لا اله الا الله و هده لا شریک  
 احد صد لا نعبد الا ایاه مخلصین له الدین او قویه  
 اندز صکره یتیمش کره پیغمبره صلوات و بره حق تعالی اول  
 کسه دین جمیع اهل سما و اناک و اهل ارضک شرفی و ضرری

دفع ایدر

دفع ایدر و اول کسکه تک جمیع کناهلونی عنوا ایدر و اکا یتیمش حاجت  
 رو آیدر **باب سابع** صلوات منصوصه و دعوات مخصوصه  
 بیاننده در **صلوة استخاره** بکل که لفظ استخاره لغتده  
 خیر لوسنه طلب ایلکدر و شرعهده ایکی رکعت نماز قلوب  
 اردنجه استخاره دعاسنی او قیوب باشد و غرضنه تک  
 ایولو کونی و اسانلغنی حق تعالی دن استمه در لر جابرین  
 عبد الله روایت ایدر حضرت رسول علیه السلام صحابه  
 استخاره بی قرآن سوره سی کبی تعلیم ایلر لرا ایدر فحن بر یکز  
 بر مصلحت شروغ ایله ایکی رکعت نماز قلوب اندز صکره  
 بود استخاره دعاسنی او قیون پس ایدر علما رضی الله عنهم  
 استخاره تک تفصیلینی بود جمله بیان ایدر لر که بر مصلحت  
 شروع ایدر کسه کو کور که آری ایدست الوب ایکی رکعت  
 نماز قل او لکبندزه فاتحه ایله قل یا ایها الکافرون سورینی  
 او قیه و اگر نماز سیر او نماز سه دعا او قیون کنایت ایدر دعا  
 بودر اللهم انی استخیرک بعلمک و استقدرک  
 بقدرتک و استلک من فضلك العیم فانک تقدر  
 و لا اقدر و تعلم و لا اعلم و انت علام الغیوب  
 اللهم ان کنت تعلم ان هذا الامر خیر لی فی دینی و معاشی  
 و عاقبه امری فقدره لی و یسره لی ثم بارک لی فیہ و ان کنت

بود استخاره کشتی ده و نه سیده مستحبه  
 صفوه عالم صلی الله تعالی علیه و سلم  
 میوردی که من سعادة المراد  
 استخاره الله تعالی و من شقاوة  
 ترک استخاره الله تعالی



تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرِّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي فَأَقْرَأُ  
 فِيهِ رَأْسَ فَرْقِي عَنْهُ وَقَدْ بَرَّيْتُ أَخِيرَ إِنَّمَا كَانَ ثُمَّ أَرْضَنِي بِهِ  
 أَمَا بَلْ كُلُّكُمْ يُوَدِّعُهُ أَيْكِي يَرُدُّهُ هَذَا الْأَمْرَ عِبَارَتِي وَاقِعٌ أَوْ لَمْ يَشُدَّ  
 أَنْكَ يَرِينَهُ دَعَا أَوْ قُدَّ دَعَا مَصْلَحَتِكَ أَسْمَنِي ذَكَرَ إِلَيْهِ مَثَلًا أَوْ  
 مَصْلَحَتِ سَفَرِ أَيْسِهِ اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا السَّفَرُ خَيْرٌ لِي  
 دِيًا أَوْ قِيَّةً وَأَشْفَا سَنَدَهُ دَفِي بُولِيهِ أَوْ قِيَّةً وَكَرْمِ مَصْلَحَتِي  
 مَنْصَبِ أَيْسِهِ اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْمَنْصَبُ دِيًا  
 أَوْ قِيَّةً وَكَيْدٌ فَلَا تَنْزِيلًا بُولِيهِ أَيْسِهِ أَمَا تَذَكُّرُ دَعَائِي  
 أَوْ كَرِهَ يَأْخُذُ بِرُكْبَةٍ أَوْ قِيَّةً أَنْزَلَ صُكْرَهُ كَوَكَلَنَهُ مَرْثَةً دُشْرَهُ  
 إِنْ يَأْخُذُ بِأَيْدِي وَبِأَشْلِيهِ خَيْرٌ لَوْ سِىَ أَوَّلُ أَوَّلِهِ **صلوة الحاجه**  
 عِدَامَةِ بِنِ ابْنِ أَدْنِي رَضَا عَنْهُ رَوَايَتُ أَيْدِي حَضْرَتِ رَسُولِ اللَّهِ  
 يُوْرِدِي مَرْكَمُ كَمَا اللَّهُ تَعَالَى دُونَ وَيَا خُودِي بِنِي آدَمِ دُونَ حَاجَتِ دَلِي  
 كَرْدِ كَرْدِ أَبَدِ بَسْتِ الْوَبِ أَيْكِي رُكْعَتِ نَازِلَةً وَأَمِنْ صُكْرِهِ اللَّهُ تَعَالَى  
 هَذَا إِلَيْهِ وَبِخَيْرِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ صَلَوَاتُ وَرَبِّهِ أَنْزَلَ صُكْرَهُ بُوْدَعَا  
 أَوْ قِيَّةً حَاجَتِي رَوَا أَوَّلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَحْلِمِ الْكَرِيمُ سُبْحَانَ اللَّهِ  
 رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ وَأَحْمَدُ سُبْحَانَ رَبِّ الْعَالَمِينَ أَسْأَلُكَ مَوْجِبَاتِ  
 رَحْمَتِكَ وَغَرَامِ مَغْفِرَتِكَ وَالْغَنِيْمَةِ مِنْ كُلِّ تَبَةٍ وَالسَّلَامَةَ  
 مِنْ كُلِّ آثَمٍ لَا تَدْعُ لِي ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ وَلَا تَمْلِكْ إِلَّا فَرَجْتَهُ وَلَا  
 حَاجَةَ لِي لَكَ فِيهَا رَضَايَا إِلَّا تَقْصِيَّتَهَا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

ابن القاسم بن روح بن عثمان بن محمد بن الحسين بن علي بن ابي طالب بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف بن قصي بن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك بن النضر بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر بن نضير بن معد بن عدنان بن آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَارْحَمَهُمْ أَمَّا بَلْ كُلُّكُمْ يُوَدِّعُهُ أَيْكِي يَرُدُّهُ هَذَا الْأَمْرَ عِبَارَتِي وَاقِعٌ أَوْ لَمْ يَشُدَّ أَنْكَ يَرِينَهُ دَعَا أَوْ قُدَّ دَعَا مَصْلَحَتِكَ أَسْمَنِي ذَكَرَ إِلَيْهِ مَثَلًا أَوْ مَصْلَحَتِ سَفَرِ أَيْسِهِ اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا السَّفَرُ خَيْرٌ لِي دِيًا أَوْ قِيَّةً وَأَشْفَا سَنَدَهُ دَفِي بُولِيهِ أَوْ قِيَّةً وَكَرْمِ مَصْلَحَتِي مَنْصَبِ أَيْسِهِ اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْمَنْصَبُ دِيًا أَوْ قِيَّةً وَكَيْدٌ فَلَا تَنْزِيلًا بُولِيهِ أَيْسِهِ أَمَا تَذَكُّرُ دَعَائِي أَوْ كَرِهَ يَأْخُذُ بِرُكْبَةٍ أَوْ قِيَّةً أَنْزَلَ صُكْرَهُ كَوَكَلَنَهُ مَرْثَةً دُشْرَهُ إِنْ يَأْخُذُ بِأَيْدِي وَبِأَشْلِيهِ خَيْرٌ لَوْ سِىَ أَوَّلُ أَوَّلِهِ **صلوة الحاجه** عِدَامَةِ بِنِ ابْنِ أَدْنِي رَضَا عَنْهُ رَوَايَتُ أَيْدِي حَضْرَتِ رَسُولِ اللَّهِ يُوْرِدِي مَرْكَمُ كَمَا اللَّهُ تَعَالَى دُونَ وَيَا خُودِي بِنِي آدَمِ دُونَ حَاجَتِ دَلِي كَرْدِ كَرْدِ أَبَدِ بَسْتِ الْوَبِ أَيْكِي رُكْعَتِ نَازِلَةً وَأَمِنْ صُكْرِهِ اللَّهُ تَعَالَى هَذَا إِلَيْهِ وَبِخَيْرِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ صَلَوَاتُ وَرَبِّهِ أَنْزَلَ صُكْرَهُ بُوْدَعَا أَوْ قِيَّةً حَاجَتِي رَوَا أَوَّلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَحْلِمِ الْكَرِيمُ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ وَأَحْمَدُ سُبْحَانَ رَبِّ الْعَالَمِينَ أَسْأَلُكَ مَوْجِبَاتِ رَحْمَتِكَ وَغَرَامِ مَغْفِرَتِكَ وَالْغَنِيْمَةِ مِنْ كُلِّ تَبَةٍ وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ آثَمٍ لَا تَدْعُ لِي ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ وَلَا تَمْلِكْ إِلَّا فَرَجْتَهُ وَلَا حَاجَةَ لِي لَكَ فِيهَا رَضَايَا إِلَّا تَقْصِيَّتَهَا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

**صلوة الخوف** حضرت رسول عليه السلام بيور در حقن برکت  
 دشمنی اولسه هلاک اولمسه سن استسه ابدست الوب درت  
 رکعت ناز قله سر بر سنده بر فاتحه ایله اونی بش الم ترکیف  
 سوره سن اوقیه ایا در دخی رکعتده الم ترکیف سوره سن  
 اونی کوه اوقیه ویش کره بود عالی اوقیه اللهم كما صرفت  
 شر الفیل عن بیتک احرام خالص عنا شر الا شرار  
 وشر فلان من فلان اذ یله سویلیه ان شاء الله تعالی کلمیوب  
 الله عظیم الشانک امری ایله هلاک اوله **صلوة التبیح** عباس  
 حضرت رسول رضی الله عنه روایت ایلدر بیور کن حضرت رسول  
 علیه السلام بجا بیوردمی که ای عمنی سکا بر خیر لوند دیه بینی که  
 سن انی اشلیجک جمیع کما هلاک با غشلا نور بیوکی کوچکی  
 وایکیسی ویکسیسی دیدر یله یا رسول الله او کورت دیدم بیور دیلکه  
 درت رکعت ناز قله سن سر بر سنده فاتحه ایله بر سوره  
 اوقیه سن قرائت تمام اولیجق دخی رکوع ایتمدن اونی بش  
 کوه سبحان الله واحمدسه ولا اله الا الله والله اکبر دین  
 اندر صکر رکوع ایدوب رکوعده دخی اونی کوه اوقیه سن  
 اندر صکر رکوعده باش قالدیوب اوری طور رکعت  
 اونی کوه اوقیه سن اندر سجده یه واروب اونی کوه اوقیه  
 اونی کوه سبحان ربی الاعلی دید کدر صکر سجده دخی باش قالدیوب



انده دخی او قویسن اندزینه سجده ایدوب اون کره  
 او قویسن اندز اینجی سجده دنه باش قالدر بقیامه  
 و آرمادن اون کره او قویسن بر رکعتده یمشش کره  
 اولور اندز صکره کیره قلادن بودجهله قلن اگر مکره  
 بویله قلماسنه قادر اولور سبک قلمن کرکر قادر  
 اولمز سبک مفته ده اوله اولمز سه سر آیده قله اولمز  
 سر بیلده قله اولماز سه عمر نده بر کره قله کفایت اید  
**صلوة التوبه** حضرت رسول علیه السلام بیوردی چچن آدم  
 او غلی کبایر و صغایردن بو کفایه مستلا اولسه توبه  
 ایلمک دلسه ایدست الوب ایلمک رکعت نماز قله اندز  
 صکره اندز صکره اللین یوقا او قالدر بوب **اللهم انی**  
**أتوب الیک** منها لا ارجع الیه ابدا دیه حق تعالی اول  
 کفایه عفو ایلمه **صلوة يوم الجمعة** امام علی رضی الله عنه  
 روایت ایلدر حضرت رسول علیه السلام بیوردی که سر کم  
 آذینه کونی قوشلق زماننده درت رکعت نماز قلسه سر  
 برنده بر فاخته و اون ایله الکرسی و بر قل مو الله احد و  
 بر قل اعوذ بر العلی و بر قل اعوذ بر الناس او قویه نمازده  
 فارغ اولیج یمش کره سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله  
 و الله اکبر لا حول و لا قوة الا بالله العلی العظیم یمش کره

حضرت پیغمبره صلوات کنوره حق سبحا و تعالی اول قول  
 کوک ایلنک و بیر ایلنک و جندرک و شیا طینک شرنده  
 این ایلمه و دخی مرنه حاجت دلر سه دنیوی و دنیوی  
 حق تعالی روا قله و طمو ایلنک اکا یمش کسه باغشکر  
 و اول نمازده او قود یعنی هر قلر صاعشجه فرشته لر  
 مؤکل ایلمه قیامتده دکن اکا ثواب یارز لر و کما یلین  
 حو ایلمه **صلوة يوم السبت** ابو مریره رضی الله عنه  
 روایت ایلدر حضرت رسول علیه السلام بیوردی  
 کیم که جمعه ایرستی درت رکعت نماز قلسه سر برنده  
 بر فاخته ایلمه اوج قل یا ایها الکافرون او قویه حق تعالی  
 اول قول هر حرف صاعشجه بر ج و بر عمره و بر سلق  
 نماز ثوابن ویره و بر هر حرف صاعشجه بر شهید ثوابن  
 بولور و قیامتده پیغمبر لر ایلمه حشر اوله **صلوة يوم الاحد**  
 ابو مریره رضی الله عنه روایت ایلدر حضرت رسول علیه السلام  
 بیوردی که یکیمکه یکشنبه کونی درت رکعت نماز قلسه سر برنده  
 بر فاخته ایلمه من الرسول آیتن او قویه حق تعالی اول کسه  
 جمیع کافر و کافره لر صاعشجه حسنات ویره **صلوة**  
**يوم الاثنين** عمر حضرت یلدر روایت ایلدر رسول علیه السلام  
 بیوردی که یکیمکه دوشنبه کونی قوشلق زمانده درت رکعت



نماز قلعه سر بر رکعتده بر فاحه و بر آیه الكرسي و بر قل الله  
و بر قل اعوذ برب الفلق و بر قل اعوذ برب الناس او قویه  
نماز دن لول فارغ او یحیی اون کره استغفر الله ربه و  
اون کره پیغمبر صلوات و ربه حی تک اول کسکه  
جیم کما یلین غوا یلیه و فردوس ایچنده اکا جو مردن  
بر کوشک ویره **صلوة يوم الثلاثاء** انس بن مالک رضی  
روایت ایله حضرت رسول علیه السلام بیور دیلر مرکم  
سه شنبه کونی قوشلق و قشده اون رکعت نماز قلعه سر برنده  
بر فاحه و بر آیه الكرسي و اوچ قل سوا الله احد ا قویه حی  
تعالی اول کسکه تک و فترته نیش کونه دکن کما یازدر  
و اگر اول نیش کونه ایچنده وفات ایله شهید ثواب ویره  
و نیش سلیق کما یغوا اوله **صلوة يوم الاربعاء** حضرت  
رسول علیه السلام بیور در حی تکا آید نغنی و قر ا کولغنی چهار  
کونی یز آتدر مرکم که چهار شنبه کونی درت رکعت نماز قلعه سر  
بر سنده بر فاحه و بر اذ از زلزلت و اوچ قل سوا الله احد  
او قویه حی تکا اول کسکه قیامت و قبر قر ا کولغنی دفع  
ایدوب اکا نور لر و یروب و انک حسنا فی دفرینه بیک  
سلیق عبادت یازیلور و نمازده نقد رایت او قوندیسه  
انک صا شجه ثواب ویره و جنده کندویه شهر لر یاپرلو

**صلوة يوم الخميس** جابر بن عبد الله رضی الله عنه روایت ایله  
حضرت رسول علیه السلام بیور در کم مرکم پنجشنبه کونی اوله  
ایله ایکندر ار اسنده ایکی رکعت نماز قلعه سر بر سنده بر  
فاحه و قر ق قل سوا الله احد او قویه حی تعالی اول کسکه بی  
اوچ سنده دن ایین قلور صراط دین و حسابدن و میر آندن و  
قیامت کونده آدم او فلقنک خونی و اوچ سنده در بو نماز  
قلان کسه بو اوچ سنده دن ایین اولور **صلوة يوم الجمعة** مشایخ  
کبار دن منقولدر که صبحی نماز ایکی رکعت و اون ایکی به دکت  
مشر و عدد یعنی استین ایکی و درت و ان ایکی به و ارنج  
قیلور زیرا ابوالدرد آرضی الله عنه دوایت ایله در که حضرت  
رسول علیه السلام بیور در مرکم نمازنی ایکی قلعه اول کسکه  
عافله دن یازلیه و اگر درت قلعه عابد لر دم یازلیه اگر  
الهی قلعه اول کونه بلاردن ایین اوله اگر سکر قلعه قیامت  
کونده قانتین دن یازله و اگر اون ایکی قلعه حی تعالی  
انک اچون جنده برالتونده ادبعا ایستیره پس مشایخ  
رضی الله عنهم بیور دیلر که اول رکعتده بر فاحه ایله و الشمس سورته  
و بر رکعتده فاحه ایله و اللیل سورته او قونق کر کدر  
**صلوة اداء حقوق الوالدین** ابو سمره رضی الله عنه روایت  
ایله حجر عالم علیه السلام بیور در مرکم که پنجشنبه کیجه سی



اختتام ایله بتسوار اسنده ایلی کعت نماز قلمه سر سنده  
بر فاحه ایله بش آیه الکرسی و بش قل اعوذ برب الفلق  
و بش قل اعوذ برب الناس او قویه نماز تمام اولدو و صکره  
اون بش کوره استغفر الله العظیم دیه و اون بش کوره  
پیغمبره صلوات شریفه کتوره اندن صکره بونک ثوابی  
والدینه اهدا ایلیه اول کسه باباسنک و اناسنک  
حقیرینی ادا آیتش اولور و عهدله لرندن قورلمش  
اولور تمت الرسالة المبارکه فی الیوم السادس من  
مضان سنه ثلثه و عشرين و مائه و الف و مائه و  
الغ و الشرف کتبه لنفسه العبد الفقیر احمد بن محمد  
محمد و فرقه الله تعالی بحسن الخاتمه والا خلاص السعده

بوجودیت شرف احیاء علوم  
مختصرته و در فی قوت القلوب  
در فی شرعة الاسلام شرحونه  
روایت و نقل اولمخدر

بیک روز فرمود درین سینه سی ماه شعبان  
للعظمی و بیستمین شب کوی با فغان  
ها ایامها بنفرون و بنفرون ساری های بونه  
وکیل مطلق وزیر اعظم عثمان باشا حضرت تری و وزارت  
ایله توفی کوی یار آده وزیر احمد باشا و وزارت ایله  
باش دفتر دار وزیر محترم و مکرّم علی باشا حضرت تری  
و شیخ الاسلام مولانا الشید با شیخی زاده علی الله

افندی

افندی حضرت تری و قضاء عساکرم سابقاری و لاحقاری ایله واستا  
قاضیه افندی و یکجری اغاسی اسمعیل اغا و فول کنخدا سی عبدالله  
اغا و نقیب الاشراف بولوی زاده افندی و جیمی باشی  
وصا مصوبی باشی اغا و زغارجی باشی اغا و دخی ستار او خاق  
اغاری و ضابطاری و باش یازی اغا و صلیحه مشا و ره به بالذاد  
حرم های بونه حضور شهر نشا هیده عقد مجلس مشا و ره ایجو  
دعوتیه ابتداء باب السعاده دن صد هزار آداب دهشت  
واندیش کیریلوب خواص اوده اونندن کیریلوب ارسلان خانه دن  
کیلیوب روان اوده سنه و آریلور انلی قوه شریندن مکرّم و محضو  
هایون واجب النشرف مکالمیه دعوتیه ابتداء وزیر اعظم  
باشا بعده شیخ الاسلام حضرت تری و بعده وزیر مکرّم کوی یار آده  
توفی احمد باشا و بعده باش دفتر دار اولوب رتبه و الای  
وزارت ایله مجل و تکرّم اولنان علی باشا حضرت تری و جملة ایله  
حضور های بونه دخول لکرّمه در جکولوب تمنا دن مکرّم آداب و  
ایله دامنیوس حضرت شهریار ایله مشرف اولند قریب مکرّم عبد قیام  
خوستان انجامه علی عثمان نصرت انجام ابد الله بالخیر و العدل الیوم



بجز من بجا محمد المصطفی النبی صلی الله علیه و آله و سلم حضرت نرینه دخیل دوششم دیو  
غایت القابہ نصر عانہ سرخ سرخ ایکن دولت علیه غنائتیده اند  
الی قیام الساعة لله الحمد ولله کلاب مضروب کبی سر فر و الیدوب قصا  
اولغه از جانی و دبل راغب اولد و غندن هذان جانی سر عسکری وزیر مکر  
بغداد هشت آباد و البسی احمد پاشا حضرت نری عجم بدانجام دفرهم الله  
شاهنی بنفسه الی التمشید مقدار ی بلکه دخی زیاده عسکری ایله  
شاه فی انتباهی یوزد و قدره متقد خاندن خانلری ایله کرار امر آرا  
مصلحت امیر اولق اوزره دولت ایله صلح ایتمک امیدی ایله کلن  
ایلیجیلری بی ایله وز و دابدن برنج عدد کاغذ لری که جمله مواجیه سنده  
من اوله الی آخرم قرائت اولند فده مقتضاء کاغذ لری یوایدیکه نیرینه  
بنون یا التبله لطفاً و کرماد دولت علیه دکنند و له احان و هذان و کر  
دخی دولت علیه تک برایشند بر امر یونلری دخی کند و له احان شوکلر  
باد شاه اسلام افند عزیز بکک و ولی نعمتک ایبتونلر و بود دولت  
عجم بر سر زده رهندار اولمش و لندر بوبله غریب و ناجار فالمش  
دولته مرحمت یورسونلر و بو خراب و بیابان و لشی بر لری کندیلری  
احان اوکم ایله طرفه اعجامه اعطایورسونلر نیشار کاغذ لری  
او قند فده شوکلر و عظمه لومها بنلو شیخا عنلو خلیفه الله

فی الالم افندی حضرت نری ابدہ الله تعالی الیوم الدن قهرمانه  
وجسورانه و بادشاهانه باح بونه دیمک خلطه لکیم الحمد  
تعا حضرت حق سبحانه و تعالی نری غالب ایتیشیکن مغلوب  
بولله نری دین و فی مذهب کفاه ضرب و دست ملوکا غزله و علی الخصوص  
قوة دین مبین ایله دست کفاردن الد غمز و مملکت اسلامه  
ضم ایلدیکیم بلا دی علی الخصوص از ریا یحان کبی مملکت  
بی مثل نیجه مغلوب کبی بر ایکی ای ایچنده کند و له تسلیم ایله لم  
هله بنم کوزم بفار کن نیر نری نیجه کلام اول ملاعینه تسلیم  
بر وجهله غیرت ملوکانه لری نیر آنه جوشه کلوب قطع جوار  
کوستر میوت شوکلر افندی و وزیر اعظمه و مزکور اولان وزیر  
محرمینه و شیخ الاسلام افندی به و جمله علیا به و علی  
لخصوص بنون روسای عساکره به اوج سزه لومهل و بردک دیو  
مجلس اولابوز زدفع اولوب بعد مملکت او جنجی جمعه کوی وزیر  
اعظم و سائر وزراء عظام و شیخ الاسلام و قضات عساکره  
معز و لری و لاحقری ایله و ایکی طوغ ایله مکرملوب قیودان  
دریاء مرابط پاشا دخی دعوت اولکوب و بنون اوجاق ضابط لری



و یکجری اغاسی و قول کنخدا سی اغا و جمعی باشی اغا و سائر او جاقدر  
اغالی کنه سرای ها بونده خاص با غجه ده انجلو کوشده حضور  
حضرت شهر یاری به دعوت کنه بالاده خریرا و لند و غی کیجه  
اغایر نده قهوه لرا بجلد کن مکره حضور ها بون و آجب التعظیم  
دعوتده ابتداء و وزیر اعظم حضرت نری بعد شیع الاسلام و بعد  
کوپر یی زاده توفیق وزیر محترم احمد باشا و بعد وزارت ایل  
مجله و تعظیم لایقی ایل مکره و محترم وزیر ارستوند بر علی باشا  
و بعد فیودان دریاء مرابط باشا و علی مرتضی قضاة معساکرم  
معولتری و لاحقری ایل دار السعادة الشریفه سعاد بشیر  
حضرتی معرفتله یعنی اکبر دلا لبتله حضور ها بونده دین حکو  
بر او بوب بعد آمینوس حضرت شهر یاری ایل مشرف اولغه  
و خستاب اولند قد مکره بعد حضور ها بونده فعوده  
امر ها بون مها بقرون ایل فعود اولند فده شوکتومها بون  
شیخا عتلاو یاد شاه عالمیناه افند عر حضرت نری بالذات  
جمله او جاق قلبه خطاب ملوکانه ایله سزله ایکی او جمع کون

بزمستان و ره به مهلت و بر مشیدک مناسبه نه ایلده جمله  
کز معرفتله بر صورت افراز ایلکه ند بوتینه اولمشده  
دیوبست مقال بورد قلنده او جاق قلبه بر عکس بر فعوده  
الینوب غارت اولندی خاصه محصولند رعبنه کفایت حکم  
یدیهی در عقد صلح ایچون و نایب بلاد اسلام ایچون عجم ایچون  
طرفنه افند عر بیو کلک ایلوب بو تیریزی و بغداد اطرافنده لیکل  
الینوب بر لری کر ویه رد و اعطایور سونلرد بوایه صوفیه شیشی  
جمله او جاق اغالی طرفند و برمه لسنی التماس ایلد که و مناسب  
اولان بودرده دکلرنده هان معدن شیشاعت شوکتومها بون  
عظمتلو خلیفه الله فی الالم یاد شاه عالمیناه افند عر ایلده الله الی  
بالخیر حضرت نری قهرمانه و رشتانه ویتون او جاق اغالی سینه زل  
نیم تسخیر ایلدکم قلعه لر عی کما هو حقه حفظ و حر استنه بزل مقدر  
ایدر میسکر و تعیین اولند و غنیر بر لردن و غنیر میسکر دیو ابتداء  
بویله جواب باصواب بورد قلند جمعی کری اغالی و ضابطه  
یاد شاه و فی افند عر سیز سن او غوره ها بونکه بوز سوزدر کی خدمت  
فدای نزل و جا ایلده رز دیو و لدر کلد شوکتومها بون حضرت نری دخی جوتکه بویله  
جمله کنه اکحکم حلال اولسون جمله کز خورد آرا اولون دیو الحمد لله تعالی

الشان



خیرد غالرینه مظهر اولدق شوکت و افتد عزیزک خائنه جواب با صوابی  
طبع ملوکانه لوند مجا بکیر اولان بواجیش که بن نیریزی بلاد اسلامه ضم  
والحق انجمن شیکن عجم بدینجامه لله الحمد والمند غلبه تا محزده و آرایان  
تبریزک بر فرشت برین ویرمک احتمال یوقد بر اکی ای ایجنده هم التو  
غالب ابلزکنه و یردی تامل قبول اینم کندی را احتلری ایچون تبریزی  
بر محکمی عیث بره و یردیلرد بو اولیچ کففت و کو یوقبول ایدیه هم دیو  
ملوکانه بوجه اوزنه ختم کلام با صوابی سوردیلر ایدیه الله بلخیر





يَمْلِحَا مَكْشَلِينَا مَشْلِينَا مَرُوش دَبْرُوش  
شَاذْ نُوش كَشَطَطِيُوس كَشَطَطِيُوس قَطِير  
وَقِيل مَكْسَلِينَا اِمْلِحَا مَرْوَكْش يَوَالِس  
سَارِيُوس بَطِيُوش كَشْفُوطْ وَقِيل مَلِحَا  
مَكْسِينَا مَرْطُوس بَوَاش اَرِطَاس اَوِيُوش  
كِدَسَلَطَطِيُوس وَقِيل مَكْشَلِينَا اِمْلِحَا مَرْطُوس  
سُونِش سَارِيُوش كَشَطَطِيُوش دُونُوس  
وَقِيل مَكْسَلِينَا اِمْلِحَا مَرْطُوش يَنْيُوس  
سَارِيُوش دُونُوش كَشَفِطَطِيُوش وَقِيل  
يَمْلِحَا مَكْشَلِينَا مَشْلِينَا مَرُوش دَبْرُوش  
شَاذْ نُوش كَشِطَطِيُوس وَقِيل يَمْلِحَا

٤٥  
مَكْشَلِينَا مَشْلِينَا مَرُوش دَبْرُوش شَاذْ نُوش  
كَشِطَطِيُوس قَطِير وَقِيل كَشَطَطِيُوش  
وَكَشِطَطِيُوش  
نَمَتْ اَسْمَاءُ اَصْحَابِ الْكَهْفِ مَعَ جَمِيعِ اخْتِلَافِهِمْ



الرفایع فی سنه بیک یوزفرق بش

سنه مزبورده شهر صفر الحزک اونی و نیشینج پنجه شنبه کونی  
بشکلا شده شوکتو مهابتو یادشاه روی زمین خلد الله خلافت  
الیوم الدین افندعزی طوله یغچ دن محمل الای ابله بیک اوغلی  
نام محله غصنلو والد سلطان افندعزی احیا بیوردولی  
طوب خانیه و غلطیه و قسم با به کترده حکمری صومعه  
و منصلنده اولان بکری دورت حد دکر لری غاشتا نشرف  
ها یوتلری اولوب و شوکتو افندعزی آردنده دخی صناع  
الخیرات و لیر النعم دوللو والد سلطان افندعزی خیر  
بیوردوب و ذلای عظام مدن توفیق وزیر مکرّم احمد پاشا  
حضرت پیرا کوریل و ذارت یاله فیودان البحری سلطان  
سابق وزیر مکرّم ابوبکر با حضرت لری بنف هاشوکتو  
نادر شاه لری او کتده پرا و پولوب بعده القش لنوب بتل  
دیو قومان هاپون مهابتقرون صدورنده امتثال لاهره

اسب لر غزه سوار اولوب مواجیه هاپونده مقسم محلنده قوریل  
او طاع هاپونده دیک کیدیلوب بعده او طاع هاپونده قریب کلندک  
کنه اینیلوب تکرارا پرا و پولوب شوکتو افندعزی او طاعه او  
عقلو صاصبه الخیرات افندعزی تشریف لریه متروقی اولوب  
دوللو صدر اعظم علی با حضرت لری والد سلطان افندعزی او کتده  
مقسم محلنده قریب تشریف لریه شوکتو افندعزی بنف استقبالی است  
واوچ دورت دفعه والد سلطان حضرت لریه رکابه دیک اکیلو  
پرا و پولوب بعده همنطوی مهابتوب کنه پرا و پولوب ایلد قورده تکرارا  
پرا و پولوب جمله غنا لریه القش لنوب بعده وزیر اعظم و شیخ الاسلام  
وزیر فیودان البحری ابوبکر با و وزیر مکرّم کوریل و ذارت  
احمد پاشا حضرت لری و بتون مرتب الای قوریلوب جمله شیخ الاسلام  
و ذلای عظام و شیخ الاسلام پرا و پولوب کتده القش لنوب  
بلا ایندیریلوب و ایکی دفعه وزیر اعظم ایلد شیخ الاسلام حضور  
کریلوب کررکی و حیفرکی اوچ دورت دیک پرا و پولوب مکرّم اولد قورده  
المقتل لله لک و الحمد لله فی الذاریه و کنه عین ابله یوزفرق



بوترتيب اوزره عودت اولندي حضورهما بوند  
وزيرا اعظم علي باشا حضرت نوري شيخ الاسلام ابو الخير داماد زاده  
احمد افندي حضرت نوري خلعن فاخره شمس اسرور كبدلر شيخ الاسلام  
مخصوصه بياض حوقيه فابو سمي كبدلر وزير اعظم حضرت نوري والي  
حضرت نوريك باشا صوفه فيلوكور كورك كبدلر بوجنه آبله مكرم  
اولديار

هذا كتاب المعين في شرح حديث الأربعين

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي اجري القلم واحي الرعم . وخلق النسم وعلم الانسان  
ما لم يعلم . وبين الحلال والحرام بانزال الكتب هي مصابيح التبحر .  
وارسال الرسل مفاتيح ابواب الهدى والصلاة والسلام على محمد  
هو مصدر السماحة ومنبع الفصاحة ومعدن الكرم ومناص العالم  
وعلى آله واصحابه المقدين به في الاقوال والافعال والتابعين في الاخلاق  
والافعال ما هدم الحرام وبكى الغمام . فيقول العبد الفقير المحتاج  
الى رحمة ربه القدير ابو السعادة اسعد بن مصطفى الشهير بكوريلي  
زاده لما كان علم الحديث ارفع العلوم منقية واعلاها واحراها  
منفعة وابهرها . يحصل رضى الرحمن ويفتح ابواب الجنان .  
ويصفى القلوب عن الاوساخ والدرن وينزهها عن الكدورات والخرن  
ويترقى الى مدارج الامان وينتصعد الى معارج الايقان وينال الهدى  
والنجاح من بعد عليه همنه ويجد الفوز والفلاح من يصف اليه  
وعليه مبني شرع الاسلام وفيه استنباط الفروع والاحكام  
وفيه شفاء عن اسقام الجهالة ومطالعها ووسائل الدراية

وزرايعها

وزرايعها ومغال للهدى ومصايح تجلو الدجى . فطوبى لمن استطاع  
اليه سبيلا ومن استفاد عليه دليلا ومن اقتبس من انوار  
جزوة ناره ومن اختلس منه رموز واسرار . ومن دخل فيه افراحا  
ومن اوقد من اضوائه سراجا وهاجا فثمرت الذيل عن ساق الحن  
بعض اجمع ثمين مني مشارق من صحاح الاخبار ثم اشرحه شرحا وافيا  
الكشف اساره . وكافيا رفع حجابيه واستبان سالكاني خير  
الفوائد جادة لا يجاز من غير نعمته والافان مائلا في تقدير المقاصد الى  
منتهى الوسط ومجتنبيا في تفسير المقاصد عن الوكر والشطط .  
طاويا كشم المقال عن الاظالة والاطناب معرضا عن طوف لا خلا ولا  
سبهاب . معانته يشمل التفييع والتهديب . وحسن التنظيم  
والترتيب . وسميته كتاب المعين في شرح حديث الأربعين  
والله الهادي لسبيل الرشاد وعليه التعويل والاعتماد .



**الفصل الاول** في انه استحباب لمن دخل المسجد ان يقول اللهم افتح لي  
ابواب رحمتك ومن خرج عنه ان يقول اللهم اني استعلك من فضلك  
اذا دخل احدكم المسجد فليقل اللهم لي ابواب رحمتك واذا خرج  
فليقل اللهم اني استعلك من فضلك وفي هذا الحديث اشارة  
الى هذا الذكر مستحب على من دخل المسجد وخرج عنه **الفصل الثاني**  
في استحباب تحية المسجد بركعتين قبل الجلوس اذا دخل احدكم  
المسجد فليركع بركعتين قبل ان يجلس تحية المسجد بركعتين مستحبة



عند الجمهور لكنها مستحبة في أي وقت دخل عند الشافعي ومستحبة  
في غير وقت النهي عند أبي حنيفة **الفصل الثاني** في أن من صلى ركعة من الصبح  
أو العصر ثم خرج الوقت قبل السلام لا تبطل صلواته إذا أدرك  
أحدكم سجدة أي ركعة ويؤتة ما جاء في رواية أخرى من أدرك  
ركعة من الصبح قبل أن تطلع الشمس فقد أدرك الصبح ومن أدرك  
ركعة من العصر قبل أن تغرب الشمس فقد أدرك العصر من صلوة العصر  
قبل أن تغرب الشمس فليتم صلواته وإذا أدرك سجدة من صلوة  
الصبح قبل أن تطلع الشمس فليتم صلواته استدل به مالك والشافعي  
وأحمد بن حنبل رضي الله عنهم على أن من صلى ركعة من العصر أو الصبح  
ثم خرج الوقت قبل السلام لا تبطل صلواته وقال أبو حنيفة تبطل صلوة  
الصبح بطلوع الشمس فمنها الآية دخل وقت النهي عن الصلوة قال  
أكثر علماء الشافعية إذا دخل في الصلوة في آخر وقتها فصلت ركعة  
ثم خرج الوقت يكون كلها أداء وقال بعضهم يكون كلتا قضاء وقال  
ما وقع في الوقت أداء وما بعده قضاء **الفصل الرابع** في كراهية الشروع  
المؤذن في إقامة الصلوة سواء كانت سنة مؤكدة أو لا إذا أقمت  
الصلوة فلا صلوة إلا المكوبة المفروضة وفيه نهي عن افتتاح  
النافلة بعد إقامة المؤذن للصلوة سواء كانت سنة مؤكدة  
أو غير مؤكدة واليه ذهب الإمام الشافعي وقال أبو حنيفة رضي الله عنه  
إذا لم يكن صلى ركعتي سنة الصبح ضلها ما لم يخش فويت

ركعتي

ركعتي الثانية **الفصل الخامس** في كراهية الصلوة بخضرة الطعام  
الذي يريد أكله في الحال ومع مداغمة الحديث لا حضرة صاوة بحضرة الطعام  
يعني لا صلوة فاضلة عند حضور الطعام يعني يريد أكله لما فيه من  
اشتغال القلب وذهاب الخشوع والخضوع المقصود من الصلوة  
ولا وهو يدافعه الاحتشاش أن مدحول كلمة لا محذوف هنا  
بقربنة ما سبق وإن الواو في وهو للحال وإن المدافعة من بالمقابلة  
التي هي المشاركة بين الاثنين وإن الاحتشاش هو البول والغائط  
فالمدحول كلمة حاصلة للمصلي والحال أنه يدفع البول والغائط  
عن الأداء ويدفعها المصلي للأداء أعلم أن عدم الصلوة عند حضور  
الطعام ومع مداغمة البول والغائط إذا كان في الوقت سعة وأما  
إذا كان الوقت ضيقاً بحيث نواكل أو نظره خرج وقت الصلوة  
فصلي على حاله محافظه على حرقة الوقت ولا يجوز تأخيرها وحكي  
من بعض أصحاب الشافعي رحمه الله أنه لا يصلي بحاله بل يأكل ويتوضأ  
وإن خرج الوقت لأن المقصود من الصلوة الخشوع والخضوع فلا  
يفوته فإن قلت إن المصلي إذا صلى على حاله وكان الوقت واسعاً  
هل يكون صلواته صحيحة أم لا قلت صلواته صحيحة لكن يستحب  
إعادتها جمهور العلماء من السلف والخلف وروى عن أصحاب الطاهر  
أنها غير صحيحة **الفصل السادس** في استحباب أتيار الاستنجار  
إذا استنجى أحدكم أي مسح محل البول والغائط بالجار وهي الأحجار



الصغار فليوترى ان يجعل عدد المستحاث ثلثا او خمسا او فوق ذلك  
من الاثبار وقيل المراد بالاستحاث استفعال بان يأخذ منه  
ثلث قطع او يأخذ منه ثلث مائة واستدل بفضايل الشيا  
بظاهر هذا الحديث علي ان الاثبار واجب مطلقا ومن قال ان الاثبار  
فما زاد علي الثلث مستحب حمل قوله فليوترى علي الثلث او علي النيب  
فما زاد عليه **الفصل السابع** في النهي عن نشدان الضالة في  
المسجد وفيما بقوله من سمع الناسد من سمع رجلا ينشد  
ضالة في المسجد نشد بالفتح ينشدها بالفتح نشدة ونشدا  
بكسر النون وسكون الهمزة فيهما اي طلعا وانشدها عرفها  
كذا في الحديث فليقل الا ادعها الله اليك فان المساجد لم تكن لهن  
فيه نهى عن نشدان الضالة في المسجد ويلجوه به ما في معناه من  
البيع والشراء ونحوهما من العقود وذهب الامام مالك الي  
كرهه بحديث العلي في المسجد بنا علي ان المسجد لم يبر لاجله وجوز  
ابوح وغيره مما يحتاج اليه الناس لان المسجد فجمعهم ولا يذكرون منه  
**الفصل الثامن** في النهي عن القيام قبل ان يروى النبي صلى الله عليه وسلم  
ان اقيمت الصلوة فلا تقوم حتى تروا في النهي عن القيام قبل ان  
تروا لعل يطول عليهم القيام لانه قد يعرض له عارض فيسببه  
وقد اختلف العلماء في قيام الناس للصلوة وتكبير الامام فقال ابو حنيفة  
يقومون في الصف اذا قال حي علي الصلوة فاذا قال قد قامت الصلوة

كبر الامام

كبر الامام وقال الشافعي رضي الله عنه لا يقومون حتى يرفع المؤذن  
عن الاقامة وقال الامام احمد بن الحنبل لا يقومون حتى يقول المؤذن قد  
قامت الصلوة **الفصل التاسع** في استحباب التعود من عذاب  
جهنم ومن عذاب القبر وفتنة المحيا والممات وفتنة مسيح الدجال  
بين التشهد والتسليم اذا انتشر احدكم فليستعذ بالله من اربع  
يقول اللهم اني اعوذ بك من جهنم ومن عذاب القبر ومن فتنة المحيا  
اي الحياة والممات اي الموت قبل المراد بفتنة الموت فتنة القبر  
كالعذاب فيه وقيل يحتمل ان يراد به الفتنة عند الاحتضار  
كسكرات الموت عنده ومن شرف فتنة المسيح الدجال فيه  
تصريح بان اسم الدجال هو المسيح وبروي ان اخرج احدكم من التشهد  
الاخر فليستعذ بالله من اربع من عذاب جهنم ومن عذاب القبر ومن فتنة  
المحيا والممات ومن شرف فتنة المسيح الدجال فيه اثبات لعذاب  
القبر وتصريح باستحباب هذا الدعاء في التشهد الاخر وما وقع  
رحمه الله من اربعة ارباب باعادة الصلوة حين لم يدع بهذا الدعاء  
فيها فحمل علي ناديب ابنه وتأكيد الدعاء عنده **الفصل العاشر**  
في النهي عن حضور المسجد لاكل الثوم من اكل هذه الشجرة المراد من  
الشجرة هو الثوم اطلقت عليه مجازا لان الشجرة في اللغة ماله  
ساق واعضان فلا يقرن مسجدنا وبهذا الحديث استدلال  
بعض العلماء علي ان النهي خاص في مسجد النبي صلى الله عليه وسلم

من طائفة



وقال الجمهور النهي عام لكل مسجد لقوله صلى الله عليه وسلم في بعض  
الروايات الصحيحة فلا يقرن المساجد **الفصل الحاد عشر** في عدم  
قبول صلوة العبد لا بقوله إذا ابى بفتح الباء ويحون كسرهما  
لكن الفتح افعم وقد جاء به القرآن إذا ابى إلى الفلك المشحون العبد  
لم يقبل له صلوة هذا الحديث فحول على المستحل لا بفتح فيكفر  
ولا تقبل له صلوة أو على الظاهر لأن الصلوة الآتية صحيحة لكن غير  
مقبولة لا قرأنا بها بعصته كما أن الصلوة في الدار المغضوبة  
صحيحة لكن غير مقبولة **الفصل الثاني عشر** في كراهة ادخال اليد  
في الأثناء قبل غسلها ثلثا وقت الاستيقاظ التائم من نوم إذا  
استيقظ أحدكم من مناه فلا يغسل يده في الأثناء حتى يغسلها  
ثلثا فإنه لا يضره أين بان يده فيحمل أن تطوف بدلتائم على موضع  
النفس لأن أهل الحجاز كانوا يستحبون بالأحجار وينامون وفيه  
دلالة على أن عدم غسل اليد في الأثناء قبل غسل اليد ثلث مرة  
في حق الميت يقطر واشترطوا في هذا الغسل أن يكون إلى الرفع ذهب  
أحمد بن حنبل إلى أن الغسل حرام إن قام من نوم الليل ومكروه إن قام  
من نوم النهار ووافقه رواية الظاهر في اعتماد أعلى لفظ الميت  
والجمهور من المحققين على أن هذا الحكم ليس مخصوصا بالقيام الليل  
بل المعتبر فيه الشك في نجاسة اليد فتنشك في نجاستها  
كره له غسلها في الأثناء قبل غسلها ثلث مرة سواء قام من نوم

الليل

الليل أو النهار أو شك في نجاستها بدون النوم فحمل النهي على  
التنزيه **الفصل الثالث عشر** في النهي عن استقبال القبلة  
واستدبارها ببول وغائط إذا ائتم الغائط فلا  
يستقبلوا القبلة ولا يستدبروها ببول وغائط عبادة  
عن الخارج المعروف من دبلاد في قال قوم أنه يحرم الاستقبال في  
الصبراء بالبول والغائط ولا يحرم ذلك في الأبنية وحل هذا الحديث  
على الصبراء جمعاً بينه وبين ما روي عن ابن عمر رضي الله عنهما أنه قال  
إنما نهى عن ذلك في القضاء وأما إذا كان بيتاً وبين القبلة هاتلاً فلا  
يأس وقال الآخرون لا يحرم الاستقبال في الصبراء ولا في الأبنية لا  
طلاً وهذا الحديث أوله إنما منعي لتعظيم القبلة وتقديراً وهذا المعنى  
موجود في الأبنية والصبراء ولكن شرفوا أو غيروا هذا خطاب لأهل  
الدينه ومن في معناهم بحيث إذا شرف أو غرب لا يستقبل القبلة  
ولا يستدبروها **الفصل الرابع عشر** في استحباب الاستنشاق ثلث مرة  
وقت الاستيقاض من المنام إذا استيقظ أحدكم من مناه  
فليستشاق الاستنشاق إخراج الماء مع ما في الأنف من المخاط  
ثلث مرة فإن الشيطان يبيت عن خياشمة الخيشوم أقصى  
الأنف وقيل الأنف كله يحمل أن يتبوءه الشيطان على حقيقته  
فإن الأنف أحد فناء الجسم التي يتوصل إلى القلب منها  
وليس من فناء الجسم عليه غلق سواء وسوي الأذنين



وفي الحديث ان الشيطان لا يفتح غلقا ويحمل ان يكون على الآلة  
فان ما ينعد من العباد وورطوية الخياشيم قد انقوا  
الشيطان **الفصل الخامس عشر** في من وقع النساء عن المسجد لا  
تمنعوا اما الله ما احب الله هذا الحديث ظاهر في انها  
لا تمنع المسجد لكن بشرط وهي ان لا تكون لخارجية متطية  
ولا متزينة ولا مختلطة بالرجال ولا شتابة ولا جملة فان  
قلت ان المنع عن الخروج على وجود الشرط احرام ام مكروه  
قلت اذا كانت المرأة ذات زوج او سيد فللمنع مكروه على  
وجود الشرط واذا لم يكن لها زوج ولا سيد فللمنع حرام  
على وجود الشرط **الفصل السادس عشر** في كراهة البصاق قبل الوجه  
وجبهة اليمين اذا تحتمل احكام الخفاة هي البزاق والتختم  
هو التسخ فلا يتخير قبل وجهه لان الله تعالى عظم قبل الوجه فلا يقابل  
هذا بالخامة التي لا يستخفاف عن يتختم اليه واهانتة وتخفيره  
ولا عن يمينه فان اليمين موضع الملك لقوله صلى الله عليه وسلم فلا  
يبصق امامه ولا عن يمينه فان عن يمينه ملكا قال القاضي عياض رحمه الله  
النهي عن البصاق عن يمينه هو مع امكان غير اليمين بان يكون عن يساره  
مصلحة فلا البصاق عن يمينه لكن الاولى تنزيه اليمين ما امكن فليبصق  
عن يساره تحت قدمه اليسرى وفي رواية فليتنسج بدله فليبصق  
**الفصل السابع عشر** في فصل الصيام ان الصوم لي قيل سبب اضافته

الى الله

الى الله تعالى انه لم يعبد احد غير الله به بخلاف الصلوة والسجود والصدقة  
فان الكفار يعبدون معبودهم بها وقيل سببها ان الصوم يعبد  
من الرياء لخفائه بخلاف الصلوة والجموع وغيرها من العبادات الظاهرة  
وقيل سببها ان الصوم تخلو بالصمدية لانها هي الاستغناء عن **الفصل الثامن**  
الطعام وذلك الاستغناء عما يكون بالصوم وقيل هي اضافة  
**الفصل التاسع عشر** وبنت الله وغير ذلك وانا اخبر به اي في مقابلته الصوم وانما  
قال وانا اخبر به مع كون جميع جزاء الطاعات والعبادات والحسنات  
منه تعالى لا من غير بيان العظم ذلك الجزاء في مقامه لان الكريم اذا  
تولى بنفسه الجزاء اقتضى عظم الجزاء وسعة العطاء ان للصائم فرحتين  
الفرحة هي السرور اذا افطر فرح يكسر الرأى بسبب تمام عبادته  
وسلامته من المفاسدات وقيل بسبب وصوله الى الطاعات والشر  
واذا قال الله فرح اي بسبب ما يراه من الجزاء وفي رواية للصائم  
فرحتان يفرح بهما اذا افطر فرح بقطره واذا بقي به فرح بصومه  
وفي رواية ان للصائم فرحة ان يبايقال له الريان يدخل منه الصائمون  
يوم القيمة لا يدخل معهم احد غيرهم يقال ان الصائمون فليدخلون منه  
فاذا دخل اخرهم اعلق فلم يدخل منه احد وفي رواية فاذا دخل  
اولهم لكن الصواب هو رواية اخرهم لانه يلزم على رواية اولهم  
ان يدخل الاول من ذلك الباب الى الجنة دون جمع انه يدخل ايضا  
من ذلك الباب الى الجنة لقوله صلى الله عليه وسلم ولم يدخل منه الصائمون



وفي هذا الحديث فضيلة الصائمين وكرامتهم **الفصل الثاني عشر** في فضل الصيام  
 في سبيل الله لمن يطيقه بلا ضرر وتقويت حق من صام يوماً في سبيل  
 الله يبعث الله وجهه بالنار سبعين حريقاً الخريف السنة ثمان مائة  
 من النار سبعين سنة **الفصل الثالث عشر** في أنه نذير للصائم إذا شوت  
 وقول ان يقول اني صائم وأنه ينزع صومه عن الرفث والجماع إذا أصبح  
 احكم يوماً صائماً حال من احكم والظرف مفعول لصائماً متقدماً  
 عليه فلا يرفث الرفث الجماع والفحش من القول اي لا يتكلم كلام  
 الجماع والفحش من القول ولا يجهل الجهر خلاف الحكمة وخلاف  
 الصواب من القول والفعل فان امرأته شاعته اي شتمته متعرضاً  
 لمشاغته او فاته اي اراد ان ينارعه ويدافعه فليقل اني صائم  
 قبل بقوله بلسان يمشيه المشا والمقاتل فينزع عنه غالباً  
 وفيه لا يقول بلسان بل يحدث به نفسه ليمنعها من مشاغته و  
 مقاتلته واعلم ان النهي عن الرفث والجماع والمشاغته والمقاتلة  
 ليس مخصصاً بالصائم بل النهي عن ذلك عام لكل احد لكن نهى الصائم  
 عن ذلك اكد فلذلك خصي النهي بالصائم **الفصل الرابع عشر** في استحباب  
 صوم ستة ايام من شوال ابتغاء رمضان من صام رمضان  
 ثم اتبعه ستاً من شوال اغنا جان هنا ستة بالهاء وسنا بدون  
 الهاء لعدم ذكر الايام بلفظ صريحاً يقال ضمناً ستة ايام ولا  
 يجوز ست ايام فاذا اخذت الايام جان الوجهان كان كصيام

بالحمد لله

استحبنا

الدهر

الدهر استدلال الثاقفي رضي الله عنه ومن تبعه من هذا الحديث على استحباب  
 صوم هذه السنة وقال ابو حنيفة ومالك رضي الله عنهما بكونه  
 ثلاثين وجوباً قال اصحاب الشافعي الافضل ان يكون صيام السنة  
 متواليه عقيب يوم الفطر فان فرقها او اخرها عن او اكل شئ او  
 شئ او حصلت فضيلة المتابعة وانما كان ذلك كصيام الدهر  
 لان الحسنه بعشر امثالها فمطمان بعشر اشهر وستة اشهر  
**الفصل الخامس والعشرون** في نهى المرأة من ان تصوم ومن ان تأذن للاحد في الدخول  
 في بيت زوجها بدون اذن الزوج اذا كان حاضراً او في الجهر الزوج  
 والمرأة ان انفقت من كسبه من غير اذنه الصريح لا تصوم وتعلمها **المرأة**  
 شاهد هذا محمول على صوم التطوع والواجب على التراخي وانما نهى  
 عنه رعاية الحق الاستمتاع بها في كل ايام فان قيل فليبيغي ان يجوز  
 له الصوم بغير اذنه فان اراد الاستمتاع بفسد صومها الجيب عنه  
 بان صومها عنعه عن الاستمتاع في العادة لانها امرأتها كحرمه  
 الصوم بالافتناء وفي هذا الحديث اشارة الى ان الزوج اذا كان  
 مسافراً فله ان يصوم الا باذنه ولا تأذن في بيته وهو شئ  
 الا باذنه اي لا يجوز لامرأة ان تأذن للاحد في الدخول في بيت زوجها  
 وهذا محمول على ما لا يعلم رخي الزوج فان علمت المرأة رضاه جان وما  
 انفقت من كسبه من غير اذنه فان نصف امره اليه يعني ان تصدقت  
 المرأة من كسبه من غير اذنه الصريح في ذلك القدر المعين اعلم ان الاذن



قد يكون صريحا وقد يكون عفويا والمنفي في هذا الحديث هو اذن الصريح  
 لا مطلق الاذن واللام يحجز المرأة المصدق من ماله فضلا عما يكون  
 لها اجره واما قوله فان نصف اجره له فمعناه قسم من اجره له وان كان  
 احدا القسمين اكثر كما قال الشاعر اذ امت كان الناس نصفين  
 في وصفي اى قسمين واما صرفنا النصف عن معناه المشهور  
 لان المناصفة في الثواب لا يكون على الاطلاق بل قد يتخلف في بعض  
 الصور كما اذا اعطى المالك لامرأته مائة درهم لبصل الى مستحق  
 على باب فان يكون اجر المالك اكثر واذ اعطى رغبيا لتذهب به الى  
 محتاج في مسافة بعيدة فيكون اجر العاقل اكثر وفي هاتين الصورتين  
 يختلف المناصفة في الثواب **الفصل الثاني والعشرون** في اجر الخازن الأمين  
 والمرأة والكاسب اذا تصدقت من بيت زوجها غير مفسدة  
 بان يكون لها اذن صريح او عفو اذ انفق المرأة من بيت زوجها  
 غير مفسدة كان لها اجرها انما ارجع ضمير التائب الى المصدق  
 انفق لتسوي تائب المصدق وتذكيره وله مثله بما اكتسب  
 ولها ما انفق وللخازن مثل ذلك من غير ان ينقص من اجورهم  
 شيئا يحتمل ان يكون فعل الفاعل هو الله تعالى ويحتمل ان يكون  
 هو الزوج فضمير الجمع للمرأة والخازن محان على قوله الاكثرين  
 ان اقل الجمع ثلاثة على قول من قال اقل الجمع اثنتان اذ انفق  
 المرأة من طعام بيتهما غير مفسدة يعني اذ تصدقت الزوجة

بان يكون لها

نعم  
 ان الله

بان يكون لها اذن صريح او عفو كان لها اجرها بما انفقته عفويا  
 ولزوجها اجره بما كسب وللخازن مثل ذلك لا ينقص بعضهم  
 من اجر بعض المراد منه المشار كثر في اصل الثواب لا في مقدار  
 فان ثواب البعض قد يكون اكثر من ثواب البعض الآخر كما  
 اذا اعطى المالك الخازن مائة ومائة درهم للابصال  
 الى مستحق على باب داره فيكون اجر المالك اكثر واذ اعطى  
 رغبيا للاذن هاب به الى محتاج في مسافة بعيدة فيكون  
 اجر العاقل اكثر وقد يكون مساويا لثواب البعض الآخر كما  
 اذا اعطى المالك الخازن مائة ومائة رغبيا او مائة  
 درهم لبصل الى مستحق على باب داره وليذهب به الى  
 المحتاج في مسافة بعيدة فيكون اجرا مساويا وقيل  
 يحتمل ان يكون المراد منه المشار كثر في مقدار الثواب لان  
 الآخر فضل من الله تعالى ولا يدرك بحسب الأعمال وذلك فيفضل  
 الله بونه من يشاء فاعلم انه لا بد في المرأة من اذن المالك في  
 ذلك الاتفاق فان لم يكن اذن فلا اجر لها بل عليها وزر ينقصها  
 في ماله من غير اذن والاذن قد يكون مفهوما من اطراف العرف  
 مثلا اعطى السائل ما يكسر ويقطع من الخبز فاذا علمت المرأة  
 رضا الزوج وان نفسه كقوس غالب الناس في السماحة  
 بذلك فتكون المرأة مأذونة وان لم يصح واما اذا اشكت في رضا



او كان شيخا يشنخ بذلك فليحزن للمرأة التصدق منها له الا  
بصرح اذنه **الفصل الثالث والعشرون** في فضل من يشفع صدقته باخره  
من انفق زوجين قبل الزوجان فرسان او عبدان او بعيران  
لان الزوج يقع على الاثنين وعلى كل واحد منهما لانه زوج مع اخر  
وقيل الزوجان صنفان وبه فسر قوله تعالى وكنتم ازواجا ثلثية  
يعني من تصدق صنفين كل عطاء درهم ودينار او درهم ودينار  
وقيل يحتمل ان يكون هذا الحديث في جميع اعمال البر من صلوات  
او صيام يومين وقيل يحتمل ان يراد منه التكثير والتكرار  
كما في قوله تعالى فارجع البصر كرتين وكما في بيتك وسعدتك  
ففي هذا الحديث حث على استئثار الاثفاق في سبيل الله  
اي في جميع وجوه الخير وقيل هو مخصوص بالجهد والجد في الجنة كل  
جنة له باب يدل عن خزنة الجنة يدل الكل من الكل اعلم ان للجنة  
ثمانية ابواب احدها باب الصلوة والثاني باب الصدقة والثالث  
باب الصيام والرابع باب الجهاد والخامس باب التوبة والسادس  
الكفاية الغيظ والسابع باب الرضاين والثامن باب الامن اي قل بضم الهمزة وهو مريم فلاون وقيل رقة  
في فلاون في باب النداء بدون التزميم هلم بفتح الميم بمعنى تعالى يستوي  
فيه الواحد والجمع والمؤنث في لغة اهل الحجاز قال الله تعالى والفا  
ثلثين للاخوانهم هلم اليها وقد يجيء متعديا في قوله تعالى هلم

شهداء

شهداءكم وقد يجيء لان ما كما في هذا الحديث وقال ابو بكر رضي الله  
عنه يا رسول الله ذاك الذي لا توي عليه هو يفتح المشاة فوق  
مقصود اي لا هلاك قال صلى الله عليه وسلم اني لا اجوا ان يكون  
منهم فيه جواز الثناء على الانسان في مؤامراته اذا لم  
يخف عليه **الفصل الرابع والعشرون** في الحث على الصدقة ولو  
يشق ثمرة من استطاع فيكم ان تيسر من النار ولو يشق ثمرة  
فليفعل المشق **الفصل الخامس والعشرون** في قبول الله تعالى الصدقة  
وقوله اشارة الى ان الصدقة القليلة سبب للنجاة من  
النار فيزيد الحث على الصدقة والمعنى من قد مضى ان يتخذ  
حجابا من النار ولو كانت الصدقة قليلة فليفعل ذلك  
الاستئثار بها **الفصل السادس والعشرون** في قبول الله تعالى الصدقة  
بيمينه وتبرئتها الصالحة من تصدق بعد ثمرة العدل والكسر  
المثل والعدل مصدر في الاصل ثم جعل اسما للمثل من كسر  
طبت ولا يقبل الله الا الطيب المراد بالطيب هاهنا الحلال  
وقوله اشارة الى ان الصدقة لا بد وان يكون من الحلال  
فان الله يقبلها بيمينه هذا استعارة لحسن القبول والرضا فان الشيء  
المرخي يتلقى باليمين ويؤخذ بها في العاقبة كما قال الشاعر الم تكت في عيني  
يديك جعلتني فلا تجعلني بعدها في شيا كما وقيل المراد بيمين الله  
تعالى هو اليمين الذي يدفع اليه الصدقة وانما اضاف الله تعالى الاختصاص



لوضع الصدقة فيها الله تعالى ثم يربتها صاحبها الصغير للموت  
 للصدقة المفهومة من قوله تصدق كما في قوله تعالى اعدلوا هو  
 اقرب للتقوي ومعنى الحديث ان الله تعالى يعظم اجرها ويضعف  
 ثوابها ويزيد هلاختي تنقل في الميزان كما تربي احدكم فلو يحون  
 ان يكون الفلق بمعنى المهر بفتح الفاء وضم اللام وتشديد الواو  
 ويجون ان يكون بكسر الفاء واسكان اللام وتخفيف الواو وانما  
 سمي بذلك لانه فلي غرامة اي فصل وعزل حتى تكون مثل جبل المشية  
 بل الجبل على المعنى الاول هو اجر الصدقة وثوابها وعلى المعنى الثاني  
 هو نفس الصدقة وانها **الفصل السادس والعشرون** في النهي عن المسئلة  
 لتكثير المال من سئل الناس اموالهم تكثر الناس منسوب على  
 نوع الحافض من الناس كما انقط الله فانما هي حجة معناه انه  
 يعاقب بالنار ويجوز ان يكون ما اخذ حجة حقيقة تكوي به  
 كما ثبت في حق مانع الذكوة فليست تقل منه اولي تكثرا  
 علم ان العلماء اتفقوا على النهي عن السئال اذا لم يكن للمسائل  
 ضرورة منفتكين بهذه الحديث واختلفوا اصحاب النجا  
 في سؤال القادر على الكسب فقال بعضهم انه حرام وقال  
 بعضهم انه حلال مع الكرامة بثلاثة شروط احدها ان  
 لا يبدل نفسه والثاني ان لا يبلغ في السؤال والثالث ان لا  
 يوذني المستول فان فقد احد هذه الشروط فهو حرام

حرم

بالا تقاى سواء كان له ضرورة او لا وقد فعل الكسب **الفصل السابع والعشرون**  
 في هرب الشيطان عند سماع الاذان اذا اذن المؤذن  
 ادبر الشيطان وله خصاص هو الحياء منه لانه وصادق من هربتين  
 اي ضراط وقيل الخصاص شدة العدو وانما ادبر الشيطان لئلا يقع  
 قبضه فلي ان تشهد له بذلك يوم القيمة يقول صلى الله عليه وسلم  
 لا سمع صوت المؤذن حتى ولا انني ولا شيء الا ان تشهد له يوم  
 القيمة وقيل انما ادبر الشيطان لعظم امر الاذان لما اشتمل عليه من  
 فواعل التوحيد واطهار شعار الاسلام واعلانه وقيل لانه  
 من سورة الان ان عند الاعلان بالتوحيد **الفصل الثامن والعشرون**  
 في عدم نفع العمل للكافر اذا مات على الكفر لا ينفعه لانه لم يقل يوما  
 رب اغفر لي خطيئتي يوم الدين قال له لعائشة رضي الله عنها حين قالت  
 يا رسول الله ابن جدعان كان في الجاهلية يصل الرجل ويطعم المسكين  
 فقال ذلك ناقصة ومعنى قوله لانه لم يقل يوما رب اغفر لي خطيئتي يوم  
 انه لو كان مصدقا بالبعث ومن لم يصدق به فهو كافر ولا ينفعه  
 عمل قال القاضي عياض ان فقد الاجماع على ان الكفار لا ينفعهم اعمالهم  
 ولا يتأبون عليها بنعيم ولا يخفف عن اب لكن بعضهم اشد  
 عند ابا من بعض وذكر ابو بكر البجلي انه يجوز ان يكون حديث ابن  
 جدعان وما ورد من الايات والاحتجاء في بطلان خبر اب الكافر  
 وحسناته اذا مات على الكفر محمول على انه لا يتخلصون



بها من النار ولا يدخلون الجنة بها ولكن يخفف عنه عذابه الذي  
يسحقه بجنائيات أو تكبرها سوى الكفر بما فعل من الخيرات  
والحسنات **الفصل التاسع والعشرون** في تحذير من ادعى بالغير ابيه و  
هو يعلم انه غير ابيه من ادعى بفتح الدال والعين كذا اضبط  
يخط الخافض ابي عامر البدرى ايا في الاسلام غير ابيه يعلم  
انه غير ابيه فالجنة عليه حرام هذا محمول على المستحل  
لانه يفهم من قوله حرام هو منع المؤمن من الجنة على الابد وقد  
ثبت بالدلائل القطعية ان المؤمن لا يكفر بالمعصية  
ولا يمنع بها عن الجنة ابدًا وفي الحديث اشعار بان من فعل  
ذلك من غير ان يعلم انه غير ابيه فلا يكون الجنة عليه حرامًا  
**الفصل الثلاثون** في حال ايمان من كفر اخيه المسلم اذا كفر  
الرجل اخاه اى دغاه كافراً فقد بآء بها اى رجع بكلمة  
الكفر احد ما يعنى يلزم الكفر على الداعي او على المدعى ما انزوم  
الكفر على الداعي وعلى تقدير صلقة فيما يدعوه به اعلم ان هذا الحد  
مما عده بعض العلماء من المشككات اذ لا يكفر المسلم بان يظنوا  
اخاه كافراً اذ لم يعتقد بطلان دين الاسلام عند اهل السنة  
والجماعة واذ اعرفت هذا فنقول في تأويله انه محمول على المستحل  
يمكن ان يقال في تأويله ان معناه رجعت عليه نقيضه لاخيه  
ومعصيته تكفيره او ان معناه ان ذلك يؤول به الى الكفر لكن لفظ

فعل تقدير كونه  
اشاع على المدعى

احدها

تأبى عن هذين التأويلين والصواب هو الاول **الفصل الحادى**  
**الثلاثون** في سميت العاطس وكراهة التثاوب ان الله يحب  
العطاس بضم العين المهملة وهو العطس وانما يحب الله العطاس  
لانه يدل على النشاط وخفة البدن ان يحصل به المنفعة  
مخرج ما احقن في الدماغ من الاجرة ولهذا نداء بعلية السلام  
المجد للعاطس **وكراهة التثاوب** لانه يكون مع ثقل البدن  
وامتلائه وميله الى الكسل واسترخائه ولهذا امر النبي  
صلى الله عليه وسلم بقيه بالكفم لقوله عليه السلام اذا تثاوب  
احدكم فليكفم ما استطاع التثاوب بالمد وتخفيف المرقع ولا  
يقال بالواو وكذا قال الجوهرى لكن وقع كلاهما في الرواية والمراد  
بأكراهة التثاوب يوم المخذبر من السبب الذي يتولد منه وهو  
التوسع في المأكول والشرب الاكل فاذا عطس فحمد الله فحق على كل مسلم  
سمعه اى تحميد وفيه اشعار بان العاطس اذا لم يحمدا الله تعالى  
او حمده فلم يسمع فلا يستحق التسميت فهذا الحديث موافق لما  
جاء في بعض الروايات ان اذا عطس احدكم فحمد الله فسموه فان  
لم يحمدا الله فلا تسموه ان يسمه بالشين المعجمة او بالسين  
المهملة هو اليدعاء له وكل داء بخير فهو مشتمت ومثمت  
واستدل الظاهر وابن قتيبة بهذا الحديث على ان تسميت العا  
طس واجب على كل مسلم من تحميد وذهب مالك وجماعة من العلماء



إلى أنه فرض كفاية كرتة السلام واستماع القرآن  
وذهب الشافعي وأصحابه إلى أنه سنة وإذا لم يجد القاطن  
كره تشييته لقوله صلى الله عليه وسلم فإن لم يجد الله فلا  
تحتوه الفصل الثاني والثلاثون في الحديث على الابتداء بالخيرات  
والحسنيات والتحذير من اختراع الأباطيل والمستقيمتان  
تن في الإسلام سنة حسنة مأخوذة من السنن بمعنى  
الطريقة بمعنى من ابتداء ~~ب~~ بطريقة حسنة مضمومة يقيد  
بها فيها فله أجرها أي أجر عملها وأجر من عمل بها أي بتلك الطريقة  
من بعده أي من بعده مماثلة أي مغيران ينقص من وجودهم شيء  
فيه حيث على الابتداء بالخيرات والحسنيات ومن ستر في الإسلام  
سنة سيئة كان عليه وزر ووزر من عمل بها من بعده من غير  
أن ينقص من أوزاره شيء فيه تحذير وتخويف من اختراع  
الأباطيل والمستقيمتان كما اخترع في زماننا هذا مثل الدواب  
في الذكر وأمثال ذلك الفصل الثالث والثلاثون في عوارض العرب  
فروجا وأنهارا عند قيام الساعة لا تقوم الساعة حتى تغرب  
أرض ~~العرب~~ مروجيا وأنهارا المروج جمع المرجع وهو مروج  
الدواب ومعنى الحديث أن عرض العرب تنفي مهلة معطلة لا تدفع  
وتسقي من غيرها بها فتكون مروجيا وأنهارا وذلك كتر الم فتن

واجتمعا

واجتمعا وكثرة انقضاء في آخرها لقوله صلى الله عليه وسلم  
ويكثر الهرج أي القتل ومن هذا الحديث علم أن كون أرض العرب  
خرايا من أشرط الساعة أي علايمها والمراد بأرض العرب  
نورها الله تعالى لذا قبل الفصل الرابع والثلاثون في كثرة المال  
عند قيام الساعة وعدم رغبات الناس فيه عنده إلا  
مقوم الساعة حتى يكثروا المال فيفيض من أفاضلها إذا  
عند أمثاله حتى بهم رب المال من يقبل منه صدقة يحتمل أن  
يكون يتم بضم الباء وكسر الهمزة ويكون رب المال منصوبا على المفعول  
والمفعول مع صلته فاعلاؤه فالمعنى حتى يخرج رب المال ففقدان  
من يقبل صدقته وتحمل أن يكون بفتح الباء وضم الهمزة ويكون رب  
المال مفعولا على الفاعلية فالمعنى حتى يقصد رب المال من يقبل  
صدقته وذلك لانعدام رغبات الناس في الأموال لتعاقب  
أشرط الساعة وظهور الأحوال الفصل الخامس والثلاثون في إخراج  
الأرض ما في جوفها من القطع المدفونة والمكنوزة فيما يقوله القائل  
وقاطع الرجم والسيار وعدم أخذهم منها شيئا تقني  
الأرض ولأد كيدها أمثال الأسطوانات من الذهب  
والفضة في القائل فيقول في هذا وقت ويح القاطع فيقول  
في هذا قطعت رجمي ويح السيار فيقول في هذا  
قطعت يدي قال ابن السكيت الفلانة بكسر الفاء القطعة



من كبد البصيرة قال غيره هي القطعة من اللحم مطلقا والكبد  
 بوزن الكذب واحدا لا كيان ويقال كبد بوزن  
 فلس للتخفيف كما يقال للتخفيف نخذ والاستطوان جمع طوانة  
 وهي السارية والعمود وتشبيهه بالاستطوان لعظم  
 ومعنى الحديث الى قوله امثال الاستطوان ان الأرض خرج  
 ما في جوفها من القطع المدفونة والمكتونة كما في قوله عز وجل  
 واخرجت الأرض نباتها ثم يدعو عونه فلا يأتى خذ وقد من شيئا  
 بفتح الباء والدال وظم العين المهملة اي يتركونه كذا ضبط  
الفصل السادس والثلاثون في الصيد بالكلاب المعلة والرمي اذا ارسلت  
 كلبك المعلم وذكرت اسم الله عليه فكل يفهم من هذا الحديث  
 ان شتر الكلب طاريسا لال صياد كلبه في حل ما قتله فكلوا  
 سئل المعلم بالا ارسل لم يحل اكله وبفهم منه ايضا ان يكون  
 الكلب للرسل معلما وان يذكر اسم الله عليه وقت الارسال  
 الى الصيد وحكي عن البعض ان الكلب المعلم اذا ارسل سئل  
 بالا ارسل لال اكل صيده اذا اخرج صاحبه للاصطياد  
 وقال عدي بن خاتم قلت وان قتلني قال وان قتلني ما لم  
 يشركه بالكل ليس هو فيه تصرح بما نذر ان اشار به  
 مع كلب لم يذكر اسم الله عليه فكل لم يرسل الى الصيد  
 بل استرسل بنفسه او كلب غير معل لا يباح اكل صيده

والمراد منه انه ليس موصوفا بالصفات المذكورة اعلم  
 ان المعلمين اجمعوا على اباحة الاضطهاد قال القاضي عياض  
 هو مباح بمن اضطاد للاكتساب والحاجة والانتفاع به بالاكل  
 وغنه ثم قال واختلفوا فيما اضطاد للهواه واللعب لكن  
 قصد نذ كتيه والانتفاع فقال مالك بالكراهة واليه  
 بالجواز وابن عبد الحكم بالحكمة بالحكمة ان فعله بغير نية الذكية  
 لانه فساد في الأرض وانلاف النفس عيشا ثم اعلم ان المعلمين  
 اجمعوا على التسمية عند الارسال على الصيد وعند الذبايح  
 ايضا ثم اختلفوا في ذلك واجب ام سنة فقال الشافعي  
 انها سنة فلو تركها سهوا او عذرا حل اكل الصيد وقال داود  
 طاهر انها واجب فلو تركها سهوا او عذرا لم يحل اكله وقال ابو حنيفة  
 انها واجب فلو تركها سهوا او عذرا لم يحل اكله وان تركها عمدا فلا  
 وذهب اصحاب الشافعي الى كراهة ترك التسمية عمدا وقيل  
 لا يكره بر هو خلافا لاولي واستند اصحاب الشافعي على استحباب  
 التسمية بقوله تعاهدت عليكم الميتة الى قوله الا ما ذكيت فاما  
 فالتذكية من غير اشتراط التسمية بقوله تعاهدت فاما  
 لم يذكر اسم الله عليه ومجديت هذا الفصل قال فاني  
 اري بالمرأض الصيد واجب هو بكسر الميم والعين المهملة  
 حشيشته ثقيلة او عصا في طرفها حديدة وقيل هو سهم



لأدب شريفه ولا اتصل وفيل هو عود رقيق الطرفين  
 غليظ الوسط ان ارمني به ذهب حشويًا فاكل منه قال  
ان ارميت بالمعراض الصيد فخر بالجناء والزاء المعجنتين  
 اي نقل وخرج فكله وان اصابه بعرضه فلا تأكله هو يفتح  
 العين المحرمة واستدل ابو حنيفة والشافعي  
 وما لك واحمد بن حنبل بهذا الحديث على انه اذا اصطاد  
 بالمعراض فقتل الصيد حذره حل فان قتله بعرضه لم يجل  
 واياح بعضكم اكله مطلقا كالحول والاولن آعي وغيرهما  
 من فقراء الشام تمت شرح حديث الأربعين

فقتل

بعون الله الملك المعين  
 علي يد الفقير المذنب العباد  
 احمد غفر الله له

صدر الشهيد مصطفى

حسن نونه مقدمة  
 وكذا خاوها مصحفه  
 قاتل الله من يبيعها  
 مامباه الدنيا تطهرها

للمصري

حسن قلبه سمين  
 حاوها الحق لا غير  
 مصحف القلب ياسمين  
 نونه فيه تمكين

حضرت سلطان محمود بن سلطان مصطفى  
 اوله الى مسند نيشان سلطنت باعدل و داد  
 اولدي آثاري مشاهد چون آنك يوم لاحد  
 شاه محمود خان غاري بن سلطان مصطفى  
 چون منابير و محافل او قفقد و ستر

هت شاهانه سوييكن طهوريك خطه ده  
 سنجاع سلطان كويني و كل مطلقه  
 اهل اسلام چون محمود ايدو كلابي غنيا  
 بهمتي قولك دخي بر كسينك قتلنه  
 صلي جيلمدن اولوب مجروح ايتدم

دشمنك يا مال قهر ولسون همشه بولجه  
 خير خواه ديس و دولت بوله لوشو و نما

نعيه كونه ديدم تخمه جلوت تاربخني بي كس و بي پايه سبد بهمتي نامره  
 زاس باغي كدم و ايتدم دعا تاربخنم  
 حمد لله خان محمود اولدي سلطان عباد



ندر اول شکل عی الهی کل  
 او کسوز او غلن دیی ایچ نیلی  
 باشی قالی قالی ناز حاجی سیدر  
 با صمه قانقانی او ورس بلجی سیدر  
 ایچی شایقاسنه بکرز قاجی  
 کعبه بی کور ممشادی حاجی  
 بیز ایچر کجه کوندن ضامنم  
 هیچ یا نمر ابو مزهیب قائم  
 کولدر کر بیدن اطفالی  
 اجوب اغوش ایداقالی  
 وهسا فکر سزادر بو سخن  
 او غلن او بیجی ضامنه بوخی سن  
 ندر اول کله صغیر و عجب  
 اوله دایم یوزار حصاره قریب  
 تیر وی الا صلدرا اول کثر  
 کاه حریری دیو خلص ایدر  
 قم قادین وار باشند دلاله  
 روز و شب بیدی مکسره ابلک  
 کاهی ابلعه قورباری  
 اولدر قیدی عاشق زاری  
 اونه با قالدرا او شخص کین  
 صولق اولن شانه اولسه قرین  
 بیورم و صفی بکا او که  
 جرمی ده قارامه سوکوی و که

اول ندر کم کاهی بدرا اولو که اولور هلال  
 ایچی اوج ای ایچ ایلر ناسه اول عرض حال  
 کر باقلسه صود کرمانده بکرز صورتا  
 یل در کمانی دخی دبر سم اکا اینم خطا  
 برج آی یوزنی کو سترز قتی پنهان اولو  
 کیم و قتی کلدی کیم خخله باران اولور  
 صال نور یار آله سیرانه اما سو یلین  
 ایچی یوزنی برو فاستر و هیچ ارام یلین  
 لطیف اهر کم بیور سه بولغز سر اعیان  
 دیرم مولا نصیب این اکا باد جنات

واردم بقدم حانی دور قور  
 حانی دکل شالی دور قور  
 بزی خانه سینه او قور  
 اقین دانی دانی دانی  
 جوز شو حاره تلبند دوی  
 اسکدارین میناره سی  
 اذان دیر جان پاره سی  
 نینه سنک بر دانه سی  
 اقین دانی دانی دانی  
 جوز شو حاره تلبند دوی  
 صوقاقلده او تورایم  
 قوینو طاش دولدرایم  
 رقیب کلسون اولدرایم  
 اقین دانی دانی دانی  
 جوز شو حاره تلبند دوی  
 واردم بقدم بجاسینه  
 او حقور ایشلر قوجاسینه  
 اون شی التون کجه سینه  
 اقین دانی دانی دانی

جوز شو حاره تلبند دوی  
 دیسون دیو بوخک  
 اقین دانی دانی دانی  
 واردم بقدم اینک صفی  
 لاسی کوپه کردان دکی





چون حضرت فیض دهنده صبح بها رو نوروز و فروزنده چراغ بدر خشنود شب افروز  
 تائثر ازهار الاله حسانه و تكانت آثار نغمانه و احسانه قدرت کامله سبحانی  
 و عنایت شامله یزدانی ایل **المناسیان** ذات **والاشان** عالی تبار می **ضیا بخش** اریکه  
**دلفریب سلطانی** و ستاره سیاره شوکت و اعتبار می مانند خورشید عالمگیر  
**بالنشین** اوج برج صاحبقرانی ایلوب خلعت **عالیشان** خلافت روی زمینی  
 وجود عالمرب **نارینه** الباس ایل تکریم و حراست **دلشان** جهان دیرینی  
**نجمه معجزه** آثار قدره تسلیم ایلدی لاجرم بر موجب کلام در ری النظام  
 بان کردوم النعم بالجملة محرمه المساکده های هابیون فالهت شاهانه  
 ملک ظل **روح پرور شهر** حمایه سنده جلوه دین و مکی و کلکونه خون اعدای  
 دولت و دین ایلد و نیکی اولان بر **کلش** **ارای** **نیزه** **لعینک** سایه سنده  
 اسوده نشین اولوب **خلاصه** اوقات و نتیجه ازمان و ساعا تلرینی از دیاد  
 ایام **شرف بخش** عمر و **نجات** و امتداد هنگام **فرح افزای** دولت **خدا داد** و سلطنت  
 دعاسنه صرف ایدن بنده کان صدافت نشان خصوصاً **مراآت** سینه صفوت  
 قریننده **نور جهان آرای** شاهد حکمت کرد کاری جلوه کرد و نظر دیده دقت  
 بسترنده هر بر برك سبز مشاهده **اتار صنع خدا** و قدرت پروردگارینه بر  
**تحفه** کتاب و دفتر اولغله شکوفه پرورک قنده اظهار کمال ایدن  
 هر ورلرک نسیم **جانبخش** عنایت خسروانه ایلد **چراغ کلش** اقبال لری  
**کلر و بزم افروز و مشتایه فیض** بها را اولان غیت مدد اعطوفت  
 ملوکانه برله خدایق امال لری نصارت یاب و طراوت اندوز قلمق شایسته

اسلوب **گزیده عالمیستند** یاد شاهی و بابسته ایدن **بسنده** حکمت اکین  
**شهنشاهی** و لمعن استودارنده فرمان و فضا جریان سلطانی و برادرند توفیق  
 الشان کیتی **نای مسند نشین** کرسی نقل حدیث و تفسیر عذیب **شور افکن**  
 محفل و عطا و تذکر المختص بعنایه الله الملك القدیر الشیخ محمد لاله زاری ربیع موسم  
 جوانی و عنفوان بهار زنده کابینه استندت الی هذا الان سینه از رویه تخم فشان و **فیض نو**  
 بنو خلاق جهان ایلدی درنی ظهور ایدن ازهار **کلش** **افروز عالمیها**  
 نک دقایق مفاربت لون و صورتلرینه تحصیل یقین ایچون پنجه زمان سوپسو  
 مانند جو جویان اولوب دقایق احوال ازهار **سند عال** **العال**  
 اطلاعده **ممدوح** و **وحید** علی الخصوص **ز و قششیکه** اهالی قلم و قمر **فرح نمای**  
 رومه مخصوص و ثانی جواهر حروف اسم جلاله هزاران کونه ظهور دندن  
 ناشی هر کسک جناح شهباز اندیشه سی مقام فرق و تمیزینه پر وازدن قاص  
 و مقصود اولان لاله **مینا درون** **ساعر نما** نک حقایق و صافی  
 فهم و تشخیص بین الاقران **ممتاز و فرید** اولدنی جهندن حقنده **بدرین**  
 مکارم خدیوانه **پرتو افکن** و عمان بی کران جود و احسان **ملوکانه**  
 موجزن اولوب دارالسلطنه السینه محیه قسطنطنیه و غلظه و ایوب  
 واسکدار و انوار **فیض سحر** معدن بهر دار اولان اقطار بلاد و امصارده  
 تربیه خدایق و ریاضه برزده دامن میان اقدام و انتهاض اولان شکوفه  
 پرورانه باش بوغ و دیده خواننده بخت **عشوه باز** و **نارنده** سینی بر  
**فروغ** ایلوب بو نشان **دیشا** هایونی ویر مکه **دلش** و سراج قدره و اعتباری



بالابن یاد ایلدم و بیورد مکه بعد الیوم مرقوم طایفه مزبوره یہ باش  
 و مایه جدال و نزاع اولان خصوصاً صلیبده حکم و سالک مسلک حقایق  
 و حسن انقیاس و زره اولوب مزبور لر دخی مرقومک قولنه مانند کس  
 و کل سرا پا چشم و کوش و سوس در از زبان کی مقابله سنده **سنان**  
**شریف** ربانی خون کلام ناحق ایله مثال **ینزه رمانی** قلمیوب غنچه صفت  
 دمبسته و خاموش اوله لر سنبل کبود اساتطویل کیسوی کلام ناجیز  
 ایلیموب بنفشه وار کردن بیج مخالفت اولمقدن مباعده و مجانبت قیلا  
 شویله بله لر علامت شریفه اعتماد قیلالر

بیک روز فرمود **شاه** سینه سی قهوم بر مفدا ر عزیر اولوق بنده  
 سبیل عباد الله محضاً صیانت و کمال شهنشاهی  
 وزیر اعظم و **عسکر** سابق علی پاشا حضرت تدریس  
 متاخر عزیر قهوم و بر میوب شربت و بر ملاک ایچون صادر  
 اولان فرمانلار صورته بندر وزیر مکرر عزیر و فعلی  
 پاشا حضرت تدریس و وزیر اعظم حضور اندر و علمای کرام  
 و رجال دولتی و عکیده میاندازه **سافرنه** اگر ام ایچون  
 اولناه قهوم فی بعد و بر میوب قهوم بدکنه شربت و بر ملاک  
 قرقان همایونجه نازار صادر اولمقله انشا الله تعالی  
 مکره نوادر ابدن **سافرنه** قهوم و بر میوب شربت و بر ملاک

فی ذریعته **شاه**  
 ۲۸



افق اهل نماي مجد و كال اوله ن نادی رفیع باهره جزای هموار  
 مطلع افتاب صیحه العبد اقبال اولی و نای مقدم و بیرامن انجمنگاه  
 فضل و افضال لزم اساله کلوب کریم و اجاله فخر غیر الوه تعظم  
 و تحیم ز بکنده حسب العاده نقل طور ما فی الضمیر بوجهله بیشتراده  
 قلنورد وین نه مستحسنه عثمانیه اوزنه ترهیت عید سعید ایجون  
 یارتی احد کونی علی السحر سترای آصفید سلك ثریا نظام مدرسیان  
 کرام حضراتنه پیرانه بخش انتظام اولمغه اقدام بنور ملای مامولده  
 باقی در مسند سعادت باد

راجی  
 افناجم و بریدر غصت ما هنر دنیا الفنون  
 بوز بولوب آینه حسنک و غافل الفنون  
 بر خدای ابدی و فاشک کویستر ایا بدست غلام  
 بلسوا کسک کلین ارتق غم غافل الفنون

بیت لسانی مرحوم  
 فدای تیغ اولور حدین تجا و زایلین هر دو  
 جفا بی تیغدن آسوده در مرکز انیل ابرو



مسئله

وان جامعها في دبرها او جامع امته في دبرها

متعمدا عليه القضاء والكفارة انزل اولم ينزل

في قول ابي يوسف ومحمد رحمهما الله وكذلك اذا

عمل عمل قوم لوط وعزاي حنيفة فيه رواية في رواية

كما قالوا وبه اخذ الحنفا وفي رواية لا يلزمه الكفارة

نقل من عيني فاضلنا فيما يفسد الصوم

دعاء استخاره

الا يعلم من خلق وهو اللطيف الخبير

ابتنى ايكور كره اوقيه ودخي ضاغ قوله

بر كاهنه بان بهر نه مرادي و آراي واقع

سند كونه

فيمون نذكر سر كاهن ايله

مسئله

ومن الناس من قال لا يفسد صومه

في الاستمتاع بالكف وهل يلزم ان

نفعك ذلك في غير رمضان ان اراد الشهوة

لا يجي وان اراد تسكين الشهوة قالوا

نرجوا ان لا يكون انما نقل من فاضلنا

الفرق بين البكر والتسبب يدفع في

فرجها صفة بيضة الدجاجة

فان دخلت بلا عتف فيسب

والا فبكر وقت وقيل

ان امكنها ان يتول على الحد

فبكر والا فثيب وقت

اشيا فلان

مفورك او طوفى عور طه او سنة

جودك او طوفى عور طه او سنة

فوق بيبي كرتي وقت و بر

سنة اندام صحت و بر

زكينة

فيلد بشي ايكور

هر كور بال شربتله ايج

اندر اديله جمع اولسه

بازن خدا توكل اولور

ومن الحركات

فورا ودين اقلوا لمن

فوق بيبي كرتي وقت و بر

سنة اندام صحت و بر

زكينة

فيلد بشي ايكور

هر كور بال شربتله ايج

اندر اديله جمع اولسه

بازن خدا توكل اولور

ومن الحركات

فورا ودين اقلوا لمن

عورت صاغ بور ننه طامز

او غلوا اوله صول بور ننه طمزر

قزى اوله باذن الله

او كره بچه ها و صلا اولور داشته

فوق بيبي كرتي وقت و بر

سنة اندام صحت و بر

زكينة

فيلد بشي ايكور

هر كور بال شربتله ايج

اندر اديله جمع اولسه

بازن خدا توكل اولور

ومن الحركات

فورا ودين اقلوا لمن

عورت صاغ بور ننه طامز

او غلوا اوله صول بور ننه طمزر

قزى اوله باذن الله

او كره بچه ها و صلا اولور داشته



خودشید جهانناک فضل و کمال معرفت برادر عالیقدرم سلطان  
حضرت تونیکونادر فضائل بنیاد فواضل دستکاهلوسینه اتخاف درودی  
شمار نخیات خالصه ایل بر داشتند ثنا و اری بود که تو باد  
طبع و دوا مجولری لولوه تخمیس طبعی و خلوص بر لبش گاه  
ساعت است شب ایل اوغ لولندری واقع لولوه قصور لولری  
کمالش مشک افشاندی ایل تصحیح بیوره لولر مسئول و لولر

بی اشتباه در عت  
بنم لب و حیث و جاود لغ مست جابجس و ناتوغ

لغ اعظم سلطان حضرت تونیک سوشسته حضور لطافت موقور لولری  
کلدسته و عارمد اسید انما لولر کربو کوه غائله و سولر  
برکوف و شرف صحبت لولر مشرف لولر لولر و سولر حشا صبر و  
جلوه کر و عجلاله تشریف بیور ملری غایت متعنا می محبت

ارنتطان برور ایدی کی امر مقرر ور  
مجلس ایاوه قهره حاضر ور ویده تشریف یارده ناظر ور  
حناب مستطاب و عولت مستجاب ایل اوغیل انما لولر لولر  
فلوه سیر کلمه احبابله صحبت و کنار ایده لولر کوس معش  
ترکیم لولندری انشا الله تعالی حضور افتاب عالم کتاب لولر  
جلوه غا لولدی و قنده فیض چوبیار کتلر لولر محل معهود و کشلر  
کلمه و نزم عیش یارنی مغبوط باغ جنازه بیور ملری لولر  
غنیچه نوخیز کی ولتک و سر کر انکن کاش و و لولر و خندره  
و و کما من مقرر ور



نعمانی الله زهی فرخنده قصر دکن و رعنا  
محقق حضرت احمد بن ابدی اجداد

او در رعنا بنانک بجانب شمال  
وزیر ابن وزیر و نسلی کو بر پادشاه

بوجای نشین باید بر قصر دارا کسم  
نظرین بدو بنادر کل هیچ کور مدیه بهار

او در کلاو رفع قصر رعنا در زمین  
اتمسک اسلام خانه دشمن او لور باد

و دین بودین بوعرق با کدن جوق اعتبار  
خدا میاید بوب دشمنان هر این اید باد

بوسر حدیجه لازم اولد و حدت خانه باید دریا  
کجه الله بکدر جوهر مومن ابد فریاد

دیدم انعام قصر دکن بن بهمن تاریخ  
زهی قصر فرح که احمد بن ابدی اجداد



حضرت یزید که مایه شکاه جباه بنیان مندا و بوسه جای شفا  
 حاجتمندانه او را ده تا و بی سپهر ایستاد و عرض کرد که گشته  
 آسمان مشالک و پند چهره عجز و رسته های رو مال و کحل و جواهر  
 و اعتبار او را ده غبار تو تیا اثر لرزیده جان را کفایت نکند  
 حنا بر چهره او زین جلالت حضرت یزید انظر فیوض غیبیه  
 الهیه و مصدر آثار علیّه تا مناهیه سمیع او را ده زلت  
 مراح سمانی حوزة حجاب صمدانیه سنده محفوظ او را غله  
 کلاه نفی بر فروغ مشکبار شان زده مشاطه کامکار  
 و نهال زبیر نفرت و عاقبت قرنیلور انجور و سلسیل  
 نخبه دین او را بکسایه مرعبلور مفارقه بزم گانده نزل







وزن ماله بازمایه

[illegible]

دفعه اول در مری فلعه سی و دو و نیکو جری ذراع فی اول دفعی بیان اید در مری و اید در مری

سرای قریب	در ۱
در ۱	۶۲
صوفی در ۱	۱۸
تور نور و در ۱	۱۱
در ۱	۱۱
تور نور و در ۱	۱۴۹۶
تور نور و در ۱	۱۶۰
تور نور و در ۱	۱۳۲
تور نور و در ۱	۳۲۷۹
تور نور و در ۱	۲۵

۳۵۲۹  
 ۱۲  
 ۳۵۴۱  
 دراع  
 ۳۵۴۱  
 ۱۲  
 قلع و دراع انلیلیکی دراع ۷  
 بوسطای دراع طنز و طنز سوی دراع

سلو مبر قوسن لرې السنة کلنجه طيبه غنم د شيا  
براي السنه و صوفوسنه و ارنجه طيبه غنم د شيا  
صوفوسن و د ر قوسنه و ارنجه صله صدر  
و د ر قوسن بلعار قوسنه کلنجه طيبه بهواس و صله غنم و طيبه قوسن  
و طيبه کو تا هيه و طيبه حورني و طيبه دوم اي



رغامتکے ضبط و ربطی و قانون و دفتری

کلدیلا ایسیہ اولک یاسک  
نکر اولنان وجه جنئی وکلی رسوماتک اخذ و قضاہ  
افلا آفرید دن مداخله اولنماق بایند بیان لیدی  
یوبله غایتہ اعلا وین لک مضاف  
فانک دی شئی لک مضاف  
انک رفانت شکی دهن  
اولفنه اجرو خط البه غام  
تور شتند لک مضاف  
تور باله لک مضاف  
تور باله لک مضاف

$$\begin{array}{r} \text{مصلی کو نلک} \\ \hline 4 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} \text{مکتوبہ} \\ \hline 30 \end{array}$$

فالك يا ابتلي يا وبعيدنا  
ابودي صانكي جاعلنا  
رجام الخيق بود سزور  
مسافروم الان اغلور اغلور  
مساووم

رجاء  
مسافر  
دعای  
نور  
خدا  
ای

ای شده خوابم در  
بارجی بکله اولدی دل افکار  
ایتم فوله اه و زار  
بیل کی انشم روزگار  
الله صلا ی روزگار  
نهی غریب عالمی  
سرو آمانم

۱۲  
 اسیدم حاصلی کو کلیم سروری  
 چنار صد خا ط د ن دل مہجور  
 جیکر کو شہ عالم کو زیلک نوری  
 اہ افی دور انم عالمی  
 اولور سے

اه افنى دورام  
 غم نمر خدوى غريب اولورده  
 وای اکر اربده اولورده  
 نینه کوروش روز نصیب اولورده  
 شمدیلک سالک عالم سنی

مسافر  
دعای او  
نور چشم  
خدا  
ای  
نارنج  
بیل



حرف الباء بان و هز بولنان ایکی نوعدر بر نوعی معدنیدر که  
بومشاق طاشدر فایز بنحو آق اولور فایز غایوب دوردوغی  
برده لونی ضار و در و عفریب صوفانه فایز یوب ایچر سه لوفاند  
ایدر نوع آخریکه حیواندر خفیف و اصفر اللوندر و باغیهر اللوندر  
غایت بویوکی اوج مثقال اولور دیو مشهور در ولایت چندن کلور  
اول ملکک آهو کاهید سی بلانی بولدوغی برده صورم صور  
ایندن چیقروب برعیش بعد صوبه کروب بومرنند دکن  
یتان مش اول حینده زهر بوردند صوبید و کمالوب هوا  
طفوندیچه طوغوب طاشر مثالی اولور برعیش بعضیلر ایدر که  
آهو اودندن بولنور خاصیتی بودر که بلان و عفریب صوفلدوغی  
یره و آغوبیه نه ایچور سر لر خوش اولور بادن الله تعالی  
ایکی کوردک مقدارینی دوکوب حبه اغزنه قوسلر هالاک اولور  
شرعی اوج ایه اغزیدراون ایکی آیه اغرنجیده کین

سليم كراخي خان المرحوم  
خار الرضبط ابلش تختني سلطانك  
زاغلر طوند بر دروغا جا بگا هي بيليك

در مقام  
سگاه  
اد صباد و ست  
فرخالم کو نور کل نوزلی یان  
اگرند سنک خال صو  
طبیب مرهم الیزجی بمان  
شد البیل غنجه کلند کل  
نیش باشلی طونام کوئند کل  
نیم غرت کرفت المید کل  
خد امضالمش قسمت اواده  
هک کوز لردن اراده کلایدیر  
بخشید ادری بمان دیدیر  
صونام نو

انشاء الله تعالى







اخ اعتراف چندم فضیلت تو چلی افتدی حضرت لای نیک حضور فضائل  
 موفور لرینه دعوات غیر حضور ابلاغیله انہا اولنا اولدرکہ  
 انعام طبع موثکا مکتوب سمعته سلوک اولنوب غزال نامنه بیج بیت  
 لنگ و لوکہ مشوا ایلدک اکثر نظیر ایلد خاکدن رفیع و قدیرین بلند  
 مقبول مشکل پسندان جہا و زیوہ مجموعہ باران اولجی امر مقدس جہا  
 مستطاب لای نیک جوابہ کمال مرتبہ اقتدار لای و بوفندہ مہارت ایلد شہر  
 معلوم مخلصاریدہ باقی الدعاء تمت تسکین حرارت ایمن

مر سبن نخی سیکری نخی صوماق  
 بوندر بر وقیہ صوابلہ بر مقدار قینا دوب  
 استعمال ایلیدر عدد بولاد چلکی آتشد  
 قیزدروب آب مہودہ بدی دفعہ براغلر

استغفار از دفع ایمن  
 روز اوائی بر تو  
 کلامی بگویند  
 ان شاء الله

فتح نایح قسطنطنیہ  
 فتح قسطنطنیہ فرصت بولیدلر اولون  
 فتح ایلدک سلطان محمد بازدی نایح  
 قلعه فتح انبد کلند بنابر سنجاق  
 بیس افلور دیکلر کله  
 بو منظوم طبعی و عیشار  
 قلہ سنک چون دیکلری ایست نصرت نما  
 قلعه بایر موقالدرب ایمانہ کلاعی کف

ایدہ  
 حرف الیاء یاقوت زهر بخش کسنہ بر بدسہ لودع  
 کتورن کیشی و یاد نامین اولوب قوتی زیاده اوله و خلق ایچندہ  
 عزیز و محترم اوله پیر و جبر و قدر کہ رالتندہ بتو آدم کی الی و باغی  
 و ساجی وارد در کل و دیشلی اولور این بشار ایدر کہ کک بر باد  
 الوب بان یاغیلہ و یار بنق یاغیلہ یوزنہ سورسہ سلاطین کوزنہ  
 شیرین کورونہ و هر کورن محبت ایلیدر و بر او دہ کی دوشی ایدہ و جن  
 و شیطان اول او کیر مہر مصرع اولاندہ سورسہ لو خوش اولور

کتورن کیشی و یاد نامین  
 کتورن کیشی و یاد نامین  
 کتورن کیشی و یاد نامین



فلا يلى الحاج احمد باشا قنديته كنوز يلوب و در اعظم اولدوقده  
نابت افنديته انشا ايلديكي قضيد در

لله الحمد نشا طاد ل عالم كلدي  
 صد مبر وجه شفا ياره به مرهم كلدي  
 لله الحمد كه بيغام مرر قد سيدان  
 مزده عجان ود ل عالم وادم كلدي  
 لله الحمد جهنا منشع الصدا اولي  
 صد مبر روح وير روح مجسم كلدي  
 سندقيه نشينا استون ديوان  
 مد دخله جهنا صد معظم كلدي  
 مسندك لايفي كريتي صدارن روح  
 بوسنك صباي دوستون مكرم كلدي  
 دولتك معلمي سلطنتك مؤمني  
 وزيرك شرفي آصف واکرم كلدي  
 رونق صدر کنين غامر معوي دين  
 لا يني جاه نكين صاحب خانم كلدي

آب روي ون را حضرت احمد پاشا  
 كلدي امانتي عثمان و مسلم كلدي  
 فاصد باد صبا كمتشدي دعوت الحن  
 كندوي باد صبا دن مقدم كلدي  
 بوقدر سعت سيرتله غما شابور  
 خبر مزده كن مقدمي اقدم كلدي  
 بركلش كلدي خلافتكده عظميه  
 بر مهابتلكه كه نه سام و ندرم كلدي  
 ابتدي استقبولي تشريفي هار جنت  
 خبر اللقا و طرفدن بنه ادم كلدي  
 هب ضمناي ده مصمم ابدي بوي  
 منت الله كه بر وفق مصمم كلدي  
 حبل اصفون اينده شاهنماهي  
 كه بوسورت اكبر مضي ملامه كلدي

اکلای من فرد نامه استغفار که  
غیبک اقلینده مضمون منجم کلای  
کسده نکه روحی خبردار و کلای صدمه  
جمله نکه روحی اولان دان منجم کلای  
جمله نکه مطلب اعلیٰ بوامتیه ایدی  
خصه جمله بوعینیه ده مدغم کلای  
مظهر عاطفت اولدی و حوره بلغا  
حورا زان لطفله احاطه مکرم کلای  
جام جالب کم شاه حسن همای  
نوسنخند و غنکینده مدغم کلای  
کر سیجی جاهنی کرد و نه عات انما ایچ  
صنعه تبارنه مهند سوره سلم کلای  
ذاتی صدر و زارنده کورب دبره فکر  
اوج برج شرقه نیر اعظم کلای  
واردی جنگان ملوکانه نواز نش کوردی  
بنده انواع کراماتله مکرم کلای  
اولا التمه اصطلحها ونند  
تین تین ایلده بردخس معلم کلای

۷۴  
 رستم بن ابوالاسود صبر از فتاه  
 ایکی فت خلعت غلام ایلدهم  
 اصفاسنه علیای بیله ایسه  
 بنده احوالی علا ابدی عکرم کلای  
 ویردیلو بوسنه ده منصب دیو  
 کور بیک خاطر وادی چهنم کلای  
 دینو افله کیدو بن خائبه کلای  
 نه هدا یا ونده دینار ندردهم کلای  
 برف و بار انی و شو باد هوا ان  
 سیم محصله بلال نفه چشیم کلای  
 بر کلور واری دیو نقطه نگار اولدی  
 شکل انکیس کی فال امل که کلای  
 حالیا اوج سنه در تنک و دل معلوم  
 درده بالغ اولیور اشته محرم کلای



غیر بی منت مفتاح اچیلان باب امید  
بند که دخت و شواد مطلم کلدی  
اول قدر تلخ مذقم کرشکردن بکون  
دهزد انقه مد چاشنی سم کلدی  
اول قدر منططری قنق قپوسه وارسم  
خندک عهزل ایله دیر لر قومدر سم کلدی  
اول قدر منتظم قابو چلنسه منورم  
موصلا مرها یون معظم کلدی  
کهنه طومار و غم سالقه بقیه ثابت  
نانه تقویم مسرتده دیر سم کلدی  
اصفک الحفنه موفوفیلدی فتح مطلب  
اشته مفتا و کلید در مقسم کلدی

بوضوح ولم يجعله من الزم كلامي

مضت حفريات ابيجك دم حلاي

فتویٰ لعلامۃ بہائی افندی  
لہا فشق ذال شقھا  
ضمیم للبد کلیم  
روان قلعة سنہ اون  
ساعت مقدار ی بدن  
عرض صوفی آفر و قلعة نیک  
دینی دورک آفر صو  
ادی نیک در تحجب  
البد  
یکی برادر یی بن قتل الی  
جہ کنند و بد برادر یی بنکد  
شکر کاندین ندان ظاہر اولی

گفته قدریه فاضل حافظ احمد شرفا بد

فقد بریه فاشی جاف و سست و نطق استیجیه  
کند و سبب سست و نطق استیجیه  
فلا طویلی حقیقت بینه نقل عاجزا و امکان  
بویستی نطق بیورد و قلند و فصیح و کرم  
بویستی لطیف ابله مغایله بیتی ابله  
بویستی لطیف ابله مغایله بیتی ابله  
نهی تغییر نصیحت آمیز صدراعظم و اکرم  
نهی تغییر نصیحت آمیز صدراعظم و اکرم

طوبی حقیقت  
بویینی نطق بیورد قلند فصیح  
بویینی لطیف ابله مقایله نیت  
بویینی

بوی بی لطیف  
نهی تغییر نصیحت آمیز صد و اعظم و اکرم  
که طبعی کبی بر ایند عالم نما اولمان

القول في القياس

قال جمهور العلماء وجميع الصنعا ان القياس يالذي على الأصول  
التي ثبتت احكامها بالنصوص لتعدية احكامها الى الفروع بحجة  
منجح الشرع

منهج الشرح

ساخته بر یکجای شریف مثالی او کسی که اولی استغفار ایستاده

الحمد لله الذي هدانا لهذا  
 الذي كنا لنهتدي لہ  
 الا بالهدى

مفلا  
نجبه قللم متركب خود در  
شول سید زلفا کی خود در

مصر  
بوسونى التونيله باسن بازان  
کندي دوشغري يه فوفان

Handwritten Persian script, likely a continuation of the text from the previous page, written in a cursive style.



مقام بیانی

مشکل غم بن غم خرافات  
اولدوردی بنی بو افراقات  
کل آجل ای کوئی رغا  
جمالین کلستان اولسون  
هزاران بیلل شیدا  
دلند داستان اولسون

آتشه بقدی کلی جسم  
جانانه بلاد زاشتیاقات  
بکاد بر ابدک سنی او نعم  
ای قوی بلان قنی میثاقات  
رحمی نه مزه خود می ناب  
بولس لبارد رمد آفات  
تقسیم  
تفانک نجیب بوق بودل شیدا  
سکا افتاده لکدر سبب استغنا  
کلی کو کلمه می سودم سنی انصاف  
نی زلف سیربزد و شورن سواد

کل غنجه کی دورمه بوزل اوله جفا  
برپاره اجل ای کل رغا پنجه بر بو  
رقان کل اول قد قیامتله که بر بو  
چقسون فلکه و لوله نعر یا هو

مقام اصفرهان

بر دلکه سنلک کاکلنه بسته و کلدر  
دیوانه دنیلک که شایسته و کلدر  
هر سرد روانک یا اطواری کو زلدر  
اول سرور و انم کی نورسته و کلدر  
افتاده لرل کر صابیلر قتی جو قدر  
فنی کی هر کس سکا پابسته و کلدر  
احسینی

هجوم ناله شب کردن ظالم خیر دار اول  
نی بیمار هجران ایلدک سنده اخی عیار اول  
واروب بر درد مندک الدایوب مکرانیمدک کافر  
دیلسک آدم اولد دیار کس قان ایچکر خا اول  
چوزلش و کلر حال کریان نافه دل اغش  
نو کا صبر اولنور می زاهد اسن عاشق زار اول  
همان سر مجلس رندانه کل کدر سکا مطاوب  
کل ای بیگانه مشرب یاده ایچکر قد حکار اول

بویز اول سلامت  
زنجیره نه حاجت

کلشنده و لکن  
الله امانت

چونلوا قدم  
معلوم سعاد

جکسه عجیبی درد فرافات  
انجام و صلندر اشتیاقات  
نه امر اید رساک اجرای ممکن  
بلدر افتدم نه ایهه مذاقات  
انشاء الله

بود سوی اسعول اعانکدر  
در مقام حسینه  
کوکل بر باد شاهک چهره شای استایندر  
که مکتر خالک راه دشن کل اصفرهانکدر

کوزم بر دلبرلن خیران چشم آهوانکدر  
که ماه توانک کویا کومشدن سورمدانکدر  
اوشاهک کر صبه لطف و مرحمتنه بو قدر افرانی  
ولکن جکسون بر کره نیر و مر کانی  
نکاهی مکن جان فورد کلر فریاد افغانی  
جهانک قهرمانی عالمک صاحبقرانکدر  
قماش احمد اباد هنر در نظم و هبیتک  
افتم قدر نی بل عالمک غیب ارغوانکدر



و جیاستامروں کے فصد  
افندہ شکر کند و دیگر  
جبینندہ شکر التناظیر فی ذیل اہلہ مکتوب  
آہ شکر کلای

يوزي بيننا وصلنا  
الى النون اما الى جامه سي  
كلكي

۴ رفاقت ایتمک بیه  
صورتش کن ند ارم زر کی فکر معونند  
فیض کلاک

تتمه بابکف فان علی

جناب کبریا اقبال واجل اولک  
لا کندی آخر کندی

وطلب كجیو منار

من که هر سال سر ده دیده بر صور پاشیده  
 بنهین آما که تحصیل ایندیگی کنز پاشیده

منہ  
سنہ اربعہ ہجری قمریہ  
مہر و سون سنہ

[illegible]

کفتی به بختی افتی  
طفای غم ایون کشیده  
از دامن او و لان افکنده سی

چون نشان علی بن ابی طالب  
حکمی احمد بن محمد دولتشاه

باعث اسبابش امریکہ کی اولی  
دود  
خاندان  
مقدم  
اشفع

خبر شاه آل عثمان خاندانك  
دولت احمد بن محمد بن توفيق  
مقدم  
نشان  
فرد

بیک روز قرائت شد سی و الکریم ایکن

دیلور ریخ کشتی جلیکد بر اولنوب و جلیکد بر  
دیلور و ای کتیر اولیوب بعد شوکترا آفندین حضور

ز دور و نوب یوم حلید سیر اولو یوب مکره اذن

[illegible]

مجلس  
ملتی سلطان محمود و بیگن کامل  
محمد بن عثمان عالم او کامل

کونی حضور و آج  
صدیر اعظم ایل  
توف اول حضور هان  
بند دعوت و بار  
توف ایل اول ربیع  
شعبه ۱۱۴۵



لنجی فی افندی ثانی  
 سون ناک اولسه نوله بلیک آون لری  
 ایندی کی نغده عشاقده رغان لری  
 ایلک کلچین به جانقلدی یاد سکه آنک  
 حسن د ایندن اوله غالیه وغان لری  
 شهر عشق اوله دکلر که آنک صبح و مسا  
 خوف اعدا ایلله مسدود اوله دروان لری  
 کسل طبعه اچقدن اغراقاری اولون  
 طالیک مجلس ندره سید خیمان لری  
 ذوق تحقیق کلام ایلله کلور دی قصه  
 صفحانی کتبی طوغمسه شیران لری

مشق عشق ایتکه وار ایدی خجفی اقبال  
 بیلسه قدر هنرم عصره که تان لری

شرف و ذل و خلوت و سخنه شاهلده  
 اهل سوقک سکا مین آن ایلله اندان لری

بیک روز فرق بشو سینه سی ماه ذریحونک یکرمی برنجی بره ازشنده کوتی کی سنده  
 خداوند کار ساقی مرحوم حینت مکان فردوس آتشد سلطان  
 مصطفی افند فرک مار حنجی شهزاده لورده سلطان حسن حضرت لری وفات  
 ایلدی الله سبحانه و تعالی حضرت لری قهر برانور لورده کلزار جنابه ایدوب حاله  
 عالم حیاته اوله نلری سقر ایلوب سلسله سلاطین حمله عالمیاته اوردونه  
 د اکل اینه ایدو محرمه سدر المریسته مبارکه حسد الطفری روحیه و مغفوره  
 والده سلطان حضرت لری ناسنا شود دقلری نریه شریفه لورده حد اعظم و والد  
 اکر لری عینده د فقه اولدی داخل قبه لطیفه لورده در مجموع رجال دولت  
 بساط دیوانه و دراز عظام افند لری عز حضرتی فلاحی ایلله نغسه مبارک  
 الای ایلله کتور دیلر



از گفتار نجیبی همه الله  
بلبل بنال دهنه غرضك گفت و گو میدرد  
ببخش بر آرد نبد ده بر آرد و میدرد  
اگر دل مثال جو بود بودید دهنه عجب  
فصدك او نخل عشوه بر چو پست و جو میدرد  
نما بویله امترا زدن آبر و بوستانه  
اول نونهال نازه غرض سه فر و میدرد  
جانا بیکده خنجر دلدوزك اولسه  
تشخیص اولغز ابدیر میا نگی و میدرد  
مالدر هوا به جانم و دلی بوی کاكلك  
عادت بهار گلشن حنكده و میدرد  
بلم نذر بوجور سمنلر نجفیت  
ارباب طبعه بخش بودور اكد و میدرد

باب  
او کدوله است باشد لوقو شغفه بوطلمی  
باز لوانتلی بوسند آسه لوانکنه است بحجه ومن الحجرات  
بامر الله تعالی  
قيل تود من سنه لودر نظیر بوقده  
بونلور در پنج اکشیسی انچه سدی  
قرنجه عورطه سی دکن گونوکن و آبی  
آلانی بریه فار شده لوقو تنوعه در نه لوقو  
ن باد محرابی عت  
فائد



و من صباغ صفای  
کر که در که شش طغی صیفوب  
صوبله باشین و صفالی بویه  
نیز اغرمینه غنچه  
فائده  
دلگو بین هر نه در قتل  
صباحی نیز تنوره مجرب  
فائده  
نور بنوردنینه لودر نایج قبر پس  
دو کار صباغ صفالی بخیان آدمه  
و حبو آنکه نوی بنجیه تره یا غن سوره  
مکوه مسحوق ذابجی یا غن سوریلان یه آله  
برخ دفعه اید بخند نوی بنوره غن تره  
اله کبر مناب سباده با غلبه با غلبه  
فائده  
نور بنوردنینه لودر نایج قبر پس  
دو کار صباغ صفالی بخیان آدمه  
و حبو آنکه نوی بنجیه تره یا غن سوره  
مکوه مسحوق ذابجی یا غن سوریلان یه آله  
برخ دفعه اید بخند نوی بنوره غن تره  
اله کبر مناب سباده با غلبه با غلبه







کس

فکر ایضاً نم بیند  
روز اندیش صوم نهار مانند  
صبح دم ناله دکل در جاک  
یکبار ده اندر در خاک خاک  
که درنی خوف با قدر اول شوم  
ارنجی دینه کاغذ صوم  
گاه را بده جان ادا در  
که شند راه قربان ادا در  
ایند فنی امانتین  
کافر اوز که اید تنین  
نه قدر یکدست اید نعم  
اوله اول کافره کوان نعم  
نه قدر اید زید اید کار  
بونه جید شکم راه وار  
انجام اول نه با حاصل اید  
خاک شند کسی شکم اول اید  
نه

ليس بفرس والضرب الرابع في صغرى سالبه جرثة وكبرى موجبة  
كلية سج سالبه جرثة كقولنا بعض حيوان ليس ناطق وكل اناء  
ناطق سج بعض حيوان ليس باناء واما الشكل الثالث فشرط  
انتاجه ايجاب الصغرى وكلية احدى المقدماتين فضر وبه  
المنتج ستة الضرب الاول من موجبتين كلتین سج موجبة  
جرثة كقولنا كل اناء حيوان وكل اناء ناطق بعض حيوان  
ناطق والضرب الثاني من صغرى موجبة وكلية سالبه  
كلية سج سالبه جرثة كقولنا كل اناء حيوان ولا شيء من الاناء  
بجمار بعض حيوان ليس بجمار والضرب الثالث من صغرى موجبة  
جرثة وكبرى موجبة كلية سج موجبة جرثة كقولنا بعض الاناء  
حيوان وكل اناء كانت بعض حيوان كانت والضرب  
الرابع من موجبة جرثة صغرى وسالبه كلية كبرى سج سالبه  
جرثة كقولنا بعض الاناء حيوان ولا شيء من الاناء بجمار  
بعض حيوان ليس بجمار والضرب الخامس من صغرى موجبة كلية  
وكبرى موجبة جرثة سج موجبة جرثة كقولنا كل اناء  
حيوان وبعض الاناء ناطق فبعض حيوان ناطق والضرب  
السادس من صغرى موجبة كلية وكبرى سالبه جرثة منتج  
سالبه جرثة كقولنا كل اناء حيوان وبعض الاناء  
ليس بفرس فبعض الحيوان ليس بفرس واما الشكل الرابع  
فشرط انتاجه ايجاب المقدماتين مع كلية الصغرى او اختلافهما  
في الكيف مع كلية احدى المقادير وبه المنتج ثمانية الضرب الاول  
من موجبتين كلتین سج موجبة جرثة كقولنا كل اناء حيوان  
وكل ناطق اناء سج بعض الحيوان ناطق والضرب الثاني  
من صغرى موجبة كلية وكبرى موجبة جرثة سج موجبة جرثة  
كقولنا كل فرس حيوان وبعض الصاهل فرس فبعض الحيوان  
صاهل والضرب الثالث من صغرى سالبه كلية وكبرى موجبة  
كلية سج سالبه كلية كقولنا لا شيء من الاناء بفرس وكل ناطق

شنه  
 از سر فون عالم  
 اولد چون وقفه کلها مل  
 رسمان خلیل خود مبار  
 اده قانور در او خجزار  
 اولد صمک  
 کوکلی اده مد اولد صمک  
 پنجند ز نو فکر  
 مهره افکار اده و جور منقون  
 دوز تصور فرقه قره بوس  
 خفت و از و شنی منقون اولد  
 نون شلمان کی شکون اولد  
 وصل اسد اده مبار  
 در رید اده سی شلمان وار  
 شنه صمدان  
 شنه کی کشته صمدان  
 نول اده و شنه قانور صمدان  
 جاک اده و شنه زار شنه  
 در دیده دوز در شنه صمدان  
 کلمه بول قوی بر کمال  
 اسکا و لار دشتان نزال



حاله واقف اولجه  
دنيا بولمى شتعار  
كدر عرصه سندان اكل  
فارس الخليلي كميل اكل

او غریبانه دیو کمره  
 استغفار کند و در هر گاه  
 بختش نفع دهد صاحب  
 خدای خود را شکر  
 از سببی و عیبی که دارد  
 زین احوال چنانچه یاد  
 هنگام اول در روز طاهر  
 بشده هزار بار

پسر قناریه بر دام ایستاده بنی  
 مرد و نرس که از رام ابدی  
 در دوزخ و قناریه ز ابله  
 که متغایره بنی سبک  
 رام ابدی به نوحه خوش  
 و این است و بنی اول  
 و در جنوب به چون لونا  
 و در کنار دلاله در حباب  
 که افکار دلاله در حباب  
 و در جنوب به چون لونا  
 و در کنار دلاله در حباب  
 که افکار دلاله در حباب

عالم المبرک اکبر ارسله  
کعبه بنحو اولیای بار  
او در و ببرزخ بدو  
بنحو اولیای بار  
ایین بار  
الوین بار  
شعب فامش  
دره



شکلی که بی سنی  
منکشف است از بی

اولی ننگه امیده  
منقح گشته ز نایده

فریده ز کوه سید  
طوایف فولد در سبزه

سرباد بونور شود  
دیده ز غیب اولی

فاز بوزنده ز خنده  
کوشی نه فخر طغر

اگر کل جگر اولاد  
نه این صبار خواهر

ایستاده اندر مور  
بافتد خواب داد اندر مور

چهره افکار و ملول و غمناک  
شیخ کازب کجی چینی غمناک

ریش اید کور کشته مار  
کوزش جوصاب ز باب

جبهه با اقد و باب مال  
دیده بیکم بیکم در حال

اهلک علی دیکون اولاد  
در در بدن جگر خون اولاد

وضع صل اندر نفاض کیه  
که بوق لازم اولاد

طرز لغز ز معنی و ظاهر  
ارشی الدنوب اولاد

عقده سنگلی به در  
ایه نیک کار نه هم به در

لطف ابد و انتم اطفای  
قوت و قوتی سنی اصل

مویه خا فو و وایون بار  
کوزش اول بکسی غمناک

انجلی سید در  
بویا و اوله خصوصه

هم سانی کی یک انبی  
خنده صفت اوله بیغی

وار و عبد اچوب باب مراد  
طوغه خورشید جانتاب مراد

طرز لغز ز معنی و ظاهر  
ارشی الدنوب اولاد

عقده سنگلی به در  
ایه نیک کار نه هم به در

زهر بر باد نور زیند غمناک  
دیز او شنده بر بی غمناک

اوره قوت و کوزش  
اوله خون اید سنی در ان

کسی مر از بی شهر  
بایلی کی عجب و دو

دیده کوزش بر رقصه  
اچوبی با بونور رقصه

اهم باد رده خوش ماهی  
زیر رانده قدری

طوافی سبب المصطر نشتر  
اورب نفس الدجی نشتر

ماراهی کی عجب و غما  
زهر افروز دشن کویا

نزه بر باد نور زیند غمناک  
دیز او شنده بر بی غمناک

اوره قوت و کوزش  
اوله خون اید سنی در ان

کسی مر از بی شهر  
بایلی کی عجب و دو

دیده کوزش بر رقصه  
اچوبی با بونور رقصه

اهم باد رده خوش ماهی  
زیر رانده قدری

طوافی سبب المصطر نشتر  
اورب نفس الدجی نشتر

ماراهی کی عجب و غما  
زهر افروز دشن کویا

نزه بر باد نور زیند غمناک  
دیز او شنده بر بی غمناک

اوره قوت و کوزش  
اوله خون اید سنی در ان

کسی مر از بی شهر  
بایلی کی عجب و دو

دیده کوزش بر رقصه  
اچوبی با بونور رقصه

اهم باد رده خوش ماهی  
زیر رانده قدری

طوافی سبب المصطر نشتر  
اورب نفس الدجی نشتر

ماراهی کی عجب و غما  
زهر افروز دشن کویا

نزه بر باد نور زیند غمناک  
دیز او شنده بر بی غمناک

اوره قوت و کوزش  
اوله خون اید سنی در ان

کسی مر از بی شهر  
بایلی کی عجب و دو

دیده کوزش بر رقصه  
اچوبی با بونور رقصه

اهم باد رده خوش ماهی  
زیر رانده قدری

طوافی سبب المصطر نشتر  
اورب نفس الدجی نشتر

ماراهی کی عجب و غما  
زهر افروز دشن کویا

نزه بر باد نور زیند غمناک  
دیز او شنده بر بی غمناک

اوره قوت و کوزش  
اوله خون اید سنی در ان

کسی مر از بی شهر  
بایلی کی عجب و دو

دیده کوزش بر رقصه  
اچوبی با بونور رقصه

اهم باد رده خوش ماهی  
زیر رانده قدری

طوافی سبب المصطر نشتر  
اورب نفس الدجی نشتر

ماراهی کی عجب و غما  
زهر افروز دشن کویا

نزه بر باد نور زیند غمناک  
دیز او شنده بر بی غمناک

اوره قوت و کوزش  
اوله خون اید سنی در ان

کسی مر از بی شهر  
بایلی کی عجب و دو

دیده کوزش بر رقصه  
اچوبی با بونور رقصه

اهم باد رده خوش ماهی  
زیر رانده قدری

طوافی سبب المصطر نشتر  
اورب نفس الدجی نشتر

ماراهی کی عجب و غما  
زهر افروز دشن کویا

نزه بر باد نور زیند غمناک  
دیز او شنده بر بی غمناک

اوره قوت و کوزش  
اوله خون اید سنی در ان

کسی مر از بی شهر  
بایلی کی عجب و دو

دیده کوزش بر رقصه  
اچوبی با بونور رقصه

اهم باد رده خوش ماهی  
زیر رانده قدری

طوافی سبب المصطر نشتر  
اورب نفس الدجی نشتر

ماراهی کی عجب و غما  
زهر افروز دشن کویا







أول شئى أكله آدم عليه السلام من طعام الجنة العنب الأبيض  
 فلما فرغ من أكله قال الحمد لله وأول ما أكل من ثمار الأرض حين أصبغت النبوة  
 أول نعمة ترفع من الأرض العسل  
 من حيوة الحيوان  
 أول من جعل للضيف صا  
 عليه السلام  
 لجليل

فَلَا فَرْجَ مِنْ أَكْثَرِ مَا قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَأَوَّلُ مَا  
أَوَّلُ نِعْمَةٍ تَرْفَعُ مِنَ الْأَرْضِ الْعِصْلُ  
مِنْ حَيَاةِ الْحَيَوَانِ  
أَوَّلُ

بسم الله الرحمن الرحيم

اول من اخذ الملعقة ابوهم عليه السلام وصعد له النور من اجل بركاته  
او اهل بيته

اول من دخل الحمام ليحان عليه السلام  
اول من دخل الحمام اول من صلى الفجر اربعاً  
اول من صلى الفجر اربعاً اول من صلى الفجر اربعاً

اول من حصل عليه الصلوة والسلام  
سليمان عليه الصلوة والسلام  
اول من حصل عليه الصلوة والسلام  
اول من حصل عليه الصلوة والسلام

داود عليه السلام وأولاده صلوات  
م. ص. العشاء يونس عليه السلام بعد وجهه من.  
إلى الحصة العرش للجن

عليه السلام واول من صلى العشاء يومئذ  
 ليلة المعراج عند وصوله الي حضرة العرج  
 نفل من الله ايضا

الوقت محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم

خيركم بعد الثمانين الخفيف الذر  
لا زوجة له ولا ولد من ابناء العلم  
ابو نجل

لا از وجه  
صبیحی  
نعموز بالله مطهر  
سوی

صبي الجوز طلة وفتحان  
نضجهم اوج بكمي دور  
بكمي دور بكمي دور

حل ابدی بکرم  
ابن ابی بکر  
ابن ابی بکر  
ابن ابی بکر

اجبور  
برفنجانه  
ارابه اجبور

وہ ایضاً

و کز کینه بیهوشی  
دوامی در دهنش

دو مکتوبی فی از دصفا

عن  
دعای حاجت  
دعای حاجت  
دعای حاجت

[illegible]

طوبیاج اسبلان دیکلری ظانی اتوا عندئذ نرا  
واجار معدنه وادویه قلبیه دند

دیا سنطوا غدا دی بر لر ادویه فلیه دن بر  
ایکسی دق تنز و ترکیبی اجزا سفید داخله

والتسبيح والتهليل والتمجيد والثناء والحمد لله رب العالمين



وإسناده إلى محمد بن يوسف الفريدي يقول قال  
 قال محمد بن اسمعيل البخاري ما وضعت في كتاب الصحيح  
 شيئاً إلا اغتسلت قبل ذلك وصليت ركعتين  
 نقل من صفة الصفوة

وروي عبد الرحمن بن محمد بن عبد الرحمن البخاري قال  
 سمعت أبا عبد الله محمد بن اسمعيل البخاري يقول لقيت  
 أكثر من ألف رجل من أهل العالم أهل الحجاز ومكة والمدينة والكوفة أنشأ الله  
 والبصرة والهمط وبغداد ومصر والشام  
 بأثقال الأئمة الأربعة  
 رحمته وأسمه

اي رسول قرش شاه سوار مدني  
 بلبل مکه و بطحا و سهيل و ميني  
 برده داري حرم خاص و جبريل امين  
 کزبين بند درگاه تو و پس القربي  
 يا رسول الله اگر ان تو شفاعت نرسد  
 در سياست که محشر حکيم و بي ملتي  
 ايکه در باغ رسالت چو قد سر و خواست  
 سرو ياغي ملکوت و کل هزده چو پي  
 در حريم حرم کعبه و صلش نرسد  
 دست در دامن اولاد علي تا ندني  
 دود دران روضه اگر خاک درش شو خاجي  
 دوزش جند و گرفتار تن خوش تي

# هو الخلافة الباقي

يا من لطيف لم ينزل الطف بنا فيما نزل انت الفوتي نجنا  
 عن قهرك يوم الخلل لا اله الا الله محمد رسول الله الشيخ  
 عبد القادر الكيلاني الشيخ شهاب الدين احمد البلقيني

معاذ الله ويا وقتنه فيولوا وزده  
 مو حله ل

بلم نجه ايلم سندن شكايتي بلك حشره اوله يار مليه در دم حكايتي  
 قابوك ملازم مني رغبت اين محبوب لا يغمي هر يوانك افندم رعائيتي  
 بزم وصال ايچنده كوله اينايه رقيب قان غلبه رواجي فرقتنه حيرتي

فدنا ب من القراق لمحي كدي وار داد من الشوق اليكم الي  
 كم ابكي من العرام قد كنت عني كم اصبر يا ليت وجودي عدي

اهوانك وانت لي قليل الانصاف اشوك غدا لي حفي الا لطف  
 اقسمت عليك بكل من حج وطاف لا تهجرني انا من الهجر اخاف



Σ	9	2
2	0	✓
1	1	4

هو الـ  
وع  
الـ  
وع

بسم الله الرحمن الرحيم يا حافظ الذكر بالذكر احفظ فلان من هذه الداء الذي  
تضره وتؤديه بما حفظت به الذكر انك انت قلت وقولك الحق انا نحن نزلنا الذكر  
واناله نحافظون بحق سيدنا محمد صلى الله تعالى عليه وسلم تسليما الاحول وقوة  
الا بالله العلي العظيم يا الله يا رحمان يا رحيم بافتاح باخزان يا منان يا غفران  
يا غير حضرت صلى الله تعالى عليه وسلم يا ربكم يا رحيم يا رحيم يا رحيم يا رحيم  
والسما والطارق سور سن اوقسه الله تعالى اول قوله فضل عنا يتندين يلدز  
ساغشجه ثواب ويره يا غير حضرت عليه السلام يا ربكم يا ربكم يا ربكم يا ربكم  
كبر جلك وقبيل اشبوايتي كرمه او قوسه حق تعالى نوردن اكابر مقام ويره  
كعبه صفته وانك ايجون او جمافه بر كوشك يا بو ويره اول اية كرمه بود  
بسم الله الرحمن الرحيم قول انما انا بشر مثلكم يوحى الى انما الهكم اله واحد  
فمن كان يري رجوا لقاء ربه فليعمل عملا صالحا ولا يشرك بعبادته ربه احدا  
صدق الله العظيم  
من كلام البكار رحمة الله تعالى الى يوم الحشر  
والقران المواقيت لا تشوي بالوقيت



من المجرىات المقويه

بهمنين وتوه وقسط وزربانات وخصه الثعلب وشقاقل وزنجبيل  
 وحولجان وبوزيدان وسورجان وغافث وكلم وسقنقور على الخصوص  
 قوير وغي وكوبي طوزلفش اوله وسرجه لوجل قوشى ورفادن عورطه  
 صاروسيله على زياده مباركدر هليون تخمى بورايبه وبزرگتان  
 وحبه الحضره كه تركيده منوشد بدكلير بوجله سبي مقويات اندر حله جيو  
 بيني لير خود مقويد خصوصا سرجه وتاوق واوردك وقوزين بيني سبي  
 سقنقور طوزيله سقنقوره بدل اولور كوكچن وسرجه وكلكك عوردلير  
 مقويد زرخود قدردوه كوچى مايبه سين ايلچي صايجنده ازو ايلچه لراون

ايك ساعته عظيم حركت و...  
 نقل من اغوزج  
 الطب من عينه  
 ونفث مقويد رمني نك ظفرين باكه ايد  
 وشهوتي حركته كتور وارچ انتك  
 ونفعي في الحال ظاهر اولور مبرود المزاجه  
 زنجبيل وشقاقل وقون ستنى قيناك  
 بشدرم مقود زنجبيل ايله على  
 تعد بل مزاج ايدر خصوصا ماء على ايلچه برنج دفعه من اغوزج الطب  
 دوسوندر بايلچك لطيف علاجه

وبوزكيبك مثلي بوقدر  
 اغديدن كيم داعيه بنه نمز او لنمش اولو ابوغدار  
 بشمش و صوغان ايله بزيده دارچيني و خولجان و سقنقور  
 واريشنه و بقله كركه مقودا كركه دارچيني و سقنقور  
 وزنجبيل ايله زكيبا و لنمش اعلا در وار كركه و سقنقور  
 و بيلج و عرب و عصيده و ستنى اشوات ايله ستنى استوات ايله هليون  
 و عورده و پراسه بوز مقويد اولان غدار و ندر و پريان اولمش ياق و خبار و سقنقور  
 و سقنقور المزاجه ج فعدر انما قلده اولان انكچا و باش عشا لرون اوزم موافقد  
 درمفا حسيه

كوكل بر باد شاهك حرم ساي آستانيدر كوزم بر دلبرك خمران ستم آهواندر  
 كه مكنز خاك راه رشك كحل اصغر هاندر كه فاه فواكك كونا كو مشد  
 او شاهك كرمه لطفه و معنده بوقدر افراتي وكن جكمون بكره ثرومراخي  
 كاهي كده جافورد كلر غر ناد واقعا جهايك فهران اى ملك حقا ايدر  
 فاش اهدا باد هنرد نظم و هينك افندم قدر نبي ايل ملك

المنز القوي والبلاء  
 عنده و الجود الف  
 لطف الله على العباد  
 طاهره فاعبروا يا اولي الالباب  
 باني بونى در مصرى بر فدان  
 بلكي رينا فدان و فدان  
 با الله تعالى طهره يا ليله طهره  
 طهره فاعبروا يا اولي الالباب



بیک روز فرق اوچ سینه سی ماه رمضان شریفک او نه بدیخی باز آری کجه سی سحر  
وقتده استانبولک ایجنده ساحت التبدیه بدیده کنه زوریه اشقیاسی که  
جلوسها بوند بقیته السبب قلن ملاعن اشقیاسی دمرم الله علی الغفلة  
بدر سکر بوز بیک قدر عراز بقا نلهم الله سبوف مسلول ایله ظهور و بلا  
شوگمکلو یا شاه دین اسلام اولان الت لفظه محمود خان حضرت بزر  
اوزربنه خلاف شرع شریف خروج علی الت لفظه ایدوب ارته شنی گوئی ایکی  
اوچ بیک حواره اشقیان جمع و سحرچای بازاری رینی بالکلینة بغا  
وغارت ایلوب و بیت بازاری بنی دخی بعضی رینی غارت ایلوبک او نه دخی بزر  
جمع اید کله کلر لست مبدائی نام مخصوص است آباد و قسدا د انکیزده  
دروغ فاسد لرده جایکوار اولن ملعنترین احر آصد دنده ایکن یا شاه بحرور  
خلد الله خلافتنه الی یوم الدین حضرت نرنگ وزیر اعظم اولن اعقل الوزراء  
ومتبر العقلاء اولن ابرهم یا ادام الله بقا اجله لاجابو حرکت ایلنوب  
ولله الحمد والمثنة بتواها لای استنبول دخی بواشقیانک جمعیتلرین لایق  
و سزاوار کور میوس سراسر ها بونه جمع ولواء رسول الله وزیر اعظم  
طلب ایلوب وزیر اعظم حضرت نرنگ و علما ننگ دخی رانی لله الحمد  
بویله

بویله اولوب اول ساعته لواء محمد علیه الصلوة وال سلام لایق وجه  
نعظم ونکریم ایلده جفا ریلوب واورنه فابوده بدنه او کستنه دیکتو  
بواحوالی اشندن دود بی نقد و آرایه سنجا قشرفه تابع  
وزیر اعظم حضرت نرنگ و یکچراغ سی محسن زاده عبد الله یا  
وفا بودان البحر جانیتم خوجه محمد کیش حضرت ایلر و جیبی یا شنی  
و بیتون ارباب بنما روز عطا و اهل استانه لواء رسول الله علیه السلام  
است مبدائی جانینه توجه اولنوب بعده ایکی برده ملاعین فرمود  
لواء رسول الله محمیه و مقانلتا اولد و قلر خالده قار شلیو  
نعود بالله یغا کفره اهل اسلام ایلده جنک ایدر کی جنک اولوب  
الحمد لله سنجا فاشه یف منصورا مبدائی منجور سدرینه کبر و جلاء الحق  
وز حق الباطل مضمونی مشاهده اولنوب ملاعن حمله سی  
خنازیر و اکنده سی کی اکثر یحیی سنجا قشرفه اردنه  
نفر عام غمگینا کلام الحنفی فارسی شوبه اول کونده او  
جهت اکثر کور یلی وزیر اعظم لایق محمد یا ده و در دخی بو  
غزا انجق سلطان محمود خان حضرت نرنگ زمانه شوگمکلو  
وزیر اعظم مدبر و زراع اولان شنی عتوا ابرهم یا  
حضرت نرنگه واقع اولدی لله الحمد و الله



واول جهات كوتنه نعه شمس اولان ملاعين بوز قد رواق  
 اولش در بعده خفيه الحمد او نيكو ميشرا له كه مليه باشلا ديلو  
 وزير اعظم ابراهيم پاشا حضور نوري كوي يلي زاده بوسنه ده بنونه  
 ايكي اوج كره نجه ده بالكلية قوة بار ايله نعه شمس ابدن  
 غازي و فاضل نعماني پاشا نور الله قبره حضور نيكو كخذ الوير  
 بولغون نقر بين ايله بوناد عظمه الحمد لله الحمد لله نيز  
 دست لك ايليوب كواء منصور بر اتفاق علماء ايليوب  
 وجهات اكبر انعام ايله الله الحمد والمته حسرة ورا منصور اول  
 امانت كبر اولان شخاف شرفي سلامت ايله پادشاه  
 روبر من خلد الله خلافتنه الي يوم الدين حضور نوريه تسليم  
 ايلش در هيت حق نجا اعداء دين و دولتي مقرر ايله  
 آمين بحرمة من رسل رحمة للعالمين عت

حمد لله بنون محسن غدي مير  
 كوي يلي نسا نسا اقادو جهاله شل شير

كابر اعين كابر اجداد عظيمي غايران لير  
 شير ميدان و غاصا حياعت هدر

ناصر دين مير منيع علم و عمل شهر  
 اولدي اجدادي شرافت و زار كه  
 فادري عصامي خانم بولكه نانه  
 هم حسب و هم نسيب مستنير  
 سال باغي نوز قوش به كادي شير  
 جمدن اول شندن مژده به كادي شير  
 حبه و خان و خانك عمو خانق  
 اين ديار ليه مسرور و نالي يوم النصار  
 موقوفه المدي بر كسه هج  
 بولكه تار نه اولدم جانب حقن بولكه انتخ فقير  
 بولكه عراقي خانك حال و نسوخته  
 اوله بوعراق حال و نسوخته  
 اوله عماله معوي ايلوي طيب  
 كوي سارم دايي كادي شير





استغفر الله من كل ذنب  
 يا غفار يا رحيم  
 يا ذا الجلال والإكرام  
 يا ذا الجلال والإكرام  
 يا ذا الجلال والإكرام  
 يا ذا الجلال والإكرام

دولتو عنايتلو ولي التغم اند بزمه د قال بحون اجزادر

حيار شنبه نالي راوند  
 درهم جزئي

مجموعه فار شوب و شكه باند قلوي وفند شكر فار شدر و  
 حب جي ابد و ب بد كن نصر او زرينه دار حلي شكر شري استعمال الله



قال الشيخ الامام علي بن حنبل الترمذي رابيت رب الغزاة في المنام الف مرة  
 وفلت يارب التي احاف من زوال الايمان فامرني في كل مرة بهذا التسبيح  
 سنة الف مرة وفرضه باخي يا قوم يا ذا الجلال والاکرام يا ديع السموات  
 والارض اللهم اني استنك ان تخني قلبي بنور معرفتك

بالحمد لله بالحمد لله بالحمد لله  
 قال عليه الصلوات والسلام من فراه هذا الدعاء عند رؤيه الحلال  
 ربي وربك الذي لا اله الا هو الحمد لله الذي خلقتني وحلفك وقد مرتان  
 لك وجعلك آية للعالمين ويقول الله تعالى يا ملائكتي اشهدوا اني  
 قد اعففت هذا العبد من النار صدق رسول الله قال عليه السلام  
 من فراه هذه الآية فجعل نوابها الوالد به فقد كان ادي حق والديه كاملا  
 قاله الحمد رب السموات ورب الارضين والكرام يا ذا الجلال والإكرام  
 والارض وهو العزيز الحكيم صدق رسول الله  
 قال النبي عليه الصلوات والسلام احث لديباك كأنك تعيش ابدا  
 واعمل لا تحزنك كأنك تموت غدا نقله الفارابي في الديوان مختار



وعن معاذ رضي الله عنه قال كنت رد رسول الله صلى الله عليه وسلم  
على حمار ليس بيني وبينه إلا مؤخرة الرجل فقال يا معاذ هل تدري  
ما حق الله على عباده وأحق العباد على الله قلت الله ورسوله أعلم  
قال فإن حق الله على العباد أن يعبدوه ولا يشركوا به شيئاً وحق العباد  
على الله تعالى أن لا يعذب من لا يشرك به شيئاً فقلت يا رسول الله  
أفلا يشركه الناس قال لا فينكحون مصابيح  
قال النبي صلى الله عليه وسلم من أراد أن يراه في المنام فليصلي ركعتين  
ليبله الجمعة فأكمل ركعة فاتحة الكتاب مرة وقول هو الله أحد  
عشر مرات فإذا فرغ يصلي على مائة مرة فإنه يسير في منامه  
صدق وقال النبي صلى الله عليه وسلم الصلاة والسلام خير  
أصبح بالشیطان في آذنه صدق رسول الله فيما قال  
وقد ورد في بعض الحديث أن من عسر عليه امرأ أو حمل ديناً فقال  
الف مرة لا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم سهل الله عليه  
ذلك الأمر وعن علي بن أبي طالب رضي الله عنه أن مكاناً جاء  
فقال ابن عجزت عن كتابي قال رضي الله عنه إلا علمت كل ما  
علمنيهن رسول الله صلى الله عليه وسلم لو كان عليك مثل  
حل أحد ديناً أراه الله تعالى منك قل اللهم اكفني بحل ذلك عن  
حماكم وأغنني بفضلك عن سواك ذكره في الأثر كاشح شرحه في الأثر  
يقول كاتبه الفقير هذا الحديث مذكور في الجامع الصغير للبيهقي رحمه الله عليه

مسألة غريبة في حق امام الغزالي قال الغزالي وأبو حنيفة أن  
في كتبها شيء نزل على ثلاثة دواهم وعلك وقد غلطت فان  
في مذهبننا لا يلزمها شيء البتة من غير خلاف كما أن كتاب  
وقد غلط فيها واحتطأ في ثلاثة مواضع نقل الحكم ووضع  
علته الحكم وجعل الواقع رجعيًا والخلع عندنا كتابه والواقع  
باين وكان يتعصب وقد اتفق ثلثمائة مفت في زمان سلطان  
محمود على إباحة دمه وأفقوا بقتله فخلصه الأرض أبدي  
من الحنيفة ثم صنف أحوال علوم الدين وذكر فيه مناقب  
أبي حنيفة وأطبت في مدحه بالعلم والزهدي والورع وذكر  
ابن عطية في تفسير سورة التكوين زهب قوم من الملوك  
كالغزالي إلى أن الشمس نفس ابن آدم والنجوم عيناه وحواسه  
والعشار ساقاه وذلك عند موته وكذا أودعها قوله  
ليس في الدنيا يدع من هذا العالم نفل من عين معراج الدار به

دعاء سليمان عليه الصلوات والسلام يا الله لا أعظم وهو  
يا حي يا قيوم وقيل يا إلهنا وإله كل شيء إلهنا وإلهنا  
إلهنا أنت وقيل يا ذا الجلال والإكرام







بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ  
وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ هَكَوْه يوز كوه او فن  
سودابی دفعه ایدر الله اشغنی شغفایک  
وَدَاوِی بَدَوَانِکَ وَأَعْصِمْنِی مِنَ الْوَهْلِ  
وَالْأَقْرَاضِ وَالْأَوْجَاعِ ابدستد بافی  
فلان صودن بر آوج صوابجب بود عافی  
اول او فیه بعد صوبی ایجه مداوست  
ایره کسبه فائز جلد سی حکما علا حسن  
عاجز قاله بغی در دل بر دوا اوله با طفا الله تعالی

حاجی سماعی  
چون بر بیس داده

آفتاب اولسون آفتاب اولسون  
جرا به نوری هر یک حالک با کل آفتاب اولسون  
نوری و چه کل آفتاب اولسون  
سهری حسنه نور و چه کل آفتاب اولسون  
خان ای وای سلاجه سیم اشراج صدون عاشقده  
کشتار آینه سیم سیم اشراج صدون عاشقده  
بابک غمزه نامی و فابریخ قریاب اولسون  
خنان ای وای کل آفتاب اولسون



و من الخواص اذا اخذت لك خضرا  
و وضعته على قلب امرأة نائمة اخبتك  
في جميع ما عملت في ذلك اليوم وهي  
نائمة لم تشعر غت

یا ناظمه شرف  
انسه القلوب

بیم افقی جهانم بود که فدای جانم  
اینکه ایله فغانم بیزانیم بوجفای  
بوز بیکه دیدم ایله بنی کول قرار و کل  
بکافید ایکن او کا کول بیزانیم بوجفای

الله الایم آباغین امیم سکود و رغبین  
فوقیم او کول بکاغین بیزانیم بوجفای  
سوی اسنی دکا سیم  
دکل الی اخیاریم بیزانیم بوجفای

من الخواص اذا اخذت لك خضرا  
و وضعته على قلب امرأة نائمة اخبتك  
في جميع ما عملت في ذلك اليوم وهي  
نائمة لم تشعر غت

بیم افقی جهانم بود که فدای جانم  
اینکه ایله فغانم بیزانیم بوجفای  
بوز بیکه دیدم ایله بنی کول قرار و کل  
بکافید ایکن او کا کول بیزانیم بوجفای

الایم اخیاریم بیزانیم بوجفای



داوند چینی	سنامی	قرمطوط	انسون	دازبانہ
دوم ۲	دوم ۵	دوم ۲	دوم ۱۸	دوم ۱۸
اناج قاوی	سرخست	افقون	بمور هندی	غاریقون
چکرده کی داند	ابصن	دوم ۱	دوم ۶	دوم ۱
۱۰	۱۵			
تورسد				
دوم ۱				

تورید  
در خم  
یوز در هم طاق و صوی ایلده آخر آمدن کوردی انخسار آمدن اصلا دروب  
صاحه در کین دور و صبح آتشته بر کوه قنیه صکم سوز کوه بعد  
سرخشی قاتوب از کوه سوزده کوه صکم استعمال ایلده کوه ایلد  
بالاده ذکر اولان ابرار الدن غار بقول ایلده تورید بلغمی اوزده افضا  
حسینی شرفی سماعی محمدان  
اینها حسن محمدی و

ای حاضری عمریم هله کو کلویجه کو زلسک  
اشک بقدی کون لیم جسم نزاری  
ای حاضری عمریم هله کو کلویجه کو زلسک  
اشک بقدی کون لیم جسم نزاری  
ای حاضری عمریم هله کو کلویجه کو زلسک  
اشک بقدی کون لیم جسم نزاری

اعلم ان من كان غزاهم على السفر والغزوة او صغرهم فحصل امورهم له لم يستغفروا  
الله تعالى ولو صوابا يحتاج الى الوصية به وليشهد واعلمها وليستحقوا كل من كان  
بينهم وبينه مصاحبة او معاملة في امر ويسترضوه وليتوبوا الى الله تعالى وليستغفروا  
وليطلبوا من الله تعالى المعونة على سفرهم وغزواتهم وليتعلّموا ما يحتاجون اليه

بينهم وبينه مصاحبة ومعاملة في امره ويسر ضوه وليتوبوا الى الله تعالى وليستغفرو  
وليطلبوا من الله تعالى المعونة على سفرهم وغزوهم وليعلموا ما يحتاجون اليه  
من امور القتال وامور الغيايم والدعوات الماثورة والاذكار المروية وغير ذلك كقصة محمد بن ابي  
من الامور المتعلقة بالسفر والغزوة وهذا كله مستكمل به كتب الفقه وغرضنا  
هنا ذكر الاذكار المروية والدعوات الماثورة واسئل الله التوفيق وهو حسبي ونعم الوكيل  
في اذكار المسافر اذا هم احدكم بامر فليذكر ركعتين من غير الفريضة  
ثم ليقل اللهم اني استجيرك بعلمك واستقدرك بقدرتك واسئلك من فضلك  
العظيم فانك تقدر ولا اقدر وتعلم ولا اعلم وانت اعلم علام الغيوب اللهم مبارك  
ان كنت تعلم ان هذا الامر خير لي في ديني ومعاشي وعاقبة امري واعجل امري  
واجله فاقد الله ويسره لي ثم بارك لي فيه وان كنت تعلم ان هذا الامر شر لي  
في ديني ومعاشي وعاقبة امري واعجل امري واجله فاصرفه عني واصرفني عنه واقدر لي



رواه البخاري وابوداود والنسائي والترمذي وابن ماجه عن جابر بن عبد الله  
 الانصاري انه قال كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يعلمنا الاستخارة  
 في الامور كلها كما يعلمنا السورة من القرآن يقول اذا هم احدكم للحديث  
 قوله اذا هم اي قصد امرهم ما قيل كع اي فليصل قوله او عاجل امرى ان  
 اوفى الموصفين للتخيير اي ان شئت قلت ومعاشي وعاقبة امرى او قلت  
 وعاجل امرى واجله قال في الاذكار ويقرأ في الاولى من الركعتين بعد  
 الفاتحة قل يا ايها الكافرون وفي الثانية قل هو الله احد فلو تعددت  
 عليه الصلوة استخار بالدعاء ويستحب افتتاح الدعاء المذكور  
 وختمه بالحمد لله والصلوة والسلام على رسول الله صلى الله عليه  
 وسلم واذا استخار معنى بعدها كما ينشرح له صدره وقال ايضا  
 واذا سلم قراءة الكرسي فقد جاء ان من قرأ آية الكرسي قبل خروجه  
 من منزله لم يصبه شئ يكرهه حتى يرجع ويستحب ان يقرأ سورة لا يلا  
 قرئ قال ابو طاهر بن محبوب اذا ردت سفرك كنت خافا منه

فدخلت

فدخلت الى الامام السيد الجليل صاحب الكرامات الباهرة ابي الحسن المقرئ  
 اسأله الدعاء فقال لي ابتداء من نفسه من اراد سفرا ففرع وخاف من عدو  
 ووحش فليقرأ لا يلا في قرئ فانها امان من كل سوء فقرأتها فلم يعرض لي  
 عارض حتى الان وان كان سفرا وقال استودع الله دينك وامانتك وخواتم  
 عملك رواه النسائي وابوداود والترمذي والحاكم وابن حبان عن ابن عمر  
 وفي رواية النسائي ايضا واقرأ عليك السلام ويقول لمن يودع استودعكم  
 الله الذي لا يضيع ودائعه رواه ابن التني والطبراني عن ابي هريرة ومن قال له  
 اريد السفر فوصي قال له عليك بتقوى الله والتكبر على كل شرف فاذا ولى قال  
 اللهم اطول له البعد وهون عليه السفر رواه الترمذي والنسائي وابن  
 ماجه عن ابي هريرة زودك الله التقوى وغفر ذنبك ويسرك في جنت ما كنت  
 رواه الترمذي والحاكم عن انس رواه اذا اراد سفرا قال اللهم بك اوصول  
 وبك احوول وبك اسير رواه البزار واحمد عن علي رضي فاذا وضع رجله  
 في الركاب قال الله فاذا استوى على ظهرها قال الحمد لله سبحان الذي  
 سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين وانك لا تدركنا منكفون ثم قال الحمد لله  
 ثلاث مرات ثم قال الله اكبر ثلاث مرات ثم قال سبحانك اني ظلمت نفسي  
 فاغفر لي انه لا يغفر الذنوب الا انت رواه ابوداود والترمذي والنسائي  
 وابن حبان واحمد والحاكم كلهم عن علي رضي الله عنه وروى ان رسول الله

اي وان كان ذلك الامام  
 صالح المقيمت مع من يودعه

اي ويقول المسافر

اي اذا اراد السفر قال المقيم

اي اذا اراد الخروج في السير

اي اذا اراد وضع



صلواته عليه وسلم كان اذا استوى على بعيره خارجا الى سفر كبر ثلاثا ثم قال  
سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين. وانا الي ربنا المنقلبون اللهم  
انا نسألك في سفرنا هذا البر والتقوى ومن العمل ما ترضى اللهم هون  
علينا سفرنا هذا واطو عنا بعده اللهم انت الصاحب في السفر والخليفة  
في الاهل اللهم اني اعوذ بك من وعثار السفر وكآبة المنظر وسوء  
المقلب في المال والاهل والولد واذا رجعت قاهلن وزاد فيهن آيئون  
تايئون عابدون لربنا حامدون رواه مسلم وابوداود والنسائي  
وترمذي عن ابن عمر رضي واذا علا ثنية كبر واذا هبط استبح رواه البخاري  
والنسائي عن جابر وابوداود عن ابن عمر واذا اشرف على واد هل وكبر  
رواه الجماعة عن ابي موسى واذا غارت به دابة فليقلل اسم الله  
رواه النسائي والحاكم والطبراني عن ابي الملحج وروى في كتاب ابي  
السنن عن عبد الله بن مسعود عن رسول الله صلى الله عليه وسلم  
قال اذا انفلتت دابة احدكم بارض فلاة فليناد يا عباد الله  
احبسوا يا عباد الله احبسوا فان الله عبادا في الارض تجسرها  
وفي شرح الحصن المراد بهم الملائكة او المسلمون من الجن او رجال  
الغيب المسمون بالابدال قال في الاذكار حكى لي بعض شيوخنا  
الكبار في العلم انه انفلتت له دابة اظنها بغلة وكان يعرف هذا

الحديث

الحديث فقال له فحبسها الله عليه في الحال وكنت انا مرة مع جماعة فانفلتت منها  
بهيمة فجزوا عنها فقلته فوقفت في الحال بغير سبب سوى هذا الكلام وروى  
الطبراني عن زيد بن علي عن عتبة بن غزوان عن رسول الله صلى الله عليه وسلم  
انه قال اذا ضل احدكم شيئا او اراد عونا وهو بارض ليس بها انيس  
فليقل يا عباد الله اعينوني يا عباد الله اعينوني يا عباد الله اعينوني  
فان لله عبادا الا ان يهملهم قال بعض الثقات حديث حسن يحتاج اليه  
المسافرون وروى انه مجرب واذا اشرف على مكان مرتفع قال اللهم لك  
الشرف على كل شرف ولك الحمد على كل حال رواه احمد وابو يعلى وابن السني  
عن انس رضي واذا رأى بلدا يريد دخولها قال حين يراها اللهم رب السموات  
السبع وما اظللن ورب الارضين السبع وما اقلن ورب  
الشياطين وما اضللن ورب الرياح وما ذرين فاننا نسألك  
خير هذه القرية وخير اهلها ونعوذ بك من شرها وشر اهلها وشر ما فيها  
رواه النسائي وابن السني وابن حبان والحاكم عن صهيب بن سنان رضي  
وعندما يريد ان يدخلها يقول اللهم بارك لنا فيها تبارك ما كنت ثم قال  
اللهم ارزقنا جناها وحببنا الى اهلها وحبب اهلها اليها  
رواه الطبراني في الاوسط وروى ابن السني عن عائشة رضي الله عنها  
انها قالت كان رسول الله صلى الله عليه وسلم اذا اشرف على ارض يريد دخولها



٢٥٢





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ وَخَيْرِ مَا جُمِعَتْ فِيهَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا

وَشَرِّ مَا جُمِعَتْ فِيهَا اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا جَنَاهَا وَأَعْزِزْنَا مِنْ وَبَاهَا وَجَبِّنَا إِلَى أَهْلِهَا وَحَبِّبْ صِلَى أَهْلِهَا إِلَيْنَا مِنْ نَزْلِ مَنْزِلَتِكَ قَالَ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ الثَّامَاتِ مِنْ شَرِّ مَا خُلِقَ لَمْ يَضُرْ شَيْءٌ حَتَّى يَرْتَحِلَ مِنْ مَنْزِلِهِ ذَلِكَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَمَالِكٌ وَالتِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُمْ عَنْ حَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا وَإِذَا الْمَسِيُّ وَقَبْلَ اللَّيْلِ يَقُولُ يَا أَرْضُ رَبِّي وَرَبِّكَ اللَّهُ أَعُوذُ بِاللهِ مِنْ شَرِّكَ وَشَرِّ مَا خُلِقَ فِيكَ وَشَرِّ مَا يَدْبُ عَلَيْكَ وَأَعُوذُ بِاللهِ مِنْ أَسَدٍ وَأَسْوَدٍ وَمِنْ الْحَيَّةِ وَالْعَقْرَبِ وَمِنْ شَرِّ سَاكِنِ الْبَلَدِ وَمِنْ الدَّوَا وَلَدَّ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالْحَاكِمُ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ وَإِذَا دَخَلَ وَقْتُ الشَّرْحِ يَقُولُ شَقَّعَ سَامِعٌ بِحَمْدِ اللَّهِ وَحَسْبُ بِلَادُهُ رِبَا ضَا حَسْبُ وَأَفْضَلُ عَلَيْنَا عَانِدًا بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُنْجِبْ يَا جَبْرِيلُ أَخْرِجْ فِي سَفَرٍ أَنْ تَكُونَ أَمْثَلُ أَصْحَابِكَ هَيْئَةً وَكَأَثَرُهُمْ زَادَ فَقُلْتُ نَعَمْ يَا بَنِي آدَمَ قَالَ فَاقْرَأْ هَذِهِ السُّورَةَ الْخَمْسَ قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ وَإِذَا لَجَأَ نَصْرِي وَقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ وَأَفْتَحْ كُلَّ سُورَةٍ بِبِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَأَخْتِمُ قُرْآنَكَ بِهَا قَالَ جَبْرِيلُ كُنْتَ غَنِيًا كَثِيرَ الْمَالِ فَكُنْتَ أَخْرَجَ فِي سَفَرٍ فَكُنْ أَبْدَهُمْ هَيْئَةً وَأَقْلَهُمْ زَادَ فَمَا زِلْتُ مِنْذُ عَلِمْتُهُمْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقُرْتُ بِهِمْ أَكُونَ مِنْ أَحْسَنِ هَيْئَةٍ

عن أبي سعيد شاه علي بن أحمد بن أبي  
وحسن بن محمد بن علي بن أبي  
الأنعام والأحسن بن علي بن أبي  
بلال بن حسن

وَأَكْثَرُهُمْ

وَأَكْثَرُهُمْ زَادَ حَتَّى أَرْجِعَ مِنْ سَفَرِي رَوَاهُ أَبُو بَعْلَى عَنْ جَبْرِيلَ مَطْعَمٌ مَا رَاكَ يَخْلُو فِي مَسِيرِهِ بِاللَّهِ وَذَكَرَهُ الْآرِدْفَةُ اللَّهُ يَمْلِكُ وَلَا يَخْلُو بِشَعْرٍ وَنَحْوَهُ الْآرِدْفَةُ بِشَيْطَانٍ رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ فِي إِذْكَارِ الْجَمَادِ رَوَى عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا غَزَى قَالَ اللَّهُمَّ أَنْتَ عِضْدِي وَنَصِيرِي بِكَ أَجُولُ وَبِكَ أَصُولُ وَبِكَ أَقَاتِلُ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُمْ وَأَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي نَجْلَزٍ وَإِذَا ارَادَ الْقَاءَ الْعَدُوَّ انْظُرْ إِلَى مَا تَلَى الشَّمْسُ تَقَامُ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَمْنُوا الْقَاءَ الْعَدُوِّ وَأَسْأَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ فَإِذَا الْقَيْتُمُوهُمْ فَاصْبِرُوا وَعَلِمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ قَالَ فِي شَرْحِ الْحَصَنِ إِنَّمَا نَهَى عَنْ تَمَنِّي لِقَاءِ الْعَدُوِّ لِمَا فِيهِ مِنْ صُورَةِ الْعَجَبِ وَالْإِكْتَالِ عَلَى النَّفْسِ وَالْوُثُوقِ بِالْقُوَّةِ وَإِذَا هُوَ يَخْلُفُ الْحَرَمَ وَالْأَحْيَا طَنَمَ قَالَ اللَّهُمَّ مَنْزِلُ الْكِتَابِ وَمَجْرَى السَّحَابِ وَهَازِمُ الْأَحْزَابِ أَهْزِمْهُمْ وَأَنْصُرْنَا عَلَيْهِمْ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ وَأَبُو دَاوُدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى اللَّهُمَّ مَنْزِلُ الْكِتَابِ سَرِيعُ الْحِسَابِ أَهْزِمِ الْأَحْزَابَ اللَّهُمَّ أَهْزِمْهُمْ وَزَلْزَلْهُمْ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ عَنْهُ أَيْضًا وَإِذَا اشْرَفَ عَلَى بَلَدِهِمْ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ خَرِبْتُ أَنَا إِذَا أَنْزَلْنَا بِسَاحَةِ قَوْمٍ فَنَاءً صَبَاحَ الْمُنْدِينَ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالتَّبْرَانِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ كُلُّهُمْ عَنْ أَنَسٍ فَإِنْ حَضَرَهُمْ عَدُوٌّ قَالَ اللَّهُمَّ اسْرِعْ رَأْيَنَا وَأَمِنْ رَوْعَاتِنَا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَابْنُ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ وَأَنْ أَصَابَتْهُ جَرَحَةٌ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَابْنُ جَابِرٍ

فصل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
فصلها



فاذا انهم العدو سوى الجيش صفوا خلفه ثم قال اللهم لك الحمد كله لا  
 قابض لما بسطت ولا باسط لما قبضت ولا هادي لمن اضللت ولا مضل  
 لمن هديت ولا معطي لما منعت ولا مانع لما انطيت ولا مقرب لما بعدت  
 ولا مباعد لما قربت اللهم بسط علينا من بركاتك ورحمتك وفضلك  
 ورزقك اللهم اني اسئلك النعيم المقيم الذي لا يحول ولا يزول اللهم  
 اني اسئلك الامن يوم الخوف اللهم اني عائد من شر ما اعطينت ومن شر  
 ما منعتنا اللهم حبب اليك الايمان وزينه في قلوبنا وكره اليك الكفر  
 والفسوق والعصيان واجعلنا من الراشدين اللهم توفنا مسلمين  
 والحقنا بالصالحين غير خزايا ولا مفتونين اللهم قاتل الكفرة الذين  
 يكذبون رسلك ويصدون عن سبيلك واجعل عليهم رجزك وعذابك  
 اله الحق امين رواه النسائي وابن حبان والحاكم عن رفاعه بن رافع  
 ويعلم من اسلم الله ما غفر لي وارحمي واهدني وارزقني رواه ابو عوا  
 عن طارق بن الاشيم فاذا رجع من سفره يكر على كل شرف من الارض ثلاث  
 تكبيرات ثم يقول لا اله الا الله وحده لا شريك له له الملك وله الحمد  
 وهو على كل شيء قدير آمين آمين عابدون ساجدون سائحون  
 لرنا حامدون صدق الله وعده ونصر عبده وهزم الاحزاب وحده  
 رواه البخاري ومسلم وابوداود والترمذي والنسائي كلهم عن ابن عمر  
 فاذا اشرف على بلده يقول آمين آمين عابدون لرنا حامدون

ولا يزال يقولها حتى يدخل بلده رواه البخاري ومسلم والنسائي عن انس  
 واذا دخل على اهله قال توباً توباً لرنا اوبالايغادر علينا حوباً رواه  
 احمد والطبراني وابن السني عن ابن عباس فيما يذكر في السفر والاقامة  
 ايضاً روى النخعي وابن السني عن عبد الله بن جعفر عن علي رضي الله عنه  
 قال لقني رسول الله صلى الله عليه وسلم هؤلاء الكلمات وامرني ان تنزل بي كرب  
 او شدة ان قولها لا اله الا الله الكريم العظيم سبحانه تبارك الله رب  
 العرش العظيم الحمد لله رب العالمين وكان عبد الله بن جعفر يلقيها  
 وينفث بها على الموعول اي المحموم وروى عن سعد بن ابي وقاص رضي الله عنه  
 قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول اني لا أعلم كلمة لا يقولها  
 مكروب الا فرج الله عنه كلمة اخي يونس صلى الله عليه وسلم فنادي  
 في الظلمات ان لا اله الا انت سبحانه اني كنت من الظالمين وروى  
 عن سعد ايضا لم يدع بهما رجل مسلم في شيء قط الا استجاب الله له  
 روى عن علي رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 يا علي لا اعلمك كلمات اذا وقعت في ورطة قلها قلت بلى جعلني الله  
 فداك قال اذا وقعت في ورطة قل بسم الله الرحمن الرحيم  
 ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم فان الله تعالى يصرف بها ما شاء  
 من انواع البلاء روى ابوداود والنسائي عن ابي موسى الاشعري ان النبي  
 صلى الله عليه وسلم كان اذا خاف قوماً قال اللهم انا نجعلك في غورهم  
 ونعوذ بك من شرورهم وان استصعب عليه امر قال اللهم لا سهل

الكرب اشده الغم كذا ذكره  
 الواحد







بسم الله الرحمن الرحيم. ألم تر إلى الذين خرجوا من ديارهم وهم الوف  
 حذر الموت فقال لهم الله موتوا يابناتها البق بحت بحت. موتوا يابناتها  
 البق بحت بحت. موتوا يابناتها البق بحت بحت. **٣٣** دعاء مذکور  
 روز خضر که سی بعد طلوع فجر و قبل طلوع الشمس تحریر اول نوب درت  
 کاغذ یا نعلوب تحته بتی اولان اوده نک درت اطرافه درت نشسته سی وضع  
 اوله بعون الله تعالی دفع اوله حق اکلدار محکمه سنه بر اوده نک ارکان اربعه سنه  
 وضع این شلر بوسه الله دفع اولمش بالذات کسند مشایده ایلیم

قال النبي صلى الله عليه وسلم أنا أول الناس بحسب بن مريم  
 في الأول والآخرة الأنبياء وأخوة من علات وأقرباهم  
 شتى ودينهم واحد وليس بيننا شئ صدق حبيب الله

اقسم بالله وإبانه ومشروع الحوميقانه  
 انه الحري حري بان تكتب بالبر مقاماته

من مقامات  
 مودت کشته تازم طمان مازم و صلا فله درونی  
 مودت کشته تازم طمان مازم و صلا فله درونی  
 دوزخ عهده و فاسدن سوز له عالم اسندن  
 بی بیل کی کویاسی ایندلی کویاسی  
 وادم میده سی یابو باغنه حاصل اولمزی  
 سکار و فغان انیم منها لطفک جمال انیم  
 عینانی و حال انیم و در حال اولمزی